

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 30 de Julio de 1972

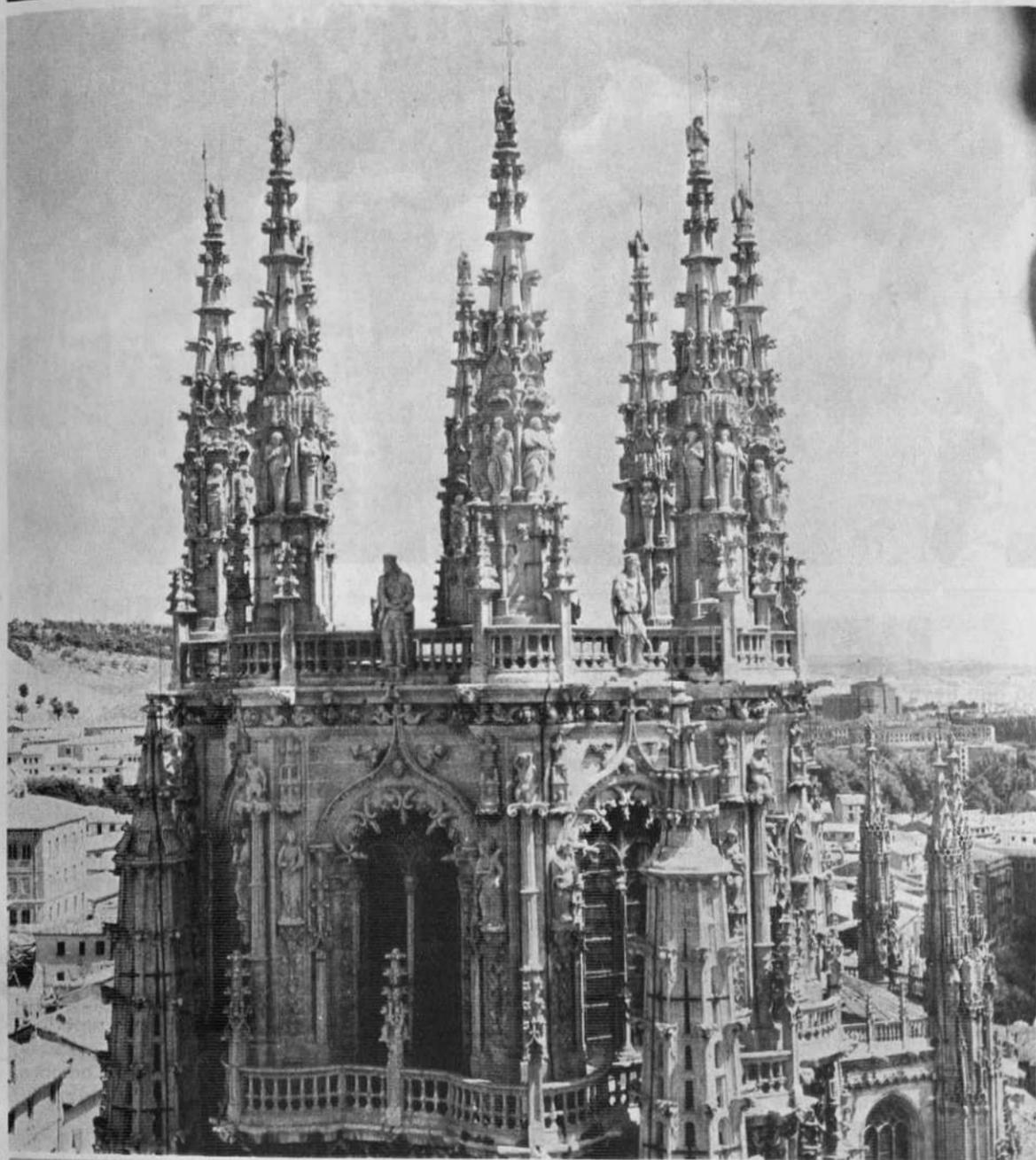
Precio del ejemplar: 6 pesetas

PAPELES PINTADOS

*Leal, Cia.*

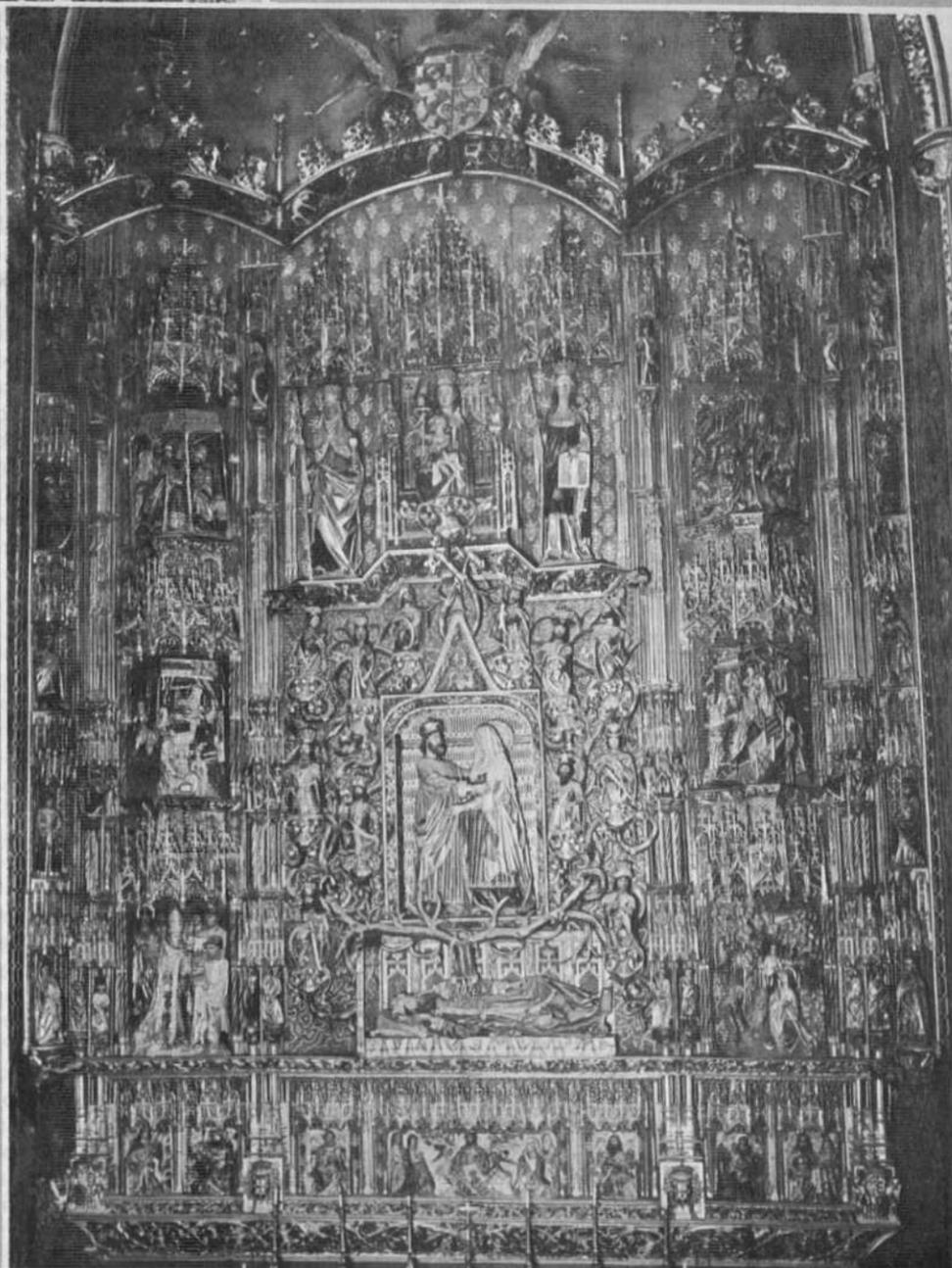
Por cada dos Rollos que Vd. compre, regalamos otro igual

Concepción, 21 - Telf. 205770



## Burgos Historia y Arte

Indudablemente, la Catedral, con todas sus maravillas artísticas, ofrece numerosas perspectivas dignas de ser resaltadas en este nuestro semanal documento antológico de riquezas representativas de cómo Burgos es, en efecto, auténtico relicario de Historia y de Arte. He aquí, hoy, otros dos detalles bien expresivos, al respecto: en primer lugar, un destacado plano del simpar crucero; al pie, el asombroso retablo de la capilla de Santa Ana. Foto Fede



# El valor del asombro

Por ALFONSO SALGADO



En alguna parte se ha escrito que a medida que el hombre se va desprendiendo del concepto idealista de la vida, va perdiendo capacidad de asombro ante todas las cosas. Esto es muy malo. El asombro, el poder maravilloso ante los acontecimientos (o, sin ir tan lejos, ante un caso o una alborada, que son los dos milagros diarios e inigualables para quien sepa ver los prodigios), la capacidad de sorprenderse, de hacerse de cruces por las noticias o por los hechos, ni indica falta de madurez ni lo contrario a lo dicho es síntoma de perfección humana como algunos pretenden sustentar. Es muy probable, por ejemplo, que a Edison le animara su fe en la lámpara incandescente, más su capacidad poética ante la luz del Sol de cada día que sus conocimientos de electricidad. Cuando Gutenberg (es mi opinión y allá la de cada cual) intuyó la maravilla milagrosa de la imprenta, emprendió el arduo camino de inventarla con más espíritu de artesano que con el afán de quien se ha decidido a revolucionar al Mundo hasta ponerlo donde está ahora. Lo primero no nos ha servido de gran cosa. Lo segundo es un hecho irreversible. Sin embargo, el autor cree firmemente que tal fue el proceso del alemán humanamente milagrero.

La capacidad de asombro es la madre de la inocencia, tomada ésta en un sentido de infancia sostenida hasta la muerte. La incapacidad para asombrarse es como el padre desconocido de la impotencia porque no engendra madurez, sino escepticismo, que ante todo es falta de fe en el hombre y, por ende, en la Humanidad entera. Conviene, para

casi todas las cosas, tener el alma ocupada por un niño que lleve al individuo a querer maravillarse en cada momento y, conseguido esto, usar de la cabeza hasta dar con la causa de los hechos y de los acontecimientos. Este mecanismo (que más de uno ha de llamar ingenuo y hasta es muy posible que alguien nos haga el favor de calificarlo de estúpido) ha sido el motor que ha movido a las élites que han perfeccionado al Mundo, lo mismo que ha sido el desprecio por tal mecanismo el que ha hecho que todo lo malo que ha sido, es y será, nos esté atosigando diariamente. El político que mueve su vida pública por una misión colectiva que viene de atrás (donde se maravilla), ama a los hombres de su tiempo (cuya vida le asombra), termina por hacer el milagro de proyectarse hacia el futuro (donde, leyendo la Historia desde las estrellas, se hará de cruces al ver cómo se ha logrado un imperio).

Pero viendo el panorama humano que nos rodea, concluimos que el hombre de nuestros días es todo lo contrario a un ser con poder de maravillarse. ¿Por qué? Una respuesta roma sería la de que ya está harto de ver maravillas y que las noticias de cada día le tienen acostumbrado. Mentira. El hombre medio no se maravillará ya porque alguien ponga los pies en la Luna, pero rebotará alegría si se encuentra con que su equipo gana un partido de fútbol que daba por perdido. Lo que ocurre es que una mal intencionada mentalidad ha desviado esa capacidad de asombro. Al niño que se lleva en el alma le han engañado en el juguete: no interesa que se extasie

maravillado ante lo que perfeccionará a la Humanidad sino ante lo que, como mal menor, la hará mediocre. (En la mayoría de los casos, lo que hace es envilecerla, pero es mejor ser benévolo). Si cada día el delito, la muerte violenta, la maldad, el egoísmo y todas las lacras que el hombre es capaz de producir, son noticias de primera página en los periódicos, muy pocos se inclinarán por una solución; más bien la mayoría termina por darlo todo como cosa natural, cuando lo malo es lo extraordinario, lo que nadie espera que ocurra.

Por todo lo dicho, es consolador ver una sesión de teatro de titeres ante un público infantil. Hace poco, la suerte nos puso ante el tinglado de Karraskedo. Los ojos (como los nuestros, demasiado maduros para asombrarse más por «Gigantín» que por el gesto de los niños) se nos fueron hacia el público que participaba, que vivía, en la obra dando consejos al héroe bueno y repudiando ostensiblemente la presencia del «malo». Entonces nos dijimos lo que ahora nos repetimos: hagamos al niño de ahora. Dejemos que el hombre de mañana sea una consecuencia del hoy infantil y no anticipemos acontecimientos. Es más que probable que ese hombre futuro, comenzado a edificar desde este momento, no haga más que pasar indiferente ante la vida. La mala costumbre nos dicta a todos que, en la misión de hacer hombres, tomemos como modelo al que tenemos más a mano, que por desgracia somos nosotros mismos, los que no podemos, en buena ley, ser modelo de nada.

Si el hombre de mañana parte del niño de hoy (al que debemos dejar que sea niño, y echar a un lado tanto cuento de un hipotético mañana), leerá el periódico con la indignación de que el mal se enseñoree de la actualidad todos los días, clamará desde las plazas (lo mismo que ahora grita ante el tablado infantil) que el bueno llegue a su fin y el malo se muera de asco en un recodo del camino. Ese hombre sustentado sobre la base de su infancia actual, hará que el hada que ahora le maravilla, se le aparezca al doblar cualquier esquina en su paseo por la vida. Preguntará su nombre y, como no se lo va a decir, lo indagará. Quién sabe si buscando y buscando, preguntando y preguntando, no dé (valga el anacronismo que colocamos en el futuro) con la penicilina, los Rayos X o la teoría de la relatividad. Los tres fueron frutos de la curiosidad, de la capacidad de asombro y, desde lue-

go, de la carencia total de escepticismo.

Es preocupante ver cómo, allá en el epicentro del curso, niños que más balbucean que hablan, llevan camino del Colegio un gesto meditabundo, bajo el que resulta muy fácil encontrar una preocupación por las próximas notas. Y mucho más preocupante es ver lo poco que les asiste la sonrisa por la abundancia de juegos. Resulta lamentable verlos hombres prematuros, pugnando el niño de ahora con el maduro de mañana y que venza éste último porque la sociedad, que está cometiendo desde muy atrás un pecado contra la naturaleza, ayuda al hombre de mañana y entierra entre papeletes al niño de ahora mismo.

Seguimos con el viejo defecto de no ver más allá de nuestras narices. Esto es malo en la medida en que es mala la falta de inteligencia, pero todo ello se hace perverso en el instante en que pregonamos (como llevamos muchos años pregonando) que lo importante es hacer hombres. Esto es soberbia y desconocimiento de nosotros mismos. El hombre que nos inclinamos a hacer es el hombre que llevamos dentro. ¿Hay alguien que dé un céntimo por su categoría humana? El que diga que sí, no ha tirado la primera piedra. Sencillamente ha publicado su soberbia. Cualquiera de los niños que teme por la vida de un héroe de cartón en el tingladiño del teatro infantil, nos está dando lecciones a los que resbalamos la mirada sobre los titulares que anuncian que los hombres siguen matándose, muriendo de hambre o declarando la guerra como válida salida a una política fracasada.

(Fotos «FEDE»)



**TALONARIOS  
DE SUELDOS  
Y JORNALES**

**OBLIGATORIOS DESDE 1.º DE JULIO**

De venta en

*Papelería*

**TAGRA**

Vitoria, 13

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

DOMINGO, 30 DE JULIO DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 25.109  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852  
APARTADO DE CORREOS N.º 46

## George Wallace se retira de la campaña electoral por prescripción médica

## SERAN FABRICADOS EN SEVILLA CARROS DE COMBATE POR VALOR DE 8.000 MILLONES DE PESETAS

### McGovern reitera su apoyo a Eagleton como compañero de candidatura

El senador más anciano de EE. UU. ha muerto por querer competir con su joven rival

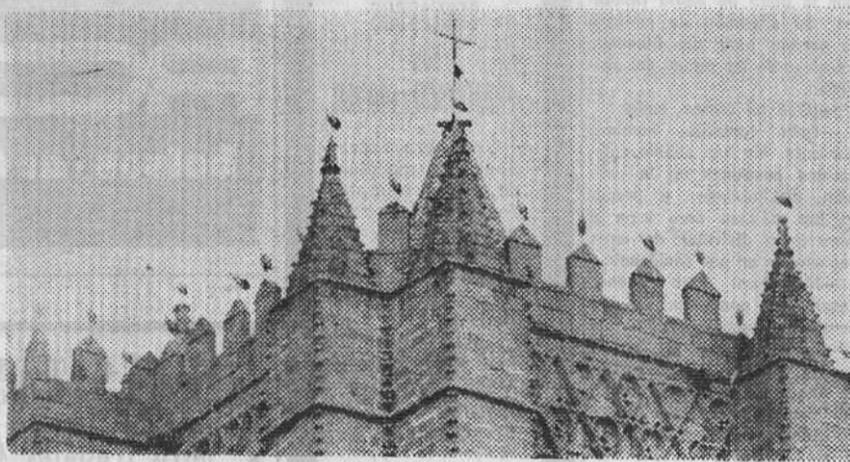
San Francisco (Efe-Reuter). —El senador McGovern ha hecho público un comunicado en Custer según el cual él ha asegurado a Eagleton «que le continúa apoyando como aspirante a la vicepresidencia por el partido demócrata». «He notificado al senador (Pasa a la página 19)

### El subsecretario de Educación y Ciencia, en Burgos



Ha llegado a nuestra ciudad, acompañado de su esposa y para pasar una corta temporada de descanso, el subsecretario de Educación y Ciencia, don Rafael de Mendizábal y Alende. Al reiterarle nuestra más cordial felicitación por su nombramiento para dicho cargo, le deseamos grata estancia entre nosotros.

## CIGÜEÑAS EN LAS ALMENAS



Avila. — Unas setenta cigüeñas han ocupado las almenas y salientes de la catedral avilense. Hacia las ocho de la noche comienzan a llegar y a las cinco de la madrugada levantan el vuelo. Este es el primer año en que las cigüeñas, en época de emigración, eligen la catedral como punto de concentración. — (Foto Cifra Gráfica)

## Rusia no lucharía junto a Egipto mientras EE. UU. lo haría al lado de Israel

### Dayan pide se defina el futuro de 1.300.000 árabes del terreno ocupado

Tel Aviv (Efe-UPI). — El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, urgió hoy a su Gobierno a que adopte «una política clara» para el futuro del 1.300.000 árabes que viven en territorio ocupado por Israel desde la guerra de Oriente Medio, de 1967, informa hoy la Radio Nacional israelí.

Dayan no especificó cuál debe ser esta política, pero indicó que el Gobierno debe decidir si les concede a estos árabes la nacionalidad israelí o los va a mantener en la situación de habitantes de territorios ocupados.

### HAMBRE EN LA PALESTINA OCUPADA

Beirut (Efe). — El ministro israelí de Finanzas, Benhas Sapir, tomando la palabra ante el congreso de los «kibbutzins», ha intentado desmentir la desigualdad entre las clases sociales de Palestina.

El ministro israelí atacó al doctor Catis, director de Seguridad Social, que reveló la existencia en Palestina ocupada de 250.000 personas afectadas por el hambre.

Al acusar al doctor Catis de desfigurar la realidad, el ministro israelí ha subrayado que no dudaría en aumentar los impuestos si los salarios registraran un alza.

### NO HAY DESACUERDO EN LA «F.R.A.»

El Cairo (Efe-UPI). — No

existe ningún desacuerdo entre los miembros de la Federación de Repúblicas Árabes, integrada por Egipto, Siria y Libia, acerca de la expulsión de Egipto de los técnicos y asesores militares soviéticos, afirma hoy Abdul Kuddus, director del semanario «Ajbar Al Yom».

Según Kuddus, Anwar El Sadat informó de su decisión al presidente de Siria, Hafez Assad, al regreso de éste de Moscú, el 9 de Julio, mientras que a Moammar El Gaddafi, presidente del Consejo de la revolución libia, lo puso al tanto durante los frecuentes contactos mantenidos con él.

Ambos dirigentes —siempre según Kuddus— estuvieron conformes con la medida, a pesar de que Siria no la haya aplicado a los 600 asesores soviéticos que hay en su territorio.

Kuddus añade que la lección de todo el asunto es que Egipto debe confiar en sí mismo en su lucha contra Israel, ya que Rusia no colaboraría con El Cairo.

(Pasa a la página 14)

### Una firma española ofrece la realización de una siderúrgica en Panamá

### Botadura en Cádiz del tercer petrolero de una serie de cinco para el Iraq

Cádiz (Cifra). — Se ha celebrado esta tarde la botadura oficial del petrolero «Ain Zalah» de 35.370 toneladas construido en la factoría de Matagorda con destino a la «Iraqi Maritime Transport Company».

Esta es la tercera unidad de una serie de cinco que se construyen en la factoría gaditana con destino a la compañía iraquí.

La grada que ha quedado libre hoy será inmediatamente ocupada con la puesta de quilla de otra unidad, la cuarta, que se construya para los mismos armadores iraquíes.

### FABRICACION DE CARROS DE COMBATE EN SEVILLA

Madrid (Logos). — La empresa nacional Santa Bárbara va a instalar en Alcalá de Guadaíra (Sevilla), una nueva factoría de armamentos, en la que se fabricarán ciento ochenta carros de combate «Amx-30», de licencia francesa, valorados en unos 8.000 millones de pesetas.

La empresa nacional Santa Bárbara ha asumido la dirección del programa, aunque haya otras empresas españolas que toman parte en el mismo, como Astilleros Español.

(Pasa a la página 19)

## FRUTOS DEL CONGRESO EUCARISTICO DE VALENCIA

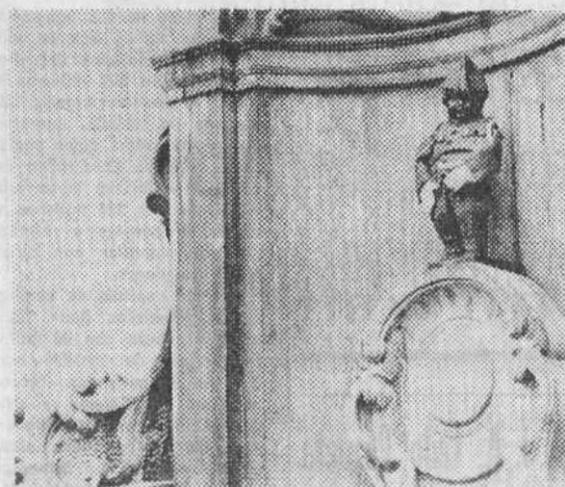
### Son resaltados por «L'Osservatore Romano»

Ciudad del Vaticano (Efe). — «Los resultados materiales del Congreso ya son un fruto tangible, aquellos espirituales, que esperamos serán todavía más abundantes, pertenecen a la esfera de lo indivisible y sólo Dios lo sabe», escribe hoy «L'Osservatore Romano» refiriéndose al VIII Congreso Eucarístico Nacional de España, celebrado en Valencia el pasado mes de Mayo.

En un amplio artículo dedicado al mencionado Congreso, el órgano vaticano afirma que su celebración ha testimoniado una vez más la vitalidad de la Iglesia española. Tras recordar que en el acto de clausura participaron cerca de 75.000 personas y concelebraron 30 obispos y 500 sacerdotes, el diario señala como ejemplo de la proyección del Congreso frente a las necesidades inmediatas del país, que el municipio de Valencia ha ofrecido unos edificios para escuelas, con una capacidad de mil alumnos, en el barrio de la Fuente de San Luis.

«El nombre del Santo Cáliz atribuido al conjunto escolar —agrega el diario vaticano— ha sido la manera más eficaz de hacer presente el Congreso, incluso, más allá del tiempo.

## EL «MANNEKEN-PIS», SOLDADO



Bruselas. — Al que se considera como el más antiguo y distinguido ciudadano de la capital belga, el «Manneken-Pis», es objeto predilecto para los turistas con cámara fotográfica. Y con más motivo en el «Día de la Independencia» del país, en el que fue colocado un uniforme militar. (Foto CIFRA GRAFICA)

## EL EDIFICIO DE CORREOS

**B**URGOS ha crecido. Esto, además de una solemne perogrullada (como les ocurre a todas las cosas que se enumeran tras de ser puro sabidas), es una verdad que nos está comprometiendo a todos mucho más de lo que opinan los desavisados. El crecimiento, ya que nos metimos en él, no puede ser tarea que se termine de la noche a la mañana dándonos por satisfechos con lo conseguido. Hay que seguir adelante y, Dios por medio, adelante iremos.

Lo que pasa es que todo crecimiento trae su cruz mucho más pesada en ocasiones que lo que de alivio viene por su cara. De ejemplo: nuestro edificio de Correos. Se construyó allá por 1923. Es muy posible que los que entonces anduvieron en el asunto, tomaran la previsión del futuro y nos legaran un inmueble cuya traza no tiene ni altisonancia ni pretensiones, que estilándose tanto por otras partes termina por ocurrir que no sirven para nada. El edificio que sabe de la correspondencia, de los telegramas, de los giros, de la figura del cartero y de toda la teoría que es la comunicación escrita, ha cumplido como bueno. Pasa, sin embargo, que en 1923 seguramente ni se soñaba con un 1972 desbordando hasta los detalles burgaleses mejor previstos. Y así nos encontramos con la situación actual: se nos quedó pequeño el edificio.

Algo deben barruntar allá en Madrid cuando los rumores dicen que se van a meter en reformas y adaptaciones. Malo. La experiencia nos dice que eso termina en parches que se eternizan sin resolver problemas y costando más cara la solución de urgencia que la definitiva.

¿Por qué no ir a un nuevo edificio? Incluso, ¿por qué no ir a la descongestión de servicios separándolos y poniendo desahogo donde ahora todo es apreturas?

El caserón (y no es término despectivo) de la plaza de Conde de Castro se ha hecho un tapón para el tráfico donde no ya los automóviles de los usuarios, sino los mismos coches del servicio, se las ven y se las desean para desenvolverse en las maniobras necesarias. Dentro, sobre todo a determinadas horas, los trabajos tienen que hacerse con las apreturas que hacen la fatiga más incómoda. Y así, todo lo que se refiere a uno de los servicios más necesarios en la vida de una comunidad correctamente organizada.

Y se dice que se va a adaptaciones y parcheo. Es decir, se dice que se va al cuento de nunca acabar. ¿No sería mucho mejor hacer, de una vez todas, el edificio que requiere un Burgos a los años vistos que una previsión adecuada aconseje?

La improvisación, la solución de hoy para hacer más agudo el problema de mañana, son términos que hacen de las ciudades elementos incómodos, mucho más de lo que ya lo son por su propia esencia. Si nuestras autoridades tomaran el asunto como muchos burgaleses esperamos que sea tomado, si dejaran oír su voz en el Ministerio correspondiente y al final fuésemos el edificio de Correos que no se hiciera pequeño hasta dentro de otros cincuenta años, el tanto que habían de apuntarse es de los que se recordarian dentro de esa historia, no tan minúscula, que ha hecho que unas ciudades lleguen al crecimiento con los músculos en su sitio y otras, tan anémicas, que apenas si sostienen medianamente su estructura. Es la hora de la previsión. En esto y en todo. Pero nadie ha dicho que sea malo enumerar detalles.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		de Luis de Castrejana.	
11.15	Carta de ajuste.	21.00	Telediario.
11.41	La fiesta del Señor y Santa Misa	21.35	Antorcha.
1.25	Concierto - «Magnificat» Vivaldi	22.05	El octavo día, por Monseñor Guerra Campos.
13.00	Antorcha en directo	22.15	Un, dos, tres... responde otra vez.
14.30	Primera edición	23.05	Stop, de Carlos Muñiz.
15.00	Noticias.	23.35	Venticuatro horas.
15.35	Farde para todos		
21.30	Telediario.		
22.10	Crónicas de un pueblo.		
22.40	Estranos TV - «Longstreet».		
23.55	Últimas noticias.		
24.00	Hockey sobre patines - España Italia		

LUNES		COMERCIAL VELO-MOTO	
13.45	Carta de ajuste.	<p><b>Emerson</b> El televisor del futuro</p> <p><b>Dr. J. A. Ledo Pozueta</b> Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular S. Ildefonso, 3, 2.º TI. 237974 VALLADOLID</p>	
14.01	Almanaque.		
14.30	Primera edición.		
15.00	Noticias.		
15.35	Vacaciones sobre el agua. «Los caminos del agua».		
16.00	La chica de la Tele. «Regreso: la escuela».		
18.01	Avance informativo.		
18.05	La casa del reloj. Número 124 «Playa» (1).		
18.25	Con vosotros.		
19.30	Dibujos animados.		
19.40	Buenas tardes. Toros.		
20.30	Novela. (Capítulo I de V): «Maite».		

# QUISICOSAS

Los escépticos que opinan que Burgos en el aspecto industrial y de servicios va hacia abajo y no hacia arriba, no dicen más que tonterías. Si el considerable aumento del consumo de energía eléctrica industrial que arroja uno de los índices más impresionantes en la estadística nacional de estos diez últimos años, no bastara a demostrarlo, —que sí es elocuente— ahí está el caso de Campsa que hace no muchos años montó una nueva subsidiaria en el barrio del Hospital del Rey, con visión «de futuro», creyendo que sería suficiente para atender el aprovisionamiento y distribución de gasolina y demás productos petrolíferos.

Pues bien. Sus instalaciones de una capacidad media de hasta 15 millones de litros de almacén han quedado cortísimas.

Así se explica la importantísima ampliación que está ahora en marcha en dicha subsidiaria y que supondrá un aumento en la capacidad de depósito de hasta 42 millones de litros.

Al paso que vamos, Campsa se verá obligada a construir una segunda planta.

Elocuente.

A paso lento y tranquilo caminaba nuestro buen hombre por la plaza de Santo Domingo. Su situación de jubilado le permite vivir con filosofía, riéndose de las prisas del prójimo.

—¿Qué tal vamos, amigo?

—Pues contento, hombre, contento. Me han subido seiscientos pesetillas en la pensión de jubilado, y preparo las maletas para irme a Almería a disfrutar de unas vacaciones en una residencia.

—Magnífico. Pero bueno, ¿esas 600 pesetillas de aumento dan para mucho?

—Con templanza, sí. Ten en cuenta que a mi edad ya no se hacen tantos gastos como de joven, y se come menos.

—Enhorabuena, ¡y buen viaje a Almería!

La chopera papelera que «Cellophane Española» plantó en terrenos contiguos a su fábrica, da gusto cómo ha crecido. Desde la línea del ferrocarril directo Madrid-Burgos, según se viene desde la capital de España, el viajero queda admirado de la pujanza de este bosque llamado a tener un favorable aprovechamiento, si bien ya hoy cumple una excelente función al neutralizar de algún modo los efectos del ambiente que provocan las manipulaciones químicas de esta gran fábrica, una de las mejores de Europa en su género.

Si todas las demás fábricas de la ciudad realizan plantaciones forestales en sus recintos, se habrá conseguido dar un formidable avance en los planes, que acabarán por ser obligatorios, de fomentar las defensas de la naturaleza y del medio ambiente.

Las cinco nuevas industrias aprobadas en el reciente concurso de beneficios del «Polo» invertirán 567 millones y medio de pesetas y crearán 526 puestos de trabajo, mientras que además, otras cinco sociedades que ya desarrollan su actividad industrial harán ampliaciones por 324 millones y medio de pesetas y reforzarán sus plantillas con otros 228 trabajadores.

En este capítulo de ampliaciones, «Tableros Bon», figura a la cabeza con 90 millones, seguida de «INOXA», con más de 82 millones; «Teczone», con 72 millones; y «Nicolás Correa» con 54 millones y medio. Entre todas ellas «INOXA» es la que aumentará más puestos de trabajo: 81.

El vecindario pide que el Ayuntamiento exija de ciertos establecimientos comerciales

que están metidos en obras, la rápida finalización de las mismas, a fin de que desaparezcan cuanto antes las vallas que obstruyen el tránsito de los peatones.

En la calle de la Moneda hace poco que han empezado unas obras de adaptación de una planta baja para establecimiento comercial. Por lo menos en aquel tramo debe prohibirse el estacionamiento de vehículos en esa acera pues los peatones corren ries-

go de ser atropellados al tener que saltar a la calzada.

Escuelas. Al próximo pleno del Ayuntamiento irá una propuesta de contratación de obras de adaptación de locales para habilitarlos con destino a escuelas.

Confíemos que no tarde el acuerdo y que no se retrasen los trabajos que son urgentísimos.

Plaza del Conde de Castro. Un matrimonio y sus hijos transitan por ella y advierten que un individuo, tras hacer aguas menores, en el rincón ajardinado lindante con el viejo cuartel de Caballería, se vuelve, dando vista al público y abrochándose los botones del pantalón, en actitud indiscreta.

El individuo parece que olía a vino. Al pasar la calzada no se le ocurrió otra idea que tocar groseramente en las par-

tes más delicadas de la mujer a tres señoritas.

El padre de familia se indignó. No pudo contenerse y largó una bofetada al incivil sujeto que cayó al suelo, probablemente más por causa de su inestabilidad etílica que por la fuerza del bofetón que resultó justísimo, de ser veraz el hecho ocurrido, cosa que no dudamos por la solvencia que nos merece nuestro informante.

Y aquí viene lo absurdo. Una parte del público que, a lo que parece, no estaba en el «ajo» reaccionó violentamente contra el ejemplar defensor de la moral y de las buenas costumbres, estimando que era un agresor incalificable.

Así se escribe la historia... Pero ¿cuándo espabilarán los necios?

**Martinillos**

### HOY

Últimas representaciones del gran suceso teatral que comenta la ciudad con pasión:

### LA PRISIONERA

De Eduardo Bourdet  
Versión libre de Emilio Romero

COMPANIA CARMEN BERNARDOS  
CON FRANCISCO PIQUER

Una obra excepcional, extraordinaria, con una impresionante fuerza magnética en sus escenas, y una interpretación antológica.

CRUDA... AUDAZ... REALISTA... pero MORALIZADORA Y ELICANTE.

**TEATRO AVENIDA**

**OFERTA ESPECIAL**  
**HOY**  
**GRAN LIQUIDACION**

**RODAN**  
bolsos · artículos de piel

CALLE SANTANDER, 2

**NECESITAMOS CHICAS**  
para trabajar en hotel de Laredo

Los meses de Agosto y Septiembre  
Sueldo: 6.000 pesetas mensuales  
Dirigirse al Hotel Ramona, Avda. de José Antonio, 4  
LAREDO (Santander). Teléfono 605080

**OPOSICIONES**  
para Auxiliares Administrativos

**Caja de Ahorros Municipal de Burgos**

Información:  
Oficinas Centrales-Departamento de Secretaría

¿Deseas tener más espacio?

consígalos con **KIMER**

De venta en:

**muebles evelio**  
Vitoria, 58, 60 y 62 Tel. 202625  
**BURGOS**



## NUESTROS COLABORADORES

# ¿DECRECE LA DEMOGRAFIA BURGALESA?

Por Ernesto RUIZ Y G. DE LINARES

(Director de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales)

El volumen de población de una determinada área puede ser, en el tiempo, creciente, decreciente o estacionario. La dinámica de la población depende de tres factores importantes: los nacimientos, las defunciones y las migraciones. Hoy, la emigración interior, como tendencia hacia la urbanización y la desruralización del país, origina el abandono de las tierras que, al dejar de ser atendidas, experimentan un progresivo empobrecimiento y sufren cada vez más los daños de la erosión. En España, según datos fidedignos, más de medio millón de personas cambian anualmente de residencia.

En nuestra provincia, desde hace varios años, la población muestra una tendencia decreciente, o todo lo más estacionaria. Así, la población absoluta de la provincia, que era de 397.048 habitantes en 1950 —la más alta del siglo, y posiblemente de la historia burgalesa—, ha ido decreciendo a 380.797 en 1960, 372.138 en 1965, 351.661 en 1967, 345.231 en 1969, con una pequeña recuperación en 1970, que fija la población en 358.075 habitantes —178.553 varones y 179.239 hembras.

Según el cálculo de la población burgalesa en los años futuros, elaborado por la Comisaría del Plan de Desarrollo, la demografía de nuestra provincia se estima que tendrá la siguiente tendencia: en 1975, 355.700 habitantes —177.131 varones y 178.578 hembras—, y en 1980, 352.307 habitantes, siendo de notar que el descenso se deberá, fundamentalmente, a la emigración masculina. Para la población activa —que en 1969 era de 170.423 personas— también el mismo Organismo prevé una baja, que parece lógica al descender la población absoluta, y también, por una incorporación al trabajo más tardía —aumento de la escolaridad— y una jubilación más temprana. En general, se predice una disminución de la población activa agrícola, y un aumento del empleo en la industria, la construcción y los servicios.

En cuanto al movimiento natural de la población —natalidad, mortalidad y migraciones—, la primera fue de 9.244 nacidos vivos en el período 1946-1950, comenzando a decrecer a partir de 1951, continuando la regresión hasta 1962, en que fue de 7.104 nacidos, y siguiendo la disminución en 1970, en que sólo se cifraron 5.582 nacimientos. El índice de natalidad provincial en el último año citado fue del 16,32 por 1.000, ligeramente superior al de 1967. En cambio, en la capital, el coeficiente de natalidad fue muy elevado: 43 por 1.000 (el nacional es del 31,44 por 1.000).

Por otra parte, el índice de mortalidad, que era en la provincia del 8,89 por 1.000 en 1967, ha aumentado al 9,03 por 1.000 en 1970, lo que supone un ligero crecimiento de las defunciones, que se ha compensado con una pequeña elevación del coeficiente de natalidad, según el Instituto Nacional de Estadística.

Por lo que se refiere al crecimiento vegetativo —que expresa la diferencia entre los índices de natalidad y mortalidad—, fue del 6,9% por 1.000 en 1967, y ha aumentando al 7,30 por 1.000 en 1970, que, a pesar de estar neutralizado con la emigración, sigue siendo el más bajo de las provincias de la zona Norte.

La emigración burgalesa es otro de los problemas demográficos de nuestra provincia. La población de Burgos emigra a otras provincias españolas, especialmente a Vizcaya y Madrid, incluso al extranjero. Así, de 1951 a 1960 salieron de nuestra provincia 61.713 personas, y de 1961 a 1970 abandonaron nuestra tierra 52.522 burgaleses. Actualmente, aunque continúa la emigración, se ha contenido algo con motivo de la creación del Polo de Promoción Industrial.

Ahora bien: ¿a qué se debe el éxodo rural y la emigración burgalesa? A nuestro juicio, pueden mencionarse varias causas, tales como: el minifundio de la propiedad agrícola; la dificultad de servir los predios que lleva en arrendamiento el agricultor; la carencia absoluta de comodidades en la vivienda y de medios mecánicos para el trabajo; las dificultades para la enseñanza de los hijos por las distancias a recorrer, y a las deficiencias estructurales que presenta la agricultura burgalesa.

Como solución a esta despoblación del campo burgales, pueden sugerirse algunos remedios, que ya han sido estudiados parcialmente por la Comisaría de Desarrollo y por la Organización Sindical: tales, entre otros: el establecimiento de un Plan de urgencia de concentración parcelaria, que acelere el proceso de integración de las explotaciones; ampliación de las zonas de ordenación rural; construcción de los pantanos de Retuerta y de los Vados y del segundo pantano del Arlanzón; antenamiento del Estatuto jurídico de los Arrendamientos rústicos protegidos; creación de grandes sociedades agrarias o agricultura de grupo; orientación de la producción agropecuaria hacia las exigencias del mercado; formación profesional agraria; desarrollo comunitario de los sectores industrial y de servicios; contención del flujo de capitales del campo hacia otros sectores, ya que buena parte del ahorro generado en la propiedad rural no se reinvierte en la tierra, tan necesitada de capital fijo, capital circulante y capacitación técnica.

Sólo así podrá contenerse el éxodo que despuebla hoy nuestro campo y nuestra provincia, en los que decrece la demografía en una forma que debe mover a reflexión a las autoridades responsables de la política económica burgalesa.

## CRONICAS DE MAR A MAR

# BALANCE PROVISIONAL

Por Lucio DEL ALAMO

Ya está, hasta Septiembre, el kilómetro cero de las rutas españolas a la puerta del Pazo de Meirás. Los despachos oficiales —y los que no son oficiales— se están despoblando en Madrid en la tarde del viernes. El martes tendrá ya sabor de Agosto y el año político se ha comido —buena o mala— su última uva. Los logros y los problemas quedan, por un largo mes de monte y de playa, dentro, por el calor. ¿Es hora de balances? Resultarían apresurados y sudorosos. Provisionalmente se podría decir, sin embargo, que el invierno ha sido apacible en lo laboral; de tímida convalecencia en lo económico; deprimente en el campo universitario; expectante, con brotes ilusionados en la tarea de hermandad social y de un aséptico y macizo aburrimiento en lo político. Han sobrado palabras —digamos, entonando el «mea culpa», que, sobre todo, en los periódicos— y han faltado ilusiones e imaginación. No ha sido —por cosas importantes que se han hecho— un invierno más; pero ha estado a punto de ser —por lo que se ha dejado de hacer— un invierno menos.

Fuera del huerto familiar —con el signo de los tiempos nuevos los huertos familiares llegan, guste o no, de mar a mar— ha soplado un viento joven de intercambio y de diálogo. Se ha nombrado de nuevo a Gibraltar, que es una palabra que, en español, debe pronunciarse todos los días; se ha forcejeado en Bruselas sin que los silencios de fuera y el murmullo de dentro hayan alterado el imperturbable talento negociador del embajador Ullastres; han venido estadísticas europeas y americanas a dialogar en Santa Cruz y a confesarse en El Pardo. En lo exterior, el año político no ha sido, por lo menos, ni aburrido, ni rutinario.

Sería injusto dejar sin subrayar los logros efectivos y profundos de Hacienda; el ímpetu de Hermandad social de Trabajo; los preparativos para el gran salto de Agricultura y de Vivienda, el rearme de juventudes y de los Consejos locales del Movimiento. Pero en todo cuadro de color destacan más que los tonos dorados —aunque sea injusto—, los brochazos oscuros y las pinceladas grises. La Universidad en el año político que acaba es un brochazo cargando responsabilidades sobre un Ministerio o sobre unos catedráticos o —ni siquiera— sobre unos grupos profesionalizados en el desorden. El problema es mucho más hondo y mucho menos local. El país, el pueblo español ha roto las costuras de su apollado traje vital y empieza a desbordarse por campos y caminos. Esta España que es otra y distinta; sus gentes han nacido en treinta años, tienen otra andadura y otras medidas. De la falta de pulso de Silvela se ha saltado a la taquicardia de Girón o López Bravo. Pensar que las estructuras de la periclitada Universidad liberal y burguesa pueden sustentar a un censo universitario que lleva camino de identificarse con el censo adolescente del país, es tanto como sumergirse en el «túnel del tiempo».

Ya todos somos obreros o aprendices de algo. Los universitarios —aprendices de médicos, de juristas o de investigadores— no pueden quedar a extramuros de la sociedad. No les atorbarían, además de sus ardorosas inquietudes y de sus libros, una tarea, un salario y hasta una jornada laboral. Mientras la Universidad no

se convierta en taller —en la primera y más trascendente de las fábricas del país— tendrá que haber guardias en el «campus» y la cultura de los que tienen que mandar mañana saldrá coja y tartamuda.

Todavía en Agosto los días son largos y soleados. Hay tiempo para preparar la gran empresa de Octubre. Franco

está en su Pazo de Meirás. Las gentes que vivieron o han heredado las ilusiones de aquél 18 de Julio, no han perdido el retiro porque tienen tirantes los músculos y caliente la imaginación. A la vuelta de amarguras del cuerpo y del alma Alonso Quijano, el bueno, escribió: «Aún hay sol en las bardas...»

## Agencia de viajes WAGONS - LITS / COOK

Comunica su nuevo número de teléfono

**206883**

Planta baja - CAMPO Grandes Almacenes

## CONTINUA LA GRAN VENTA ESPECIAL VERANO

# Simeón

Todos los artículos y prendas de la actual temporada de VERANO a precios de cadena

# Simeón

NUEVAS COLECCIONES

LEMA PARA ESTA GRAN OFERTA

- ★ Surtidos que impresionan
- ★ Precios contundentes

VISITENOS, VEA NUESTROS ESCAPARATES Y DESPUES SAQUE LAS CONCLUSIONES QUE PROCEDAN

Recordamos que, también en precios de oferta, puede efectuar sus compras beneficiándose de nuestro sistema de

## CHEQUES-COMPRA

# Simeón

Le sugerimos las primeras horas

-MUCHAS GRACIAS-

### SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS llave en mano Sombrecerías núm 16 Telf 202439

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

Domínica 10 después de Pentecostés:

Ss.: Pedro Crisólogo, ob. y dr.; Abdón Senén, Rufino, Máxima, Donatila, Segunda, vgs.; Julita, mrs.; Urso, obispo.

Misa, de primera clase y color verde, de la dominica 10 después de Pentecostés.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss.: Ignacio de Loyola, pb. fundador de la Compañía de Jesús; Calimerio, ob., Fabio, Memócrito, Segundo, Dionisio, mrs.; Germán, Firmo, obs.; Juan Columbino, fd.

Misa de primera clase y color blanco, de San Ignacio.

**SANTOS DEL MARTES**

Ss.: Alfonso María de Ligorio, ob. y dr.; Hermanos

Macabees, Pedro ad-vincula; Bono, pb.; Fausto, Mauro Aquila, Domiciano, Rifo, Menandro, Accio, Fe, Esperanza, Caridad, vgs.; Félix, Justino, Leoncio, Alejandro, Cirilo, Pedro, mrs.; Vero Etefvoldo, obs.; Nemesio cf.

Misa de segunda clase y color blanco, de San Alfonso María de Ligorio.

**CULTOS**

**NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES.** — Novena preparatoria. — A las ocho menos cuarto de la tarde, ro-

**EL HOMBRE es un ser susceptible de crear maldad. También lo es de crear bondad. Esto lo hace la Cruz Roja. Colabora con nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja.**

sario, ejercicio de la novena y misa. **CARMEN.** — Acto final del mes de Julio en honor de la Santísima Virgen del Carmen.

Mañana, lunes, a las ocho de la tarde, rosario, ejercicio, misa con cantos y Salve final.

**MONASTERIO DE SAN FELICES.** — Triduo a Jesús Sacramentado.

Se expondrá a S. D. M. a continuación de la misa solemne, que se dirá a las diez y media.

Por la tarde, a las seis y media, rosario, predicando los tres días don Alejandro Millán, superior del Seminario Mayor de San Jerónimo. Terminarán los cultos con motete y reserva.

El martes, por la tarde, habrá procesión por el interior del templo, se cantará la Salve popular, y a continuación, veneración de la reliquia del Santo titular.

«El Reino de los Cielos se parece a un tesoro escondido en el campo». (San Mateo, XIII, 44)

En aquel tiempo dijo Jesús a la gente: El Reino de los Cielos se parece a un tesoro escondido en el campo: el que lo encuentra lo vuelve a esconder, y lleno de alegría, va a vender todo lo que tiene y compra el campo. El Reino de los Cielos se parece también a un comerciante en perlas finas, que, al encontrar una de gran valor, se va a vender todo lo que tiene y la compra. El Reino de los Cielos se parece también a la red que echan en el mar y regogen toda clase de peces cuando está llena, la arrastran a la orilla, se sientan y reúnen los buenos peces en cestos y los malos los tiran. Lo mismo sucederá al fin del tiempo: saldrán los ángeles, separarán los malos de los buenos y los echarán al horno encendido. Allí será el llanto y el rechinar de dientes. ¿Entendéis bien todo esto? Ellos contestaron. Sí. El les dijo: Ya véis un letrado que entiende del Reino de los Cielos como un padre de familia que va sacando del arca lo nuevo y lo viejo.

**EL GOZO DE SER CRISTIANO**

Los tiempos no parecen muy propicios para ello, pero sin embargo debemos estar orgullosos de nuestra condición de cristianos. Hace mucho que hemos encontrado ese tesoro y esa perla preciosa que debemos conservar, procurando aumentar su valor.

Y para ello, en medio de tantas cosas como nos rodean y nos alagan, es necesario elegir y pensar en el sentido profundo que hemos de dar a nuestra vida y saberla centrar en aquello que nos dirige hacia el bien, pero no hacia un bien cualquiera, sino al supremo bien, que consiste en amar a Dios.

Su Santidad el Papa, Pablo VI, en su última audiencia general en Castellgandolfo habló de las relaciones entre vida secular y vida cristiana y nos decía que hoy se hacen esfuerzos gigantescos para privar al modo de vivir de cualquier signo que tenga procedencia religiosa y se quisiera que la religión dejara de manifestarse públicamente, que no tuviera influencia inspiradora o directiva en la legislación civil o en las normas prácticas.

Pasó después a señalar el Papa que existe, sin duda alguna, una distinción entre el orden temporal y el orden espiritual, ya señalada por el mismo Cristo, cuando dijo: —Dad a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César— y así dijo que existe una moral cristiana, es decir una forma de vivir

cristiana de acuerdo con la fe, a la luz de las verdades y ejemplo dado por Cristo, mediante la ayuda interior e inefable del Espíritu Santo.

Basándose en estos principios, Pablo VI sacó dos conclusiones muy importantes para nuestra mentalidad moderna:

La primera es que nuestro concepto práctico de la vida debe reservar a Dios, a la Religión y a la Fe y a la salud espiritual el primer puesto, porque en él se halla la razón y la energía para actuar en todos los demás preceptos.

La segunda conclusión, continuó el Papa, es que esa primacía que hemos de dar al factor religioso en las normas del vivir humano, no significa una evasión frente a los deberes inherentes a la justicia y al progreso de la sociedad humana, porque no hemos de convertir la Religión en un pretexto político o en un instrumento al servicio de otros objetivos que no sean el del auténtico bien del prójimo.

¡Qué lección tan bella de vivir cristiano nos da en sus palabras el Papa Pablo VI!

Su palabra viene a confirmar las enseñanzas que se desprenden de las parábolas del Evangelio de hoy. Nuestra fe y nuestro vivir cristiano es ese tesoro y esa perla preciosa que hemos de procurar adquirir y vivir a lo largo de nuestra vida. Y al conocerla hemos de procurar dejar todo aquello que se oponga a nuestro fin y elegir lo mejor, que es honrar a Dios.

Sigamos las enseñanzas del Papa y hagamos que el imperativo de la justicia sea muy sentido y fundido para que así, mediante la justicia y la caridad acercarnos más y más a Dios.

**VEGAS**

Las misas que se celebrarán el próximo día 1.º de Agosto, en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral, a las 8,30, 9,30 y 11, así como en la iglesia de La Merced a las 10 y 1, serán aplicadas por el eterno descanso de

**EL SEÑOR**  
Don Pedro Alfaro Alfaro  
(7 de Septiembre de 1947)

**LA SEÑORA**  
D.ª Asunción Arregui Cecilia  
(25 de Agosto de 1963)

**EL SEÑOR**  
Don Pedro Alfaro Arregui  
(3 de Julio de 1969)  
Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Las misas que se celebrarán los días 31, 1.º y 2 a las ocho y media de la mañana en la iglesia parroquial de San Gil Abad, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

**LA SEÑORA**  
Doña Manuela Delgado Mariscal  
Que falleció el día 25 de los corrientes.  
Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.  
Burgos, 30 de Julio de 1972

**DON GREGORIO RICA CAMARA**

(MEDICO)

Que falleció el día 31 de Julio de 1967

(Q. E. P. D.)

**SU ESPOSA E HIJOS**

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán HOY, DIA 30, en la parroquia de SAN COSME Y SAN DAMIAN, a las doce y una del mediodía.

Actos de caridad por los que anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 30 de Julio de 1972

**DON PABLO HERNANDO MIGUEL**

(INDUSTRIAL PANADERO)

Que falleció el día 31 de Julio de 1970.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Agustina Alonso Serrano; hijos, Pablo, José María, Carlos, Martín, Jesús, María Jesús y Pedro-Agustín; hermanas, doña Ignacia y doña Juana; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, mañana, día 31, a las doce de la mañana y todas las misas que en la misma se celebren, así como las misas que se celebren en la iglesia parroquial de San José Obrero; en la Santa Iglesia Catedral (capilla del Santísimo Cristo) las de 9 y 9,30; en la iglesia parroquial de San Gil, las de 9 y 9,30 y en Miranda de Ebro, en la iglesia del Sagrado Corazón a las 12.

Por cuyos actos de caridad anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 30 de Julio de 1972.

**DON MANUEL MUNGUIA MARTIN**

(INDUSTRIAL QUE FUE DEL COMERCIO)

Falleció el día 1.º de Agosto de 1971

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, don Manuel, don José Luis, doña Elena y don Antonio; hijos políticos, doña Tomasa Nogal, doña Mercedes González, don Santiago Villafuella y doña Carmen Lázaro; hermana, doña Trinidad Munguia; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa y funeral que se celebrará el día 1.º de Agosto a las nueve de la mañana en la capilla de la Divina Pastora.

Por cuyos actos de caridad les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 30 de Agosto de 1972.

**BOLETIN DE CARITAS**

Relación de donativos de la presente semana:

A través de la Caja de Ahorros Municipal. Restaurante Balbás, de Villaurquán de los Infantes, por cuenta de tercero. 500 pesetas.

Caso número 16.— Anónimo, 100 pesetas; Rosas Blancas, 100 y L. V., 25. Total, 225 pesetas.

Caso número 17.— Para una señora anciana, muy enferma, pedimos 5.000 pesetas para pagar deudas, pues tiene una hija sola soltera que la atiende, la cual no puede trabajar por encontrarse también algo enferma y tener que atender a su madre. Solamente tiene 320 pesetas de ingresos de auxilio de ancianidad, para subsistir las dos.

Advertencias. — Todos los lunes, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Azobispal, se celebra una misa a intención de todos

los bienhechores y beneficiarios de Caritas Diocesana.

Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, avenida del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorro establecidos en la capital.

**SE ALQUILA EN GALERIA COMERCIAL SIN TRASPASO**

CHATARRERIA

Teléfono 223439

**Doña María Gil Rodrigo**

Falleció en Madrid, el día 27 de Julio de 1972, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad y bajo el manto de la Virgen del Carmen.

Q. E. P. D.  
Su esposo, Hipólito Horcajo; hijos Brigida, María Oliva, José María; hijo político, Luis-Cándido Medina Berges; nieta, María Jesús; hermanas, Baltasara, Clemencia y Anunciación y sobrinas, Sor María Cruz (religiosa Concepcionista de S. Luis) y Ramona; hermanos políticos y demás familiares.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán en Madrid en la parroquia basílica de la Milagrosa y las que se ofician en Villalandino, Sasamór y Jaén. La familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.  
Burgos, 30 de Julio de 1972.

# actualidad BURGALESA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 30 de Julio de 1942.

EL próximo domingo se celebrará en el paseo de la Isla un brillante acto militar, en el que se impondrá la corbata de la Medalla Militar y la de la Orden Plana a la bandera del Regimiento de San Marcial. Asimismo será impuesta la Medalla militar al comandante de Infantería D. Bienvenido Barrios Rueda y al cabo D. José González Piñero.

- LA directiva de la Gimnástica Burgalesa ha contratado a Ulibarri, antiguo jugador del Arenas, para entrenar al equipo burgalés. Por otra parte, siguen a gran ritmo las obras de adaptación del campo de Zatorre.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 33,4 y la mínima de 15,0.

LEA VD SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María González Ayuso, Federico Álvarez Pérez, Alejandra María Basall Repra, Ricardo Díez Alonso, Ana Jesús Jiménez Jiménez, Gema Galdós Martín, Ignacio Cubillo Bueno, Marta Lorena Díez Huidobro, Salvador Izquierdo Alvarado, Amaya Iturriaga Bilbao, Carlos Arce Amor, Santiago Colina Contreras, Silvia Ruiz López, María Isabel Ureta Peña, Joaquín Martínez López, César Santiago Plaza Martínez, María Pascual Carnicero, Roberto Sagredo Rodrigo.

**Matrimonios:** Don Tomás Masip Pérez con doña Ana María Bilbao Sanz, el miér-

coles, a las seis de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S.I.C.B.M.

**Defunciones:** Francisca Pérez Salomé, de Miranda de Ebro, 54 años.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 529 y con 125 pesetas todos los números terminados en 29.

**OBRAS EN BANUELOS DE BUREBA.** — El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado viernes publica una resolución del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario anunciando subasta para la contratación de las obras de acondicionamiento de caminos y saneamientos en Banuelos de Bureba, con un presupuesto de 4.196.571 pesetas y un plazo de ejecución de doce meses.

**MOTORISTA HERIDO.** — A las siete y veinte de la mañana de ayer, en la avenida de Yagüe, confluencia con la plaza de la Cruzada, chocaron la furgoneta matrícula BU 39.101, que conducía Alejandro García Hernández, de 44 años, San Nicolás, 7 y la motocicleta ma-

tricula BU 17.684, que pilotaba Manuel Cano Juarros, de 52 años, Angel García Bedoya, 40. Trasladado el motorista a la Residencia Sanitaria, quedó internado con lesiones de carácter grave. La Policía Municipal practicó diligencias.

una silla de niño. Abuela y nieto fueron trasladados a la Cruz Roja, donde quedaron internados.

La Policía municipal practicó diligencias.

**SE NECESITA mecánico del automóvil**

Servicio Militar cumplido  
**ELECTROMART**  
General Mola, 25  
(R O C núm 1636)

**AGRADECIMIENTO.** — La viuda e hijos de don Irineo Casado (Q. E. P. D.) expresan su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados el pasado día 27 de Julio, por el eterno descanso de su alma.

**Talleres PEDRO NECESITA Torneros de 1.ª y 2.ª**

Carretera de Arcos, s/n.  
Teléfono 200715. Burgos  
(R O C 1.732)

El Dr. DIEZ LAVIN suspende su consulta hasta el día 2º de Agosto.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Castellanos, Espolón, 22; Sanz Ruiz, avenida del Cid, 85; Jiménez, carretera de Logroño, 15 y Labrador, Zatorre, 1.

— Mañana, lunes: Torrijo, Aranda de Duero, 6; García Echeveste, avenida del Cid, 20 y Carcedo, calle Vitoria (Barriada Juan XXIII).

El Dr. SUAREZ MUÑIZ suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**Magníficas excursiones**

- GALICIA**  
—ASTURIAS  
—COSTA BRAVA  
—ANDORRA  
—FATIMA-LISBOA  
—LEVANTE  
—LOURDES  
—BENIDORM  
—ALICANTE  
—COSTA DEL SOL  
—MALLORCA  
—CANARIAS

Viajes de 3, 5, 8 y 15 días. Pídanos programa de mano.

**Viajes CLUNIA**

A.V. G.B. 134  
Paloma. 25. Tl. 206633

El Dr. D. VICTOR MANUEL GUTIERREZ suspende su consulta hasta el día 1.º de Septiembre.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Instituto de Enseñanza Media Femenina.  
Barómetro.— A las ocho

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
**OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
E-00100 31

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — Los Drs. García de Obeso y García Dorao suspenden su consulta de Enfermedades del Aparato Digestivo durante la primera quincena del mes de Agosto.

**INCENDIO.** — A las tres de la madrugada de ayer quedó sofocado el incendio iniciado a primeras horas de la madrugada y que redujo a escombros dos pajares sitos en el pueblo de Rubena, propiedad de Siciliano Ruiz Ortega y Nieves Castilla Ibeas. El fuego fue sofocado por el vecindario, fuerzas de la Guardia Civil y los bomberos de Burgos. Los daños se elevan a unas 25.000 pesetas. Por el momento se desconocen las causas que originaron el siniestro.

**REANUDACION DE CONSULTA del doctor Sanz Alvarez, especialista de niños.** Avda del Cid, 36, 3.º C.

**Club El Soto**

**HOY**

**recomendamos**

Espárragos. Salsa ALL-OLI

♦  
Popieta de Jamón (San Germán)

♦  
Pan, vino o cerveza.  
Precio 110 pesetas

El Dr. MIGUEZ, reanudará su consulta de aparato digestivo a partir del uno de Agosto, en la plaza de la Cruzada núm 1. 5.º, con el mismo teléfono 202512.

**CESAR FERNANDEZ DE VELASCO CALLISTA**

C/. Madrid, 7  
Suspenderá la consulta del 9 al 27

El Dr. MATEO MARGARIT suspende su consulta hasta el día 10 de Agosto.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** — A las ocho de la tarde de ayer, frente a la fábrica de «Taglosa», el automóvil francés matrícula 75-EN-69, que conducía David Mandos Lemos, de 27 años, de Francia, atropelló a Victoria Sevilla Sáez, de 60 años, casada, domiciliada en la barriada Juan XXIII. La infortunada señora resultó con heridas de pronóstico grave y menos grave su nieto, de siete meses, Roberto Alberdi Pérez, al que llevaba en

## INFORMACION OFICIAL

**DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA**

Se pone en conocimiento de los profesores contratados que han sido seleccionados para los Institutos nacionales de Enseñanza Media, técnicos y Colegios libres adoptados de esta provincia, para el próximo curso escolar 1972-73, que deberán presentarse en esta Delegación provincial antes del próximo día 5 de Agosto para la formalización del correspondiente contrato de colaboración temporal.

**AUTORIZACION PARA IMPARTIR LAS ENSEÑANZAS DEL SEXTO CURSO DE EDUCACION GENERAL BASICA EN CENTROS NO ESTATALES.** — Se recuerda

a los titulares de centros no estatales de Educación General Básica, que mañana, día 31 de Julio finaliza el plazo de presentación de solicitudes, en esta Delegación provincial, para obtener autorización para impartir las enseñanzas de sexto curso de Educación General Básica.

**INFORMACION MILITAR**

Se promueve al empleo de capitán al teniente de la Guardia Civil D. Agapito Arnáiz García, de la 532 Comandancia (Palencia) quedando disponible en la quinta zona y afecto para documentación y haberes al 53 Tercio (Burgos).

**LA VANDERIA RIALCA**

**LA MEJOR AMIGA DE SU ROPA**

Compruébelo llamando al 22-37-87

recogida y entrega a domicilio

**SERVICIOS ESPECIALES PARA HOTELES, HOSTALES, CAFETERIAS,**

**BARES, etc. a concertar**

Avda. del General Vigón D. E.

# CAMPAMENTO NACIONAL "FRANCISCO FRANCO"

## Marcha Covalada - Burgos

Con las primeras luces del alba llegaron mochila al hombro los 107 cadetes de la Organización Juvenil Española, que el pasado 26 sa-

lieron del raso de la Nava camino de la histórica ciudad burgalesa.

El itinerario fue realizado en cuatro etapas, recorriendo un total de 106 kilómetros. La dureza de la marcha se vio incrementada con las inoportunas tormentas que, en tres ocasiones, fueron compañeras de andadura de estos jóvenes muchachos, pero ello no fue obstáculo para que con la rapidez acostumbrada montaran las tiendas o chubasquero al hombro, siguieron adelante. La idea estaba fija en la ciudad del Cid y el empeño fue constante para cumplir la programación.

Esta actividad, culminación para estos jóvenes del Curso nacional de Jefes de Grupo, fue pensada y planificada por ellos mismos en el segundo ciclo del acto. Las etapas señaladas en el proyecto y cumplidas en la realidad correspondieron a Palacios de la Sierra, Hortigüela, Hontoria y Burgos.

La juvenil caminata comenzaba a las cinco de la mañana. Por la tarde, en las localidades citadas, se llevaron a cabo estudios socio-económicos que facilitaron la convivencia y conocimiento mutuo entre los recios pueblos sorlanos-burgaleses y todas las provincias españolas. No fue raro contemplar cómo algunos afeitados con camisa azul y boina roja, se afanaban en descargar sacos de pienso o bien ayudaban en las eras en los menesteres de la trilla. Estas y otras actividades lograron los objetivos propuestos en la programación autónoma de Covalada 72.

Ya en Burgos la marcha en pleno fue recibida en el Ayuntamiento por el alcalde y consejero nacional del Movimiento señor Dancausa. En el acto, realizado en el salón de sesiones, estuvo presente el delegado provincial de la Juventud. Tras unas emotivas palabras del jefe de Sector de Mandos juveniles, un afiliado hizo entrega al alcalde de un banderín y un cenicero. El señor Dancausa contestó con sinceras palabras y agradeció la presencia de los

cadetes en la Casa Consistorial. A continuación les mostró el Ayuntamiento, explicándoles la historia que alberga el edificio. Los jóvenes se interesaron vivamente por todos los detalles.

Por la tarde y por gentileza de la primera autoridad local, un autobús municipal trasladó a los afiliados a la Cartuja de Miraflores, en cuyo intento de restauración está comprometida la OJE de Burgos, con el apoyo de toda España.

Finalizaría la jornada con unas visitas culturales por la ciudad, reemprendiendo el regreso a Covalada.

Ahora sólo queda esperar que estos cadetes, finalizado el campamento el 31 de Julio, lleguen a sus casas con el mismo afán que caminaban, con el mismo espíritu que participaban en los debates de Covalada 72. En definitiva, sólo queda que sigan adelante. Adelante en el estudio y en el trabajo. Adelante porque ése es el camino de los que nos precedieron. Camino duro y difícil, pero bello y honrado. Y si alguna vez a sus oídos silba la comodidad el bienestar o el conformismo que lo rasguen con su empuje de juventud, con ese espíritu que kilómetro tras kilómetro, les hizo superar paso a paso la dureza de la marcha. Si así lo hacen, si a ello unen su constante preocupación por los problemas que les rodean, el raso de la Nava, Covalada 72, habrá fructificado.

R.

LEA VD SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

Coto de caza  
privado de  
**LA PIEDRA**  
SUBASTA

5 DE AGOSTO HASTA 7 TARDE

### SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)  
Alre acondicionado  
HOY, de 7 a 10,30 y  
11,45 noche.

#### Grandes bailes

Con el formidable  
CONJUNTO  
ATRACCION  
(REFORMA)

Y LA ALEGRE Y  
DINAMICA  
ORQUESTA  
"DANDY'S CLUB"  
—Música continua—

Martes día 1.º

OTRO ACONTECIMIEN-  
TO TEATRAL  
EN EL

### TEATRO AVENIDA

ESTA VEZ DE  
CARCAJADAS

★

Compañía  
JOSE RUBIO

### «SALSA PICANTE»

De Joyce Rayburn  
¡A reír tranquilamen-  
te con la comedia más  
graciosa, picaresca y  
aguda!  
(Localidades a la  
venta)

## LOS OBISPOS DE ORENSE, AVILA, CIUDAD RODRIGO ALBACETE Y VAGADA SON ESPERADOS EN BURGOS PARA LA SEMANA MISIONAL

Desde el Vietnam llega el misionero P. Palacios profesor de las Jornadas Misionológicas de Agosto

Siguen llegando inscripciones desde los más lejanos puntos de España para la XXV Semana Española de Misionología. También del extranjero habrá este año representación de gemanistas.

De Portugal tienen anunciada su participación varios misioneros y misioneras que o han ejercido va al apostolado en Angola y Mozambique o se disponen a marchar a aquellos territorios en las próximas semanas.

#### EXITO DE LAS DOS PEREGRINACIONES

La peregrinación de tres días a Lourdes ya está cerrada con sus 55 peregrinos. Tienen su reserva de alojamiento en Lourdes en el Hotel Bristol, muy próximo a la Basílica del Rosario y Gruta de la Virgen. Y en San Sebastián, a pesar de encontrarse en las fiestas de la Semana Grande se ha conseguido la oportuna reserva en el Hotel Versailles en la subida a Monte Igueldo.

Y próximamente se cerrará la peregrinación de once días por santuarios de Francia, permaneciendo dos días en París, quedando libres sólo cuatro plazas. En ella nos acompañará la profesora japonesa Srta Sikiko Ueda recién llegada a España para el estudio oficial del Castellano.

#### CINCO OBISPOS MAS SON ESPERADOS EN LA SEMANA MISIONAL

A medida que nos vamos acercando a las fechas de la XXV Semana Española de Misionología, en la Presidencia de las Semanas se sigue recibiendo comunicaciones de Prelados anunciando su participación en las Jornadas.

—El obispo de Orense, monseñor Angel Temiño Sáiz.  
—El obispo de Avila, monseñor Maximino Romero de Lema y gran canciller de la Pontificia Universidad de Salamanca.

—El obispo de Ciudad Rodrigo, monseñor Demetrio

Mansilla.

—El obispo de Alicante, monseñor Ireneo García Alonso.

—El obispo titular de Vagada, monseñor José Lecuona, miembro de la Comisión Episcopal de Misiones y de Cooperación entre las Iglesias.

#### DE SAIGON LLEGO A BARAJAS EL P. PALACIOS, MISIONERO JESUITA DEL VIETNAM

El P. Alberto Palacios S.J., misionero del Vietnam del Sur y profesor del Seminario de Dalat, acaba de llegar desde Saigón para participar en una de las más importantes Ponencias de la Semana Misional. Recordamos a nuestros lectores que pueden recoger las tarjetas de semanistas en la Librería Luv y Vida, Confitería Ibañez, Relojería Pérez Cecilia en el Espolón además del Secretariado de Semanas en la calle Martínez del Campo, 11 y en el palacio arzobispal.

# GRANDES REBAJAS

MAS oportunidades  
en nuestra  
**LIQUIDACION**  
de verano

Vestido rizo estampado playero ... ..	75 Pts.
» estampado muy nuevo acetato ... ..	99 »
Conjunto señora última novedad ... ..	490 »
Falda señora, granito acrylico ... ..	175 »
» niña, » » ... ..	95 »
Pantalón pchy niño polyester ... ..	35 »
» » » Vaquero polyester ... ..	49 »
Polo acrylico granito caballero ... ..	95 »
Camisas caballero fantasía ... ..	75 »
Corte de vestido 2,50 mts. estampado ... ..	75 »
» » » gran fantasía ... ..	150 »
Colchas dibujo camera ... ..	49 »
Cortinas Crylenka doble ancho ... ..	60 » m.
Cortinones Crylenka ancho 2,80 ... ..	190 » »

LENCERIA

CORSETERIA

COLCHAS

ALFOMBRAS - TOALLAS

Todo lo mejor **GRANDEMENTE**

## REBAJADO



Venga a primeras horas

**GRAN CENTRO COMERCIAL**



**TEXTILES MARIN**

# Mañana conmemora sus Bodas de Oro Sacerdotales el R. P. Marcelino G. Bolinaga S. J.

El R. P. Bolinaga, sacerdote jesuita de la Comunidad de la Merced desde el año de 1935, cumple en la festividad de su fundador, San Ignacio de Loyola, 31 de este mes, sus bodas de Oro sacerdotales. Es decir, cincuenta años de sacerdocio al servicio de Dios y de los hombres.

Ordenado sacerdote por el Cardenal Benlloch, arzobispo de Burgos, el 31 de Julio de 1922 dijo su primera misa con toda solemnidad en Oña, precisamente en la parroquia en que fue bautizado el año de 1892. La concurrencia no pudo ser más numerosa ni más selecta. El pueblo entero se asoció a los 250 jesuitas estudiantes que acompañados de sus profesores asistían a tan solemne ceremonia en medio del mayor esplendor.

Terminó sus estudios teológicos en 1923 y por Septiembre de ese mismo año fue destinado a Manresa con otros 30 jóvenes (de las cuatro provincias españolas) con el fin de perfeccionarse en el estudio del Santo Instituto de San Ignacio, como colofón de su carrera religiosa.

Una vez comenzado el curso de 1924 en su nuevo destino de Colegio de Bilbao se entregó en cuerpo y alma a la educación de aquella juventud bilbaína a él encomendada. Sin embargo, la providencial venida del entonces general de la Compañía Wladimiro Gredokouski despertó en su ánimo unos deseos ardientes de trabajar también los días festivos en un barrio antiguamente mísero por nombre «Recaldeberri», ya que contaba con más de 500 almas totalmente abandonadas y alejadas de la Iglesia. Con la bendición de los superiores y puesta su confianza en Dios, comenzó sus trabajos catequísticos en un local que hasta entonces había sido una carbonería inmundicia; allí también colocó un altar rudimentario para celebrar la santa misa los días de precepto y los comienzos no pudieron ser más esperanzadores. En vista de que aquella pobre gente correspondía a los desvelos del joven P. Jesuita y de que el local era insuficiente cada día para su celo, pensó en otro mayor que era un almacén de granos. Allí una tanda de ejercicios para mujeres y a continuación otra para hombres todos ellos bien necesitados. El éxito no pudo ser más halagüeño, pues una gran parte de los asistentes cumplieron como buenos cristianos y eso dio pie a que tres señoras distinguidas se comprometiesen a levantar en el barrio una hermosa Iglesia, como así sucedió, dedicada a la Virgen del Rosario. Porque el 12 de Enero de 1930 fue una espléndida realidad su inauguración, celebrando la primera misa para los labradores el R. P. Bolinaga, artífice de esta obra.

Después de este hecho tan memorable en la historia de su vida de apostolado, los superiores dispusieron su traslado al Colegio de Tudela, en Navarra, en atención a su delicada salud. Tras una despedida llena de sentimiento de todo aquél vecindario obrero de Recaldeberri, salió el padre para Tudela el 5 de Septiembre de ese mismo año de 1930. De nuevo al Colegio, de nuevo a otra vida de apostolado por la ribera navarra. Sólo que este ministerio duró poco tiempo pues la venida de la República despojó a todos los jesuitas allí existentes de su Colegio y solamente quedó en Tudela nuestro padre Bolinaga a petición de toda la ciudad para toda clase de ministerios.

El año de 1935, el 5 de Enero moría en Burgos en olor de santidad el Sto. Jesuita por nombre Ignacio Arámburu, reputado por toda la ciudad como el más verdadero apóstol. Pues bien; los superiores ordenaron que nuestro padre se dirigiese a la ciudad castellana a sustituir a dicho Padre difunto en sus funciones apostólicas. Así lo hizo, y precisamente ocupó su habitación en la plaza de Santa María junto a la Catedral



por haberles despojado los gobernantes, de la Iglesia y Casa de la Merced. Apenas llegado a este nuevo destino de su Patria chica dio rienda suelta a los impulsos de su celo dentro y fuera de la ciudad. Comenzada la Cruzada de Liberación, fue nombrado oficialmente capellán de la prisión central, en donde llevó a cabo una labor verdaderamente cristiana y digna del mayor encomio, según testimonio de sus superiores. Así estuvo hasta que sus superiores de nuevo dispusieron de él para otro cargo muy distinto. Al final de nuestra Cruzada trataban de fundar una residencia jesuita aprovechando la oferta de una bienhechora en la ciudad de Miranda de Ebro. Sopesando las dificultades que podrían presentarse, él se ofreció resueltamente aun cuando sólo contaba con la Providencia divina y un capital inicial de 500 pesetas en el bolsillo para los pobres. Con la confianza puesta en Dios, comenzó a trabajar en el asunto del edificio y el 1.º de Enero de 1944 celebró su inauguración con toda sencillez para Casa de ejercicios de obreros y residencia de PP. Jesuitas. Dios le bendijo a manos llenas, ya que desde el año 1944 hasta el 1952 se celebraron en ella 211 tandas con 4.548 ejercitantes, casi todas ellas dirigidas por el mismo P. Bolinaga, superior ahora de este nuevo Centro.

Como corolario a esta labor espiritual, surgió en el ánimo del P. Bolinaga la idea de establecer en este complejo mirandés unos talleres técnicos para los hijos de los obreros a fin de que se educasen para el día de mañana. Así lo hizo con gran contentamiento de la ciudad, testigo presencial de tan meritoria labor. Al mismo tiempo iba tomando carta de ciudadanía entre los ferroviarios a lo largo de la red nacional, el movimiento de las Hermandades Católicas Ferroviarias. También el Padre se sumó a él con gran entusiasmo y fue elegido poco después vice-consiliario y todas ellas por la labor que fue desarrollando en todo el ámbito nacional. Más de 46 Hermandades fueron obra suya.

Como testimonio de lo que vamos diciendo no puedo resistirme a recordar lo que le sucedió el 13 de Mayo de 1951 cuando acudió a Roma con 36 hermanos de distintas líneas ferroviarias españolas. Se juntaron más de 25 obreros de todo el Mundo para conmemorar el LX aniversario de la Encíclica «Rerum Novarum», de León XIII. El Papa Pío XII en una audiencia pública para todos, fue saludando a todos los que se encontraban cerca de él en la presidencia.

Tuvo la suerte el P. Bolinaga de poderle saludar providencialmente.

El Papa después de escuchar de labios de dicho Padre, que venía en representación de todos los ferroviarios españoles para demostrarle su cariño y amor filial, le cogió la mano y se la apretó fuertemente contra su corazón, mientras le dirigió estas textuales palabras: «Querido hijo: Dígame a todos los ferroviarios de España que el Papa les ama con singular afecto, que les quiera de todo corazón y que les ofrece sus oraciones. Siga usted trabajando

con ellos hasta morir y en señal de mi paternal afecto, yo le bendigo a usted, a todos los ferroviarios y a todas sus familias».

Para terminar esta semblanza del P. Jesuita hoy homenajeado, quería en estas líneas, dar una reseña de sus andanzas misionales por casi todas las tierras españolas, por las Islas Canarias, por América, Ecuador, Panamá, etc., etc., pues por todas esas regiones se ha difundido la voz y el celo de este hijo de San Ignacio. Por eso es justo que tributemos a este paisano nuestro, burgalés de pro y muy querido en la capital y provincia, un homenaje de agradecimiento, acudiendo mañana a la una de la tarde, a la Iglesia de La Merced a la misa de una que celebrará él, recordando la primera que celebró en Oña en tal fiesta de su Santo Padre San Ignacio.

El nos tendrá muy presente en sus bodas de Oro sacerdotales y nosotros pediremos al Señor que nos lo conserve más y más para bien de todos.

A.

# MARIAPOLIS 1972

Bajo el lema: «...y atraeré todos a mí», (Jesús), se celebrará en Burgos, del 2 al 6 de Agosto la Mariápolis anual española en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar

Nuevamente va a ser Burgos, por cuarto año consecutivo, sede del Congreso anual del Movimiento de los Focolares de la Unidad —Obra de María—, llamado internacionalmente «Mariápolis», porque es una auténtica Ciudad donde se vive la fraternidad cristiana alentada por el ejemplo de María.

Se trata de aceptar y hacer vida la invitación del Papa a todos los católicos, en su mensaje para la jornada de la paz, de llevar a los hombres un mensaje de esperanza, a través de una fraternidad vivida y un esfuerzo honesto y perseverante por una justicia más grande y más real.

La humanidad, terreno en el que la Iglesia vive y de cuyas sacudidas se resiente fuertemente, está perturbada por la división, por el desencadenarse de los instintos

contra cualquier forma de orden, contra cualquier estructura que trate de vincular a unos con otros. Luego, los desequilibrios sociales, el encenderse continuos focos de guerra que tienen al hombre en vilo por el terror de un conflicto mundial, y tantos otros males morales que hoy conocemos.

Sin embargo, paralelamente a este cuadro trágico, aunque realista, se observa una aspiración vaga pero sentida de fraternidad, de unidad que supera las barreras existentes y que se orientan hacia una visión unitaria del Mundo. Unidad que no es una aspiración solamente, sino que en el campo político, por ejemplo es ya una realización en formas diversas, inspiradas todas ellas de manera más o menos legítima en el testamento de Jesús; mientras va aumentando el número de las naciones que intentan resolver pacíficamente las más graves tensiones. En el campo social hay en el aire un sentido de solidaridad entre las clases, que respiran los adultos y aún más los jóvenes, y luego, entre tanta crónica negra, ciertos fenómenos de última hora sorprendentes, de masas de jóvenes que se rebelan contra la esclavitud del sexo y de la droga, precisamente en nombre de Cristo.

En la Iglesia, el Pentecostés del Concilio, exhorta al restablecimiento del orden moral para salvar al hombre de su propia ruina, que invita a las estructuras sociales a cristianizarse, a los sacer-

dotes a ser luz del Mundo, a lo obispos a trabajar con el Papa para que resplandezca más y más la unidad en la diversidad.

Durante cinco días se trata de orientar a los mariapolistas inculcándoles un notable sentido de fraternidad, en medio de un mundo que también la invoca, pero a menudo en nombre de quien no la sabe verdaderamente dar, ni sabe medir la potencia que contiene.

Para crear la fraternidad hace falta el amor y esto lo saben más o menos todos hoy en el Mundo. Pero el amor que el cristiano lleva es diverso de cualquier otro amor que exista en el Mundo por noble y hermoso que sea. Es un amor de origen divino que el cristiano lleva dentro de sí por el bautismo; el mismo amor de Dios participado al hombre que, injertándose en él, lo hace hijo de Dios.

Esta fraternidad puede hacer presente, incluso donde la Iglesia se encuentra obstaculizada en su ministerio, a Cristo entre los hombres. Es la fraternidad que puede llevar a Cristo en medio del pueblo, en las casas, en las escuelas, en los hospitales, en las fábricas, en las oficinas en cualquier comunidad o reunión.

Ahora bien, quizás los cristianos no siempre nos damos cuenta de esta extraordinaria posibilidad. Y confesándolo ahora, Dios nos podría dar la gracia de acoger mejor y de aprovechar más un don semajante. Es el momento ciertamente de hacer revivir un poco en nuestra familia cristiana, en los grupos surgidos para el fin que sea, pero con un signo cristiano, esta fraternidad que hace presente a Cristo entre nosotros y nos hace Iglesia.

Bajo esta tónica general se desarrollarán las reuniones de la Mariápolis, a la que tienen anunciada su participación más de dos mil congresistas de toda la geografía española y de todas las clases y condiciones sociales: sacerdotes, religiosos y religiosas, jóvenes de ambos sexos, familias, etc., atraídos todos por el ideal de la fraternidad cristiana, bálsamo maravilloso capaz de curar radicalmente todos los males que afectan a la humanidad, comenzando por las mismas estructuras y asociaciones de la Iglesia, ya que a los mariapolistas no se les arranca de las asociaciones o comunidades donde viven sino que por el contrario se les estimula a llevar a las mismas esta espiritualidad con el testimonio de sus vidas. Y así existen Parroquias Comunitarias y Asociaciones que han cobrado nueva vitalidad a causa de este movimiento de espiritualidad.

Porque si tenemos hombres unidos en el nombre de Cristo, mañana podremos ver pueblos unidos, ya que se trata de dar impulso a nuestra vida cristiana, demasiado individualista, a veces mediocre, pero sobre todo poco auténtica.

## INSCRIPCIONES

Por tratarse de una pequeña experiencia de vida cristiana y que todos los actos de la Mariápolis forman una espléndida cadena orientada a este fin y a, los que es necesario asistir con una gran dosis de humildad e ilusión, no por pura curiosidad, se hace precisa la inscripción previa de cuantos deseen participar; lo cual podrá hacerse el día uno de Agosto en el Centro de Recepción sito en el Seminario de San José, Paseo del Empecinado; y el día dos, primero de la Mariápolis, a la entrada del frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar.

## RESUELVA SU PORVENIR

**GRADUADO ESCOLAR.** — Es el Bachiller Elemental pero conseguido en un solo examen sencillo a celebrar en Septiembre-72.

Escriba urgente. ¡Aprobará!

**1.700 PLAZAS MINISTERIOS.** — Título B. Elemental o Graduado Escolar.

**PREPARACION POR CORRESPONDENCIA.** — Estudie desde su domicilio.

**ACADEMIA MAEZTU.** Alcalá, 236. Madrid-27. Teléfono 255 13 67.

Informes por escrito enviando 20 pesetas sellos por cada preparación.



collection roses scintillants

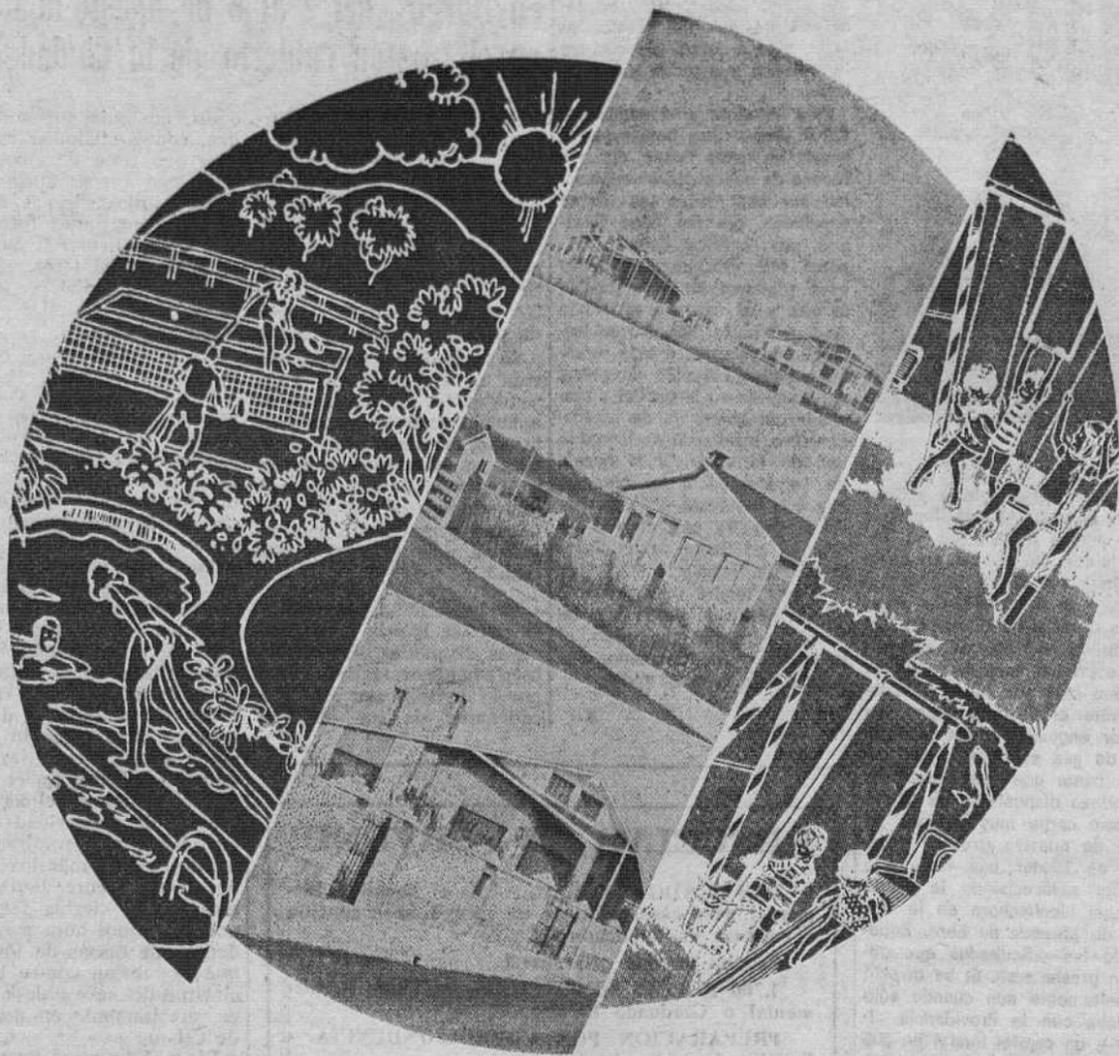
# LANCASTER

La señorita Estheticienne Orlanda García le atenderá en sus consultas y obsequiará su compra en

## PERFUMERIA RIDRUEJO

CALLE LAIN CALVO, N.º 9

Los días 31 de Julio al 5 de Agosto, ambos inclusive



**¿HA SOÑADO VD. CON ALGO COMO ESTO?**

**¡¿Y POR QUE NO TENERLO?!**

**urbanización**  
**FUENTES BLANCAS**  
**¡TIENE LA SOLUCION!**



Todo en urbanización fuentes blancas para **RESPIRAR** placer de vida

Viva en el corazón de Burgos disfrutando de los placeres del campo  
 Trabaje en la ciudad, viva en el campo, pero... en el corazón de Burgos  
**Urbanización FUENTES BLANCAS**

- La mejor zona de Burgos
- El lugar más pintoresco
- Una zona ideal e inmejorable
- Parcelas desde 550 m.<sup>2</sup>
- Parques infantiles
- Aparcamientos
- Amplias zonas verdes
- Servicios a la red de la ciudad
- Amplias calles asfaltadas
- Potente alumbrado
- Magníficas pistas de tenis y baloncesto
- Esta es la realidad de su urbanización

Visitenos.  
 Vitoria, 14 (Edificio Edinco)  
 Despacho 604 Tels. 206424-20770  
**BURGOS**

PAMPLONA  
 p. del castillo 20 - 2  
 tels. 225501 - 221759 tels.

# crónica política semanal

## Análisis de conjunto del momento político del país.- Mayor colaboración con el Gobierno.- Oposición moderada y «oposición leal».- Agenda para el Otoño próximo

Madrid. (Crónica política de la semana, por el redactor político de la Agencia "Logos" F. L. DE PABLO).

Iniciadas ya las vacaciones oficiales, es esta ocasión propicia para un análisis de conjunto del momento político del país. Ha sido un año de consolidación tanto en lo político como en lo económico, sobre todo si tomamos el término en el sentido de que se ha afianzado las posiciones conquistadas. En efecto, el Gabinete ofrece al concluir el curso político un positivo balance de realizaciones que justifican la definición del señor Fernández de la Mora de que nuestro Estado es "un Estado de obras".

Bastaría recurrir a la autorizada voz del Banco de España en el informe anual para justificar esta eficacia de gestión en lo económico. Cualquier ciudadano ha podido experimentar por sí mismo que "el proceso de recuperación de la economía está cada vez más afianzado, no sólo porque han crecido los ingresos del trabajador medio sino porque se ha frenado, en relación con el año anterior, el ritmo de crecimiento de los precios. Los españoles pueden disfrutar de más cosas, de mejores servicios y tienen mayor seguridad de permanencia en el empleo, tres factores vitales para la convivencia en esta hora consumista en que nos encontramos. A ello ayuda el crecimiento constante del turismo y la reducción de la emigración.

### MAYOR COLABORACION CON EL GOBIERNO

En el orden político, el Gabinete también se ha consolidado, al ensanchar su base en las elecciones generales de Octubre. Con lenguaje no propio de nuestro sistema político, puede decirse que el actual Gabinete tiene una mayor audiencia y colaboración en las áreas representativas que tenía en Julio de 1970. Y ello no sólo por los resultados económicos antes aludidos, sino porque ha promocionado a muchos hombres, tanto en la Administración como en la Cámara. Por otra parte, el III Plan de Desarrollo es un permanente banderín de enganche en la gestión pública, y de estos cuadros que se incorporan se están destacando nuevas cabezas políticas que, a su vez, traen o forman a equipos cuya influencia en la vida del país es cada día más evidente.

La cúspide del equipo gobernante se ha visto también reforzada por varios hechos. Por un lado, la manifestación de Octubre en la plaza de Oriente, por otro, por las aclaraciones y precisiones que hizo el Jefe del Estado en su discurso de apertura de la X Legislatura de las Cortes, acerca de las funciones institucionales de cada uno de los altos órganos del Estado. Las relaciones entre éstos no pueden ya dar lugar a problemas internos de competencia, puesto que por la ley de la Jefatura del Estado de 14 de Julio último ha quedado bien claro, como explicábamos la pasada semana, que estas cuestiones en caso de suscitarse, serán dirimidas por el Jefe del Estado, previo informe de la Comisión permanente del Consejo nacional.

Ha sido en ese seno del Consejo nacional donde se han aclarado también las posiciones y relaciones entre el Gobierno y la Cámara política en la que están representadas, las fuerzas políticas del régimen. En definitiva, este año el Gabinete se ha consolidado respecto a la circunstancia política presente y la futura. Sobre todo si son correctas las interpretaciones que se han hecho de que, con la ley de la Jefatura del Estado de 14 de Julio último, se refuerza la posición del actual vicepresidente del Gobierno, quien si continúa en ese cargo en el momento de cumplirse las previsiones sucesorias, pasará a ser el primer presidente de la Monarquía del Movimiento.

### OPOSICION MODERADA

Por otra parte, durante este curso político, la crítica a la acción política del Gabinete ha sido más moderada que en la precedente, desde la llamada «oposición intramuros» del sistema, u «oposición leal», y menos eficaz desde la oposición extramuros o subversiva. La «oposición leal» se ha movido en su planteamiento sobre dos coordenadas base: la de que es necesario culminar el desarrollo político previsto en las Leyes Fundamentales y la urgencia de articular un procedimiento para que en todas las áreas representativas y ejecutivas del sistema se encuentren representadas todas las fuerzas en que este se apoya. Los líderes de esa «oposición leal» jugaron en la «primera política» la carta de la presidencia del Gobierno. Han perdido.

Descendiendo más al detalle, lo que la «oposición leal» sigue pidiendo es que la democracia orgánica se autentique y se complete con la instrumentación de un cauce para la pluralidad de opciones políticas que de hecho existen dentro del Movimiento. Las asociaciones políticas de contenido ideológico han sido definitivamente excluidas. Los debates en los periódicos, en conferencias, en clubs y en tertulias de más o menos audiencia sobre el tema asociacionista no han logrado sacar al Gabinete del camino que se le había trazado al comienzo del curso político, en el discurso del Jefe del Estado ante las Cortes. Todo lo que se haga por perfeccionar el sistema representativo será siempre muy positivo.

En dicha línea el Gobierno, con grandes cautelas que no agotan todas las posibilidades de la Ley Orgánica del Estado, envió a las Cortes el proyecto de Ley de Régimen Local, para perfeccionar el cauce orgánico del Municipio; ha proseguido el desarrollo de la Ley Sindical, aunque también con un ritmo más lento al que desea la base, como han puesto de relieve los propios sindicalistas y se está concienciando a la opinión nacional, e incluso se ha planteado ya a nivel institucional, en el seno del Consejo nacional del Movimiento, la necesidad de hacer más operativo el cauce familiar, eliminando su inorganicidad. Por otra parte, se está potenciando también la actividad de las Organizaciones, Asociaciones y Hermandades, así como de los Consejos locales y provinciales del Movimiento. Los resultados de esta línea de acción política son todavía escasos pero ya empieza a notarse, y de ello podremos ocuparnos en otras crónicas.

Los problemas de la contestación han sido ciertamente graves en el orden universitario más que en el laboral o político. Se han hecho, en cambio, más evidentes las secuelas que el desarrollo material aporta a todas las sociedades modernas, aunque nuestros índices de criminalidad, consumo de drogas, contaminación ambiental y desequilibrios sociales dicen los estadistas que no son tan graves como los que se advierten en obras nacionales de desarrollo equivalente. El Gobierno se ha tomado

en serio el problema de la calidad de la vida y lo ha colocado a la cabeza de sus actuaciones. Existen graves problemas en este aspecto que ya están en vía de estudio o de aplicación de medios para reducir su incidencia sobre la sociedad.

### LA "OPOSICION LEAL"

Pero el gran "leit motiv" de la "oposición leal" y que el Gobierno no ha resuelto es el de la incorporación de las nuevas generaciones a la participación activa en el Movimiento, la creación de una mayoría política superadora tanto de los viejos enfrentamientos nacionales e inmovilismos aquiliosos dogmatizantes, como de los planteamientos subversivos y suicidas. Esta escasa operatividad de algunos cauces políticos vigentes, en los que deberían participar el ciudadano medio, es lo que está marginando o inhibiendo a la llamada "mayoría silenciosa".

Por otra parte, las viejas fuerzas políticas se están fraccionando, están vacías de cuadros pero tienen hombres capaces de aglutinarlos. Un vistazo a estas fuerzas nos muestra fragmentados al sector falangista en posiciones que a veces, parecen irreconciliables; otro tanto ocurre en los sectores carlistas y católicos. En todo ello se observan grupos o personas que aglutinan a equipos minoritarios pero con visiones muy encontradas sobre los problemas presentes y futuros que el país tiene planteados.

Ahora bien, existe un acuerdo nacional que acepta los principios fundamentales como base de la convivencia, pero no siempre sobre la aplicación de los mismos, que como esta previsión en nuestras Leyes fundamentales, es perfeccionable. Se registran grandes mayorías sobre objetivos nacionales trascendentes, como el de nuestra plena integración en Europa. Nadie se opone a ella, pero en cambio estamos muy divididos en cuanto al procedimiento, e incluso con planteamientos maximalistas o impacientes de uno y otro signo —abierto a cerrado— que no ayudan nada en nuestro caminar hacia la comunidad.

### ¿OPCION DE RECAMBIO?

En los últimos tiempos se ha observado el renacer de una corriente falangista que aspira a ser, dentro del Movimiento, una opción distinta a la actualmente en el Poder. Para algunos, la Falange se agotó ya en el servicio al Régimen. Mientras que para otros está viva y dispuesta a aportar nuevos cuadros capaces de responder al reto de nuestro tiempo en todos los órdenes. El problema es que las distintas fracciones de la Falange no tienen posibilidad de coordinarse, que algunos falangistas se sienten realizados en su actual participación en el poder y que de hecho, el Movimiento es una superación de la Falange, en cuanto que se nutre de sus principales postulados.

Igual ocurre con las demás fuerzas políticas que fueron la base del Régimen. Todas están más o menos superadas en el Movimiento-Comunidad que políticamente ha sido adjetivado por el Sr. Fernández de la Mora, como el «franquismo». Asegurar la continuidad de este Movimiento-Comunidad en la Monarquía instaurada es la tarea que parece se le ha encomendado al núcleo de poder del actual Gabinete, tarea, para la que habrá que recabar colaboraciones inmediatas. Por eso, no se descarta la posibilidad de que se produzca un reajuste ministerial que dé entrada a gentes dispuestas a colaborar con eficacia en la «operación continuidad».

### AGENDA DEL OTOÑO

«Para el otoño algunos auguran grandes novedades políticas como también las presagiaban en la pasada primavera. Pero el nos atenemos a las actuaciones pendientes, esto es lo que más o menos puede pasar.

En el orden económico es presumible que aumente el ritmo de crecimiento de los precios como consecuencia de posibles subidas de precios indicativos (tarifas de servicios) del tirón de la demanda veraniega y del decrecimiento de la productividad, o quizá del menor pulso inversionista originado por las nuevas dudas que surgirán en torno a la posibilidad de que se logre antes del primero de Enero un acuerdo con la Comunidad Europea que ofrezca garantías para nuestros empresarios y trabajadores. Nuestras relaciones con la Comunidad van a protagonizar el próximo trimestre político. No es posible que España, que está ligada a la CEE por un acuerdo escasamente preferencial y que sería desventajoso al comenzar el año, y que también se encuentra estratégicamente alineada con la OTAN por sus acuerdos con Estados Unidos, pueda permanecer al margen de un mercado de más de trescientos millones de consumidores. Ni se nos debe tratar como «país tercero», ni empaquetarnos en un «bloque mediterráneo» en el que se encuentran países no europeos. España no puede seguir recibiendo desprecios comparativos de la Comunidad y tratarnos peor que a otros países de menor importancia económica y estratégica. Debemos olvidar toda esta retórica de que somos puente de Europa con los países árabes y con Hispanoamérica, porque estos pueblos han demostrado que no nos necesitan para establecer sus relaciones con la Comunidad. Aplicar todos los esfuerzos para lograr un calendario de nuestra plena integración es el objetivo del otoño.

La aplicación de los dos decretos publicados esta semana para normalizar la vida universitaria, será otro de los problemas por las que pasará el país en el próximo trimestre político. Los Departamentos seguirán aplicando el III Plan de Desarrollo. Habrá la gran inyección económica de los presupuestos para 1973. A la reorganización ya casi ultimada o aplicándose de los Departamentos de Industria, Trabajo, Obras Públicas, Educación, Agricultura, Hacienda, Vivienda y la propia Presidencia del Gobierno, la seguirá, en principio, la reorganización de Información y Turismo, Comercio y otros. Los ministros seguirán su actividad viajera para entrar en contacto directo con los problemas de toda la nación. Proseguirá el Consejo nacional su lenta tarea de presentar al Gobierno un conjunto de sugerencias para la acción política; se impulsará el desarrollo y aplicación de la ley general de Educación y de la ley sindical y las Cortes iniciarán un apretado programa legislativo del que nos ocuparemos la próxima semana.

SOL  
y  
agua

Extraordinaria LIQUIDACION

DE TODOS LOS  
ARTICULOS DE VERANO

- ☆ Bañadores
- ☆ Bikinis
- ☆ Conjuntos campo y playa
- ☆ Faldas
- ☆ Pantalones
- ☆ Camisas



CALIDAD AUTENTICA DE SIEMPRE A PRECIOS  
REALMENTE EXTRAORDINARIOS

GALERIAS Y CONFECCIONES

CAMPO

Avenida del Cid, 2, esquina calle San Juan  
Queipo de Llano, 1, esquina Almirante Bonifaz



# la hora de la MUJER

Ni osados ni tímidos

## EL MIEDO EN LOS NIÑOS

■ □ ■ Por MALPICA

La preocupación vehemente por alguna adversidad o daño que se teme, el susto o pavor real o imaginario ante las dificultades o problemas que presenta la vida, tiene frecuentemente consecuencias graves en la existencia humana. De aquí la importancia que actualmente se le concede al estudio de la emoción del miedo, sobre todo en el niño. La tarea de eliminar temores absurdos en la niñez es mayor cada día en los padres y educadores. Un miedo innecesario puede poner en peligro toda la estructura interna de la personalidad.

«Una persona mayor encargada de la educación de un niño, no debe sentir miedo nunca» afirma Bertrand Russell. Hay que educar, tanto a los chicos como a las chicas, en el aliento y animosidad sin caer en la estúpida temeridad. Si las mujeres han de ser iguales a los varones, no pueden ser cobardes, pues la pusilanimidad perjudica sin discriminar. Si la madre siente miedo de la oscuridad, de un ratón o del mar, tarde o temprano el chico se contagiará. El miedo en la infancia es más adquirido que heredado o instintivo. Las personas mayores son culpables de muchos miedos de los menores.

Velar por los hijos o educarlos no es amedrantarlos o vigilarlos constantemente. Algunas madres y, particularmente, no pocas empleadas de hogar gustan —por inculcación— infundir miedo a los niños con relatos terroríficos. Lamentable error amañar sin cesar con el infierno, con el tío del saco, o con criminales que despanzurran a sus víctimas. Aún peor es presentar a Dios como un implacable sancionador. Educar no es producir miedo ni prestar exagerado cuidado y atenciones. Y menos, dar del Creador un concepto de terrible vengador.

Para el niño, especialmente desde los 2 a los 6 años, la vida es una bella aventura.



Sin embargo, entre tanta delicia y felicidad no falta alguna que otra tempestad, de raíz timorata por lo general. El niño suele ser miedoso, mejor dicho, se asusta con facilidad, razón por la cual hay que asistirlo bien, sin mimarlo ni amedrantarlo. En los dos primeros años de vitalidad el alboroto, los ruidos fuertes y el sentirse desaseado, es lo que más le perjudica e inquieta.

El elogio y la animosidad por parte de la familia, puede acabar con los miedos infundados en la primera infancia. Cuando a tal edad se manifieste cobarde por causas nimias, hay que estimularle. El niño es fácil de incitar, acertadamente, a la ejecución de una cosa. Russell, a tal respecto, refiere que un hijo suyo de unos 3 años sentía terror a meterse en el mar. Bastó decirle que se avergonzaban de él, para que a los pocos días pidiera voluntariamente que le metieran en el agua. Lo mismo puede hacerse con el niño que no quiere dormir sólo en una habitación oscura o con el que, tontamente, siente miedo de perros y gatos.

Eduquemos en el valor y el espíritu de sacrificio, y no en el desaliento, la sensibilidad y el egoísmo. (SUNC).

Coquetería tras el telón de acero

## LA MUJER HUNGARA ES LA QUE MAS GASTA EN VESTUARIO

Cada vez se nota más la influencia occidental

Por Juan MENDOZA

Efectivamente, cada día se deja sentir más intensamente la influencia de las costumbres occidentales, más allá del telón de acero

—En 1960, compraba un traje por año. Hoy adquiero tres. Mañana serán cuatro...

Habla así una elegante joven húngara, mecanógrafa en Budapest, durante unas declaraciones solicitadas por el corresponsal de un periódico socialista. Durante la entrevista lucía un estupendo modelo y mostraba al mismo tiempo, un envoltorio con su última adquisición, además de otros perifoneos complementarios.

—Antes, para comprar un trajecito de este tipo, tenía que ahorrar durante un año. Tal vez algo más, todavía. En 1970, prácticamente, no pude adquirir nada nuevo. Mi sueldo llegaba justamente para la manutención.

Por su parte, el periodista asegura que esta curva ascendente en torno al vestuario femenino, se observa también en la Alemania del Este, Rusia, Polonia, Checoslovaquia y Rumanía.



No obstante, los turistas observan en estas llamadas «democracias populares» un vestuario femenino ramplón, cursi y ordinario, opinión, por supuesto, no siempre exacta. Aunque, eso sí, muy por debajo del tipo medio que impera en las naciones occidentales.

La mujer es un exponente más del bienestar, cultura y progreso de un país cualquiera. Las naciones comunistas han podido ofrecer públicamente ese tipo de endriago desfeminizado, embutido en un mono: la mujer albañil; cargadora, engrasadora o bombero. Más inútilmente. Después de esos horribles 50 años condenada a vivir en un mundo siniestro, sin otro horizonte que la célula del partido, el sindicato, la cooperativa de consumo y la piscina colectiva, la mujer evoluciona hacia lo que es su mundo peculiar: el vestuario, los perfumes, los tratamientos de belleza, etc., etc. En suma, el refinamiento de su vida. En este campo, las ciudadanas de tras el telón de acero han quintuplicado sus gastos, lo que prueba que la desfeminización «draconiana», no ha pasado de ser una brutal utopía... ridícula.

Medio siglo de enseñanza irreligiosa, ha dado su fruto natural proliferación de echadoras de cartas, astrólogos y nigromantes que practican idénticas artes adivinatorias que hace 5.000 años, etc.

La compañera lujosa del gran enchufado soviético va al chamizo de la embaucadora que traza su porvenir con los naipes en la mano. Es como un tranquilizante artificial. La ignorancia de la consultante admite inconclusas verdades, infantiles interpretaciones, ilusiones fabulosas.

Volviendo a la moda, el último lugar es para las albanesas, dentro de esta escala del vestir, en el mundo soviético. Aquellas que pasan de 40 años y viven en el medio rural, visten astrosamente. Sus jorales no alcanzan la posibilidad de una equiparación a la Alemania del Este. Imposible... (SUNC).

## EVA BAJO EL SOL

Un test de Antonio A. ARIAS

Ha llegado el verano, la estación más frívola y también la más audaz. Ha llegado el momento de arrinconar las prendas propias del frío y aceptar el nuevo vestuario, el que la deja más indefensa al juicio y la curiosidad de los demás. Es la época en que se sentirá más mujer que nunca, en la que llevará los vestidos multicolores que debe quitarse tras la pantalla de una toalla playera o en una caseta de baño. Es la ocasión, libre de disimulos, de tomar el sol, ese sol que dará a su piel el tono bronceado que tan agradable resulta a las miradas masculinas.

Sin embargo, hay muchos modos de tenderse en la arena de la playa, en la estera de la piscina o en esos lugares escogidos del campo, donde mucha gente, aunque sólo sea de pasada, va a reparar en su presencia. Nuestro cuestionario le presenta, en cinco grabados, las posturas más usuales que pueden adoptarse en público para tomar el sol, con la interpretación que los psicólogos han dado a cada una de ellas.

1. LA POSTURA INGENUA. — Con las piernas ligeramente encogidas y los brazos algo caídos, sobre un lado del cuerpo, ideal para que se broncee de un modo suave y uniforme la espalda y las extremidades. Además de que permite descabezar de vez en cuando un sueñecito, es una postura magnífica para observar cuanto ocurre en un lado de la playa, sin llamar la atención.

Es propia de personas activas. Incapaces de permanecer mucho tiempo sin hacer nada. Es la expresión del dinamismo, de la jovialidad y de las naturalezas espontáneas y abiertas.

2. LA POSTURA AUSENTE. — Es decir, boca arriba, con piernas y brazos extendidos, magnífica para los baños solares de estómago, busto y vientre, cuidando de proteger cuidadosamente el rostro y la cabeza.

Es la postura más corriente para quien va a la playa con el único propósito de tomar el sol, ya que no permite ninguna concesión a la curiosidad.

Frecuente en personas de espíritu amplio, de miras elevadas, a quienes sólo preocupan sus propios problemas. Acostumbran a ser ecúmenes, simpáticos y sobre todo muy constructivos.

3. LA POSTURA DEL SUEÑO. — Con las piernas y brazos muy encogidos, que recuerda a la que se adopta en la cama para dormir. Excelente para tostar las ca-

deras, la parte posterior de los muslos y para tomar suavemente el sol en los riñones.

A parte de las ventajas expuestas, no ofrece nada importante destacable, dado que su campo de visión es muy limitado.

Suele ser propia de seres benevolentes, carifiosos y fieles, poco activos y muy sugestionables. Poco seguros de sí mismos, son fáciles de complacer. Tienen muchas y buenas amistades en ambos sexos.

4. LA POSTURA AUDAZ, con las piernas encogidas, los brazos hacia arriba, la cabeza de lado, en una demas muy estudiado de no estar a la ofensiva.

Permite tomar el sol de un modo general y, lo que es más importante, observar todo cuanto ocurre alrededor, abierto a cualquier intromisión interesante.

Habitual en naturalezas apasionadas, dotadas de buena imaginación y con don de

gentes. Simpatía y vanidad por partes iguales; coquetería, feminidad y vehementes deseos de agradar. Su egoísmo suele estar muy acusado.

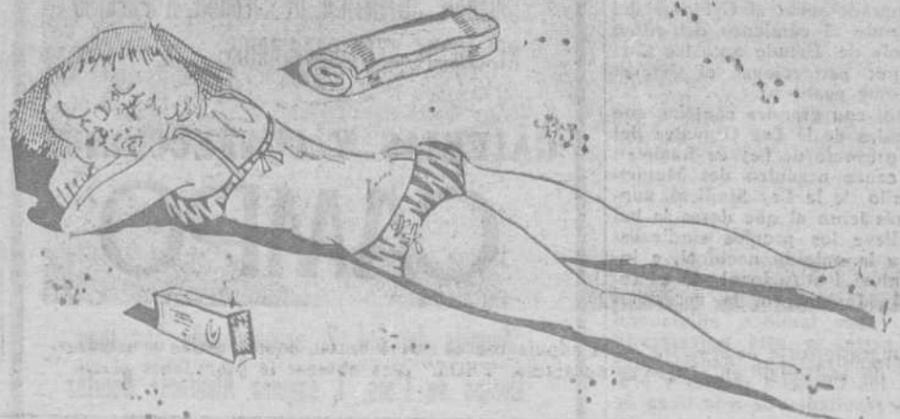
5. LA POSTURA VIGILANTE, es decir, boca abajo, con las piernas extendidas, los brazos encogidos y la cabeza de lado, semiocultada bajo la protección del gorro o la sombrilla.

Además de ser excelente para «machacarse» la espalda al sol, los riñones y la nuca, así como los muslos y piernas, permite observarlo todo sin que nadie se dé cuenta.

Propia de espíritus metódicos y realistas, de naturalezas distimuladas y hábiles, y de caracteres complejos y poco satisfechos. Actividad variable, temperamento irritable, suelen ser facetas determinativas de su forma de ser.

Antonio A. ARIAS

S. U. N. C.



¿QUIERE USTED SUS IMPRESOS RAPIDOS?

Hágalos en Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

Calle San Pedro de Cardaña, 34  
Teléfono: 20 73 58

# Juan Vallejo ha dado cima a su soberbio mural del monasterio de Cardena

Se trata de una colosal obra pictórica impregnada de recio estilo y con profundo sabor cisterciense y cidiano

Sesenta y dos figuras integran el conjunto que resulta impresionante

No es de hoy. Por el contrario, desde sus más incipientes pasos las rutas del arte pictórico, nuestro paisano Juan Vallejo acariciaba la idea de dejar en su Patria chica un testimonio de sus ilusiones artísticas y de su acentrado burgalesismo. Y he aquí que ahora en plena madurez juvenil, lo ha conseguido, enriqueciendo el secular monasterio de San Pedro de Cardena con un gran mural, una colosal obra que acredita plenamente a

ción de ese mural, admirable por tantos y tantos conceptos

Representa, como símbolo la transición cisterciense y el entronque históricamente cidiano del venerable monumento, todo ello recogido a lo largo de una amplia balconada de dos metros de altura.

Citemos, pormenorizándolos, algunos de los «personajes» más expresivamente reflejados en el mural:

En primer término, los

en cogullas blancas y ocre simbolizando la dureza de las reglas de la Orden y un interior en paz, reflejo vívido que caracterizan sus expresiones.

El artista ha huído del fácil recurso de lanzas, blasones y escudos, para reflejar la Historia que atesora el Monasterio. Y, así tan sólo aparece Fernán González con manto azul y exhibiendo uno blanco que, fuera de la balconada, sujeta un monje como enlace virtual a la vida del Campeador, mientras, otro monje sostiene delicadamente la «Tizona» como queriendo hacer patente el celo con que la Orden vela el símbolo de la tradicional gesta cidiana.

Complementado esas figuras principales el resto hasta sesenta y dos, constituyen el resumen de la obra: unas, ajenas a la escalera ya que están en relación con una visión de éxtasis según señalamos en líneas precedentes; otras, en contacto con lo que acontece en el marco de la escalera imperial a cuya bóveda sirve de ornamentación, bellísima el mural. Y, detrás de la balconada paisajes ocre de Castilla, montes lejanos de la serranía burgalesa que se divisa desde la altura de San Pedro. Y, como fondo un cielo de proporciones y perspectivas amplísimas, como dando fe del espíritu de Castilla y acrecentando, asimismo, la profundidad de la escalinata de honor

En suma, como puede apreciarse por la somera descripción contenida en líneas precedentes toda la transición cisterciense, desde San Benito, unida al entorno histórico que rodea al Monasterio de Cardena, es reflejo de la vida santa en comunidad.

Finalmente, consignemos que toda la colosal obra está pintada al fresco, lo que supone unos morteros de cal que deben acariciar positivamente y en todo momento a la superficie; colores acrílicos que es necesario que soporten la obsorción de tales morteros, siempre amoldándose a la curvatura de la cúpula, colores cuya tonalidad ha estudiado el artista entre los páramos del paisaje que rodea al Cenobio cisterciense y cuya consistencia sea difícil de apagar con el paso del tiempo.

## HABLANDO CON JUAN VALLEJO

Hemos descrito, a grandes rasgos, la soberbia obra de Juan Vallejo. Más, para ofrecer una certera valoración



Detalle del gran mural obra de Juan Vallejo. — (Foto FEDE)



Juan Vallejo, al pie de su gran obra. — (Foto FEDE)

un artista y, a la vez, puede servir para enorgullecero no sólo como tal sino en consideración a su calidad de burgalés.

Estos días acaba de concluir su trabajo, que ha durado nada menos que dos años, de total y absoluta entrega a ese ambicioso proyecto y con el fervor pleno de sentirse protagonista de un quehacer llamado a ser adecuadamente valorado por sus paisanos y por todos cuantos visiten el histórico cenobio cisterciense.

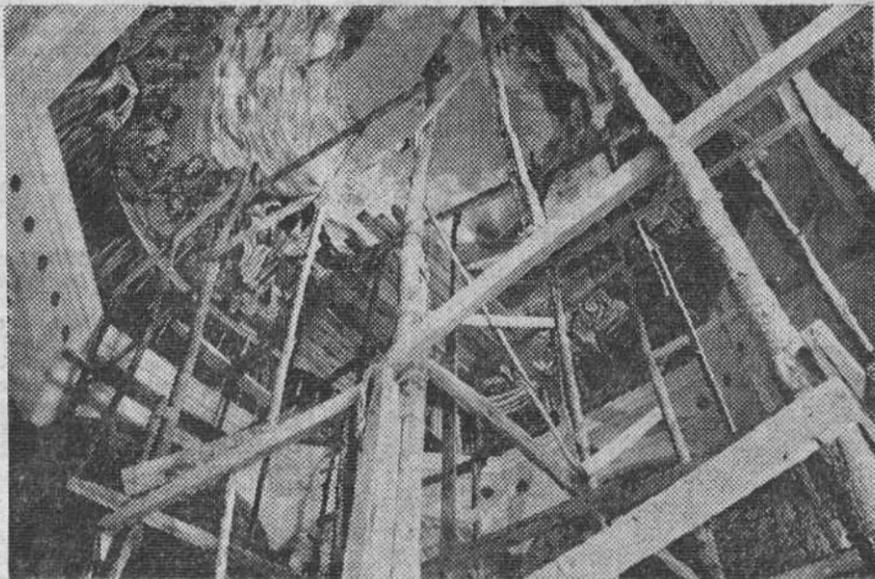
Trabajando sobre un andamio de quinientos tablonnes, encaramado hasta la cúpula, lo mismo en verano que en invierno, durante todo el día y a veces en la noche, ha sido posible esta realidad magnífica que contemplamos.

Está a veintidós metros de altura desde el arranque de la escalera imperial y el diámetro de la base de la bóveda es de doce metros. Pues bien, contemplada la obra desde cualquier lugar, puede apreciarse su grandiosidad, su ciclópico volumen su perfecta entonación en los diversos elementos de que se compone y sobre todo, su unidad creadora llevada a cabo sin regatear esfuerzo ni trabajo. Y ahí está, ofreciendo sus colosales proporciones y su expresión evocadora y elocuente en todos y cada uno de los símbolos y figuras.

Más vayamos a la descripción

Santos mártires, figuras de estilo goyesco que presiden el contorno de la balconada, unos representando el triunfo de la muerte y otros formando éxtasis al lado de monjes actuales, como queriendo celar la santidad de éstos.

Después, los monjes sabios —figuras de monjes ancianos, de barba blanca, como reflejo de la sabiduría y de la humildad. Y, con ellos, figuras de monjes actuales,



Impresionante perspectiva de la cúpula con el nuevo mural, sobre rústico y entramado andamiaje en el que se encaramó "FEDE" para obtener la precedente placa.

de ésta, en su sentido espiritual y en su misma expresión estética hemos querido charlar unos momentos con su autor.

Es hombre, lógicamente de la hora actual. A sus veintitrés años únicamente valoro el pasado en cuanto tiene de ejemplarizador en la vida y en el arte. Y habla con sinceridad, con auténtica sinceridad, sin concesiones a ningún género de frases hechas ni a rebuscados conceptos tan usuales, por desgracia, en no pocos casos de artistas aún no consagrados. Juan Vallejo es sencillo y cordial auténticamente modesto. Y ha hablado así:

—La verdad es que mi poca experiencia está deseando, en todo caso, el contraste de opiniones ajenas. Y, por ello es difícil que hable de esta obra que acabo de concluir. Sin embargo, lo único que me parece obligado decir es que he recibido el mejor impulso conviviendo con los monjes dándome cuenta del clima de santidad en que me desenvolvía un poco abrumado por mi parte ante la dimensión del mural que había de realizar para monumento de tan alto valor histórico y de tan hondo espíritu monacal. Y precisamente en reflejar éste, en dar vida a figuras representativas de los monjes de antaño —mártires felices

al Mundo de Dios— y los monjes actuales, reflejo perenne del suelo de Castilla. Eso es lo que he querido reflejar en mi obra, a lo largo del enorme balcón de ochenta y seis barros de dos metros de altura en que se apoyan las 62 figuras.

Sólo me resta resaltar a la par que mi alegría por haber concluido esta ensoñadora obra, la paternal solicitud con que los monjes me han tratado su incondicional disposición de ánimo para hacerme lo más fácil posible la realización de los trabajos y la colaboración valiosa de cuantos han cola-

borado en la ejecución de material de trabajos secundarios, como los de instalación del colosal andamio... Y, desde luego la inestimable asistencia de tantos y tantos amigos como me han alentado para seguir adelante este mural que hoy constituye, debo decirlo sinceramente mi orgullo. Ojalá que cuantos lo contemplan, se sientan satisfechos de él. He concebido mi obra pensando a Cardena y en Burgos. A ellos se la brindo, seguro de que, así cumplo del modo más elemental con un deber de gratitud que quiero una vez más, destacar y agradecer...

**mercado nacional de ocasión**

- ☆ TODAS LAS MARCAS
- ☆ TODOS LOS PRECIOS
- ☆ GARANTIA TOTAL
- ☆ CONSULTE CONDICIONES

**AUTOVICAN S.A.**

CALLE ALCALDE MARTIN COBOS

Polígono industrial de VILLAFRIA

Carretera General Madrid-Irún

Teléfonos 224100 4/8 - Servicio de Cafetería

**FINCA DE RECREO Y NEGOCIO**

**VENDO**

Pequeña explotación ganadera - Línea eléctrica propia - Agua abundante - 5.000 metros cuadrados de recreo - 6.000 metros cuadrados de explotación - Chalet - Garaje - Cuadras gran pabellón de 30 x 12 - Toda cercada a 3 Kms del casco urbano - Preciosa vista - Zona promoción. **ECONOMICA**

Llamar teléfono 207824. Horas de oficina.

# LA ERMITA VISIGODA DE BARBADILLO DEL MERCADO

Por Emilio OSABA Y RUIZ DE ERENCHUN

Amanece el 13 de Julio con un cielo color gris de plata antigua y una niebla muy fina que envuelve los pinos del castillo y cerro de San Miguel. En cambio la tarde es serena, luce el sol, dora los campos que circundan la comarca de Salas de los Infantes. Todo se transparenta en el lindo pueblo de Barbadillo del Mercado, todo recobra en él su llama de oro y de manera especialísima su Iglesia renacentista y palacios construídos con tostados sillares magníficamente labrados y coronados con interesantes escudos heráldicos. Llegamos acompañados sirviéndonos al propio tiempo de guías los hermanos Urribarrí.

Barbadillo del Mercado, cuyo topónimo nos dice claramente la importancia que tuvo en el siglo de oro burgalés (1450-1550) con sus famosos mercados de lana, en nuestros días es una aldea que pertenece al partido judicial de Salas de los Infantes, situada en una altura alegre y pintoresca a orillas del río Arlanza. Al finalizar el siglo pasado contaba con 140 casas y algunas tenadas o pajares y un palacio perteneciente al marqués de Escalona, un convento que fue de dominicos, titulado de Nuestra Señora del Rosario, la iglesia parroquial bajo la advocación de San Pedro Apóstol, cuatro ermitas: Nuestra Señora del Amparo, San Juan Bautista, Santo Cristo de la Vera Cruz y Nuestra Señora de Villavieja. El terreno es de buena calidad, llano, aunque cortado en algunos puntos por barrancos. Los montes y sotos que lo circundan se denominan Gayubar, Villavieja, Palomera, Valdevacas, están poblados de fresnos, robles, alisos, avellanos, enebros y encinas; abundan los pastos para ganado vacuno, cabrío y lanar; produce cereales, algunas hortalizas y frutas varias. El río Pedroso es importante por la trucha asalmonada, una de las famosas de la Península. En la actualidad el pueblo ha decrecido mucho, reduciéndose su vecindario a menos de 200 almas.

Según la tradición fue en este pueblo donde Lambra, esposa de Ruy Velázquez, mandó arrojar el cohombro lleno de sangre a Gonzalo, el más pequeño de los siete Infantes de Lara y acto seguido mataron al esclavo que lo arrojó; de todo esto surgió la archisabida leyenda de los Siete Infantes de Lara.

No cabe duda que este pueblo para quien lo visita por vez primera produce una sensación de agrado, máxime en los momentos actuales en que el Ayuntamiento con su alcalde a la cabeza están culminando la magna obra de llevar el agua a los hogares. Todos los pueblos de la provincia deberían imitar este gesto de desprendimiento personal para lograr el bienestar social y nacional.

La región de Salas, romanizada por antonomasia, siguió desempeñando un gran papel en la época visigoda a juzgar por la ermita de Quintanilla de las Viñas, por los restos encontrados en el castro de la Yecla, por los pretendidos orígenes visigóticos de los monasterios de Silos y Arlanza, así como la ermita, causa de este trabajo.

El objeto de nuestra visita era el de contemplar y estudiar someramente la presunta ermita visigoda de San Juan Bautista. En efecto, a ella dirigimos nuestros pasos; ahora bien, para llegar a la misma descendimos a un barranco por el que se desliza el Arlanza y corre la vía del ferrocarril. Pero antes de llegar al puente nos llamó la atención una fuente que posiblemente en su origen fue romana así como los cimientos del puente sobre el río. ¿No estaría situada aquí la posible aldea romana y no pasaría por aquí una de las desviaciones de la vía romana Clunia-Sasamón hacia tierras de Lara?

Después de andar a pie unos 300 metros por campos cubiertos de mieses y flores cuya fragancia y perfume nos invitaba a una paz casi idílica llegamos a la ermita iniciando su estudio.

Se trata de una ermita de planta rectangular de una sola nave y que en el transcurrir del tiempo ha sufrido varias transformaciones. Hasta ahora solamente se tenían noticias de ella por don Luciano Huidobro Serna a la que dedicó 13 líneas y la catalogó como mozárabe del siglo IX.

Por el exterior se acusan dos partes: la primitiva u original mide 11,60 metros de longitud y 6,25 metros de ancho; y la añadida al Este probablemente en la época gótica u ojival, 3,70 metros; la anchura del conjunto es la misma, aunque con un pequeño remetido de 25 centímetros. La altura se reduce a 6,30 metros. La parte añadida forma el testero o cabeza rectangular.

El exterior de los muros es de sillería de galga desigual perfectamente ajustados y de tradición romana; se sientan

a hueso, son lisos sin contrafuertes de ninguna clase, guardan las hileras horizontales, aunque de distinto tamaño, y evitan las juntas verticalmente.

Respecto a los arcos de las dos puertas de acceso, una al Norte y la otra al Sur, son francamente visigodos, ya que reúnen las siguientes características: son de herradura con peralte o prolongación por debajo de la línea del centro en un tercio del radio; la línea del trasdós no sigue paralela a la del intradós, detalle éste que el Sr. Huidobro no tuvo en cuenta al clasificarlo como mozárabe; las dovelas, que miden 55 cm. de longitud, son típicas del visigodo, puesto que las mozárabes y más aún las árabes son mucho más largas, y en su desplazo las juntas van a parar más o menos al centro de la circunferencia. En estas puertas no existen salmeres ni pilastras o jambas propiamente hablando. La altura total de las puertas es de 1,95 m.; del peralte al suelo de 1,20 m. el intradós 0,75 m. y la distancia del peralte 0,92 m. La colocada en la fachada Sur está soterrada hasta el arco por el exterior y tapiada en el interior.

En cuanto a los adimentos o mejor aún adulteraciones aparte la del ábside o cabecera ya apuntada hemos de aclarar que en los muros del Norte y Sur existe una serie de modillones o canecillos de tipo románico lisos, excepto cuatro que en vez de ornamentación escultórica en alto relieve presentan incisos con cruces y grafitos representando figuras humanas, y que no desempeñan su papel apropiado, ya que no existe cornisa. Otra es la del alero del tejado que presenta triple hileras de tejas, muy moderno todo ello, y que está en consonancia con otros edificios del pueblo. Posiblemente estos modillones se aprovecharían de otra ermita románica desaparecida y que se colocarían en el lugar que ocupan en la actualidad, pero que no atañen para nada al estilo visigodo.

Pasemos a analizar el punto más oscuro y más difícil de interpretar. Escasos son los monumentos visigodos que quedan en España, debido a la incuria de los hombres, a los estragos propios del tiempo y a los trastornos políticos que desde la época de su construcción han ido sucediéndose. La casi totalidad de ellos se hallan alejados de toda ruta natural de comunicación, en lugares inaccesibles o que otrora lo fueron.

El arte visigodo se forma al finalizar el siglo VI en Toledo y de allí irradiará paulatinamente a la Meseta Superior muy adelantado el siglo VII. Este arte no es propiamente hablando de origen germánico, aunque su nombre parezca así indicarlo, sino más bien de abolengo hispano-romano y bizantino.

Tal como se presenta a la vista esta ermita es de planta rectangular de una sola nave y que sirvió única y exclusivamente de iglesia por carecer de cámaras laterales, pues según Gómez-Moreno éstas servían de refugio a los peregrinos y caminantes, así como de vivienda de monjes las estancias que tienen entrada desde la misma.

De los pocos monumentos visigóticos que se conservan en España, siete en total, el que guarda mayor paralelismo o concomitancia con el que estamos estudiando es la cripta o cueva de San Antolín en la catedral de Palencia, ya que asimismo se compone de una sola nave algo más reducida que la de Barbadillo, de 10,50 m. de longitud y 3,20 m. de ancho, cubierta horizontal y dos puertas con arcos de herradura a los lados Nortes y Sur. Según Helmut Schlunk este recinto pudo formar parte de un antiguo «martyrium» de dos pisos, con su «confessio» en la parte baja. En cambio la ermita de San Juan Bautista no creemos que lo fuese, sino más bien una modesta capilla u oratorio rural del siglo VII.

En todo caso no estaría de más hacer alguna ligera excavación en torno de la ermita así como en su interior, pues nos podría aclarar muchas dudas.

La única pieza que existe exenta o aislada del edificio es la cabecera circular de una estela posiblemente visigoda y que se conserva abandonada dentro de la ermita en un rincón junto al altar. Presenta como ornamentación por ambas caras rosetas de cuatro pétalos a bisel muy pronunciado, técnica de este estilo. Mide 30 cms. de diámetro.

Digno de loa es el comportamiento de todo el vecindario de Barbadillo del Mercado con sus autoridades a la cabeza por el buen estado de conservación en que se encuentra la ermita; que sigan así es lo que les recomendamos, puesto que poseen una joya arquitectónica de tan remotas centurias. Al mismo tiempo convendría que se inicié expediente para declarar la ermita monumento histórico-artístico nacional; se lo merece.



Portada visigoda con un típico arco de herradura. (Foto Club)

## DIVULGACION MEDICA DIMENSION SOCIOLOGICA DE LOS TRASTORNOS MENTALES

**La supresión de todos los conflictos si fuera posible, llevaría consigo la inhibición en el desarrollo de la personalidad**

■ □ ■ Por el Dr. Retana IZA

No cabe duda que la sociedad superdesarrollada de hoy, utilitaria y pendiente casi en exclusiva del bienestar material, está dando señales de que algo funciona mal en su complicado mecanismo. Una ola de agresividad, que trasciende del plano puramente personal, amenaza con inundar el planeta. Hombre y sociedad enferman y se neurotizan a ritmo creciente. Crímenes imotivados, toxicomanías, crisis de valores, ausencia de espiritualidad... son manifestaciones fácilmente comprobables de este enfermar epidémico. La angustia, o la neurosis si se quiere, parece que va a convertirse en el común denominador de hombres y de culturas.

La psiquiatría transcultural trata de ver cómo enferma el hombre en las diversas culturas. Conocimiento éste que permite penetrar mucho más profundamente en los modos de enfermar. Desde el punto de vista social es de la mayor importancia, ya que cada pueblo exige una manera peculiar de resolver sus problemas psiquiátricos. La aproximación al "tercer mundo" no puede hacerse sólo por la vía de la técnica. Un medio para alcanzar un mayor conocimiento de la psicología de estos pueblos es vez cómo enferman psiquicamente.

**¿QUE PAPEL LE CORRESPONDE AL PSIQUIATRA EN TODO ESTO?**  
La evidente dimensión sociológica de los trastornos mentales y la angustia difusa de la sociedad contemporánea —ha dicho el profesor López Ibor— han colocado al psiquiatra en muchos países en una posición singular. Hay un cierto peligro: el de la inflación de su papel, como si fuese un mago que tuviera en sus manos el resolver todas las situaciones conflictivas, personales o colectivas, que se presenten. Evidentemente, muchos conflictos

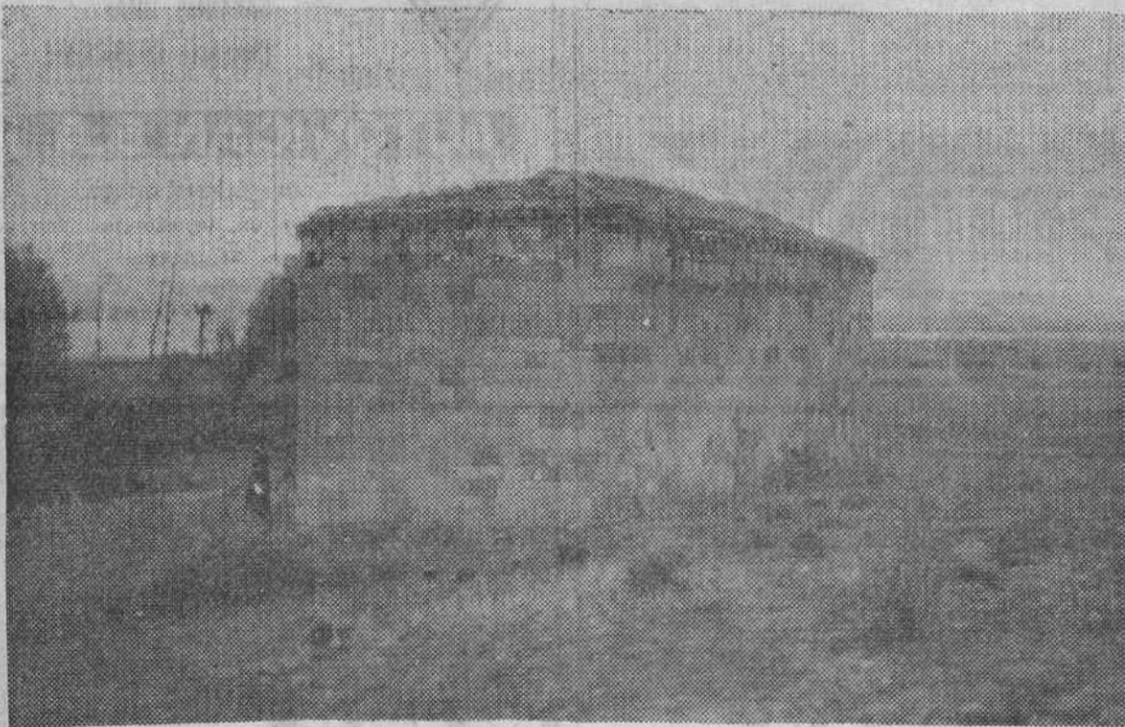
interpersonales pertenecen al campo de acción de la psiquiatría; pero hay otros conflictos o frustraciones que corresponden al ser propio de la vida cotidiana. La vida es, en sí misma, conflictiva, y la supresión de todos los conflictos, si fuera posible, llevaría consigo la inhibición en el desarrollo de la personalidad.

**DIALOGO ENTRE CORDURA Y LOCURA**  
Lo que interesa al psiquiatra, es lo que ve en definitiva, es la convivencia, el diálogo entre cordura y locura, entre razón e insensatez, entre las luces de la razón y los fantasmas de la sinrazón. No existe el loco absoluto, como tampoco existe el cuerdo absoluto.

El futuro de la psiquiatría plantea una problemática acorde con todo con la evolución que experimenta el mundo. La psiquiatría penetra cada vez más adentro de la Medicina y de la sociedad.

Para el médico general en toda enfermedad existen síntomas somáticos y síntomas psíquicos. Por eso el médico, todo médico, debe adquirir una mayor conciencia psicológica, hecho que implica la necesidad de obligar a que funcionen departamentos de psiquiatría y psicología que dispensen conjuntamente ambas enseñanzas. Yo aconsejaría a todos los médicos no especialistas que ejerzan una estrecha vigilancia sobre sus pacientes, teniendo muy en cuenta que en la enfermedad entran en conjunción varios elementos, y entre ellos no son menos importantes los psicológicos.

Por otra parte —tal es la opinión del profesor López Ibor, los progresos técnicos y sociales que hoy día alcanza el mundo que están deshumanizando a los pueblos. Deshumanización que puede neutralizarse a través de una psicologización de esos progresos.



Conjunto de la ermita vista desde Poniente. — (Foto Club)

A PUNTO DE COLAPSO

# IMponentes ATASCOS EN LA CIRCULACION

No solamente afectaron a la capital sino a toda la ruta de Irún-Madrid y Burgos-Portugal

El Servicio de Autobuses Urbanos, muy perturbado

Durante el día de ayer, en sábado que se encuentra un poco a caballo del mes de Agosto —período principal de vacaciones en España y en las vecinas naciones de Europa— se registró un paso masivo y extraordinario de vehículos, entre los cuales predominaban los de matrícula extranjera, principalmente francesa.

El hecho dio origen a imponentes atascos de la circulación, que comenzaron a producirse desde tempranas horas de la mañana y no cesaron hasta adentrada la noche. Esos "tapones" no solamente se registraron en el centro de la ciudad, sino prácticamente a lo largo de toda la ruta Irún-Madrid, ya que el viaje desde la frontera y desde Bilbao hubo de hacerse en varios tramos en auténtica caravana, que impedía adelantamientos e impuso una marcha lenta. Tan es así que, por ejemplo, el viaje desde la capital vizcaína hasta nuestra ciudad exigió más de cinco horas y desde la frontera, el plazo fue superior, en muchos casos, a las siete y desde Miranda, más de tres horas. Esto, a pesar de que la Renfe ha reforzado sus servicios y ha establecido numerosos extraordinarios.

Igualmente el espectacular embotellamiento afectó a la carretera de Burgos a Portugal por Salamanca.

El embotellamiento revistió caracteres de magnitudes colosales en el casco urbano de nuestra ciudad, al coincidir sobre ella la circulación propia de la capital —con un parque de vehículos creciente y toda la imponente riada de coches y camiones, procedentes de forma particular de la región fronteriza y norteña

Hubo momentos en que los agentes viéronse obligados a intentar improvisar soluciones, desviando parte del tráfico por la calle "Alcalde Martín Cobos" para salir por la carretera de Logroño y encontrarse de nuevo los automovilistas con el estrecho "cuello de botella" de la gloria de la Academia de Ingenieros.

Los improbos esfuerzos de los agentes de circulación resultaron insuficientes para canalizar toda la oleada de tráfico, que, en diversas ocasiones, revistió caracteres de colapso, dando origen a estridentes "conciertos de claxons" por parte de los conductores.

Como consecuencia del imponente bloqueo, el servicio de autobuses urbanos se vio seriamente perturbado, al no poder circular con la fluidez precisa, pues hubo momentos —en las horas centrales de mediodía y de la tarde— en que cubrir el trayecto de Gamonal hasta el centro de la ciudad —apenas tres kilómetros— exigió cerca de cincuenta minutos.

He aquí un tremendo problema con el que Burgos se enfrenta y que irá en aumento en los años sucesivos, si no se va a la solución de la desviación o carretera de circunvalación.

De ahí también que urja comenzar las obras de la "Autovía de Ronda" simplificando los trámites expropiatorios, y subastando además con la máxima urgencia las obras de la prolongación de esta autopista, acorde con el espectacular aumento del turismo y del parque móvil nacional y extranjero.

**ATENCION - Hoy LIQUIDACION EN Rafael Pedrosa**

Informe favorable para subvenciones por 21 millones de pesetas a empresas del "Polo"

A la una de la tarde de ayer, celebró sesión la Comisión provincial de Servicios Técnicos, en el Gobierno civil presidiendo el presidente de la Diputación provincial, don Pedro Carazo Carnicero.

Entre otros asuntos se emitió informe favorable para otorgar subvenciones por valor de más de 21 millones de pesetas a cinco empresas industriales y un Centro docente.

Asimismo se informó de la resolución del último concurso de beneficios del «Polo» de Desarrollo en nuestra ciudad.

**MAÑANA**  
día 31 de Agosto  
PRIMER ENCUENTRO CON EL CINE RECOMENDADO POR  
**OLIVER**  
CINE GOYA  
11 NOCHE  
Festival del Cine Cómic: "MAX LINDER DOMADO POR AMOR" y  
**Besos robados** de TRUFFAUT  
Sesión patrocinada por  
**OLIVER CLUB**

## MAÑANA, JUEGOS FLORALES EN VILLARCAYO

Actuará de mantenedor Fray Valentín de la Cruz

Mañana, en Villarcayo se celebrará una brillante fiesta poética en el transcurso de la cual recibirá su premio el poeta Jacobo Meléndez Martínez, galardonado con el premio de 25.000 pesetas otorgado por Conrado Blanco, a través de «Alforjas para la Poesía» y convocado por el gran mecenas de la poesía e hijo predilecto de la provincia en el certamen destinado a contar los partidos judiciales de la provincia de Burgos.

Los juegos florales tendrán lugar a mediodía, partiendo la comitiva de un céntrico hotel para dirigirse a la Casa Consistorial, en cuyo salón de actos tendrán lugar los

Juegos Florales don arreglo al siguiente programa:

Lectura por el secretario del acta del certamen poético. Entrega del premio al poeta galardonado, Jacobo Meléndez Martínez. Lectura del poema premiado y madrigal a la «reina» de las fiestas. Discurso del mantenedor de los Juegos Florales, Fray Valentín de la Cruz. Finalmente palabras del alcalde y diputado provincial, don Severiano Villanueva Bascónes.

## La RENFE eleva tarifas

A partir del 1.º de Agosto

Depósitos obligatorios en el Banco de España

Madrid (Logos). — A partir del 1.º de Agosto, la RENFE aplica nuevas tarifas. Los «Talgos», electrotrenes, «Ter», «Taf», expresos y rápidos subirán 0,73 Ptas. por kilómetro en primera clase y 0,042, en segunda; lo que supone un cinco por ciento de aumento con arreglo a la tarifa general. Los suplementos sufren un veinte por ciento en el «Talgo» tipo III; un diez por ciento en los electrotrenes y un quince por ciento en el «Ter».

El suplemento actual por litera de 175 pesetas, sube a 200 y las camas aumentan diez céntimos por kilómetro en el caso individual; cuatro céntimos en dobles; tres en el caso de tres camas y un céntimo cincuenta en la individual de tipo P.

Según confirma la RENFE, los billetes adquiridos va para fecha posterior a la entrada en vigor de estas tarifas, no sufrirán aumento.

DEPOSITO EN EL BANCO DE ESPAÑA

Madrid (Logos). — Por una Orden del Ministerio de Hacienda, se establece el depósito obligatorio en el Banco de España del cincuenta por ciento de los incrementos de los depósitos o imosiciones a plazo igual o superior a tres meses de pesetas convertibles en la Banca.

La Orden ministerial de 19 de Octubre de 1971 estableció la obligación de un depósito del cien por ciento en el Banco de España de los incrementos de las imosiciones en la Banca, de pesetas convertibles a plazo inferior a tres meses.

## REVISTA de PRENSA

El Rey y el Consejo del Reino. «ABC» (Págs. hueco) Com. (al pie de las fotos de los consejeros del Reino). — La reciente ley de 14 de Julio de 1972 no disminuye, sino que confirma y robustece las atribuciones del Rey y del Consejo del Reino sancionadas en la Ley Orgánica. La letra y el espíritu de la nueva ley de 14 de Julio de 1972 están claros: se investirá como presidente del Gobierno al que en el momento de fallecer el Jefe del Estado sea vicepresidente para garantizar la estabilidad del tránsito sucesorio. Después, el nuevo presidente del Gobierno continuará en su puesto si tiene un ambiente favorable en el Consejo del Reino y en el Rey, y sería cambiado si no lo tuviera. Es decir, del Rey y de estos hombres que figuran en la presente página, o de los que en su día formen el Consejo del Reino, dependerá constitucionalmente la permanencia o cese del presidente del Gobierno.

El curso político termina con posiciones mucho más próximas entre los diferentes sectores de la clase política española. — Sentido popular de la acción política —con el subsiguiente y necesario fortalecimiento del sindicalismo—, articulación de la pluralidad de criterios afirmación de la vocación europea e irreversible continuidad del 18 de Julio: tales parecen ser las líneas maestras del futuro español, en el más general consenso, a las alturas de este verano de 1972, en que treinta y seis años de Gobierno de Franco hacen balance comparativo con los treinta y seis primeros años del siglo, y se definen las perspectivas que permitan mantener la unidad de la Patria y hacer cada día más auténticos los postulados de grandeza y libertad. (Carlos E. Rodríguez en «Nuevo Diario»).

Mejor comportamiento de los precios. «ARRIBA» (Pág.

3) Edit. — En la actual situación de la economía española cabe destacar dos hechos: el primero consiste en la fuerte recuperación que a través de los meses transcurridos del año han experimentado todos los sectores de la actividad; el segundo, en la fuerte aminoración registrada en el crecimiento de los precios. Conviene poner de relieve que el proceso expansivo tiene garantizada su continuidad como consecuencia de diversos factores, entre los que cabe anotar el alto nivel alcanzado por la reserva de divisas, el cual permite afrontar una etapa de desarrollo acelerado sin que existan limitaciones en cuanto a medios de pago frente al exterior. El frenado de los precios ha sido, acaso el aspecto más positivo de nuestra evolución económica sobre todo porque se ha conseguido en un período de neta expansión y, por consiguiente, favorable para los encarecimientos.

¿Les importa Europa a los españoles? — Un periódico madrileño publicó hace meses un sondeo de la opinión pública española acerca del Mercado Común. Se advirtió entonces que «sólo el 5 por 100 de la población estaba en condiciones de enumerar los países miembros de la Comunidad Económica Europea, un 41 por 100 equivocaba la lista de los «seis» y un 54 por 100 no sabía del asunto absolutamente nada.

Se habla mucho de que von vistas a una integración de España en la Comunidad nuestra economía ha de reorganizarse a fondo sus estructuras productivas y comerciales, para hacerla más competitiva frente al exterior.

¿Cómo estructurar nuestra producción y nuestra comercialización con vistas al Mercado Común si el 54 por 100 de la población no sabe en absoluto lo que el Mercado Común significa?

Existen en Europa cuarenta y un institutos de Estudios Europeos, ya estén vin-

culados a la Universidad, ya sean autónomos. ¿Cuántos hay en España? ¿En qué Universidad se estudia o se explica el Derecho Comunitario, como se hace en Bélgica y en Holanda? ¿En qué Facultad de Ciencias Económicas se presta atención a la teoría de la integración aplicada a Europa, como se viene haciendo en la mayoría de los países europeos? (P.M.A., en «Ya»).

## TRASPASO

RESTAURANTE Y BAR MUY CENTRICOS Y ACREDITADOS CON VIVIENDA Y ALMACENES.

Grandes facilidades. Interesados presentarse en Plaza de Vega, 27 1.º derecha o llamar al teléfono 208705 Sr. Rodríguez Ortega

## JARDIN DE LA ISLA

(frente a La Cascada)

Paseo de la Isla, 6 al 10

## PISOS ESPLENDIDOS

- Amplia zona jardín
- Juegos de niños
- Garaje particular opcional
- Emplazamiento ideal

Grandes facilidades

y llave en mano

Información en los propios edificios: 10 a 2 - 4 a 8

Festivos: 10 a 2

Teléfono 202055

BEYRE, S. A.

**MAÑANA COMIENZA LA SENSACIONAL LIQUIDACION PRECIOS BARATISIMOS CALZADOS LUIS**

# LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página) mientras que los Estados Unidos si lo harían con Tel Aviv.

## OTRO DISCURSO BELLICOSO DE SADAT

El Cairo (Efe-Reuter).— El presidente Anwar Sadat ha advertido hoy contra un posible y cercano ataque israelí contra Egipto, diciéndole al mando de la Marina: «El enemigo puede obligarme a entrar pronto en guerra».

«Debemos estar siempre preparados», ha dicho el presidente en Alejandría, en el acto de botadura del primer buque de guerra egipcio equipado con el más moderno armamento y construido exclusivamente por

personal egipcio. Sadat indicó que Israel no evacuará los territorios conquistados sin lucha previa. «No hay duda alguna sobre este asunto», dijo.

La razón por la que ordenó la salida de los consejeros militares soviéticos del país fue, según Sadat, «el prepararnos para el combate. Esta decisión arroja sobre nosotros la responsabilidad que sólo nosotros podemos aceptar. El combate es nuestro combate y el destino nuestro destino».

A continuación declaró Sadat que el barco de guerra que ha sido botado hoy en los astilleros de Alejandría simbolizaba «nuestra capacidad para hacer frente a todas nuestras responsabilidades».

Ciudad Real (Logos).— Fernando Menchero Tabasco, de 35 años, soltero, resultó muerto de un disparo que le produjo su primo Antonio Isla Menchero cuando ambos, encontrándose en una finca de la sierra del término de Villarrubia de los Ojos, se hallaban al parecer a la espera de jabalíes. El primero se movió del puesto donde se encontraba sin avisar al segundo y éste último disparó creyendo que era un animal.

## CHOCAN DOS AVIONES EN VUELO

Bogotá (Efe).— Treinta y un pasajeros y seis tripulantes que viajaban en dos aviones comerciales, murieron esta mañana al chocar ambos aparatos en el aire, cuando sobrevolaban la serranía de Las Palomas. El accidente se produjo por causas que de momento se desconocen y la dirección de la Aeronáutica civil ha ordenado una investigación. El choque se registró los 35 minutos de haber iniciado el primer avión su vuelo.

## VICTIMAS Y DAÑOS POR EXPLOSION DE UNA BOMBA DE GAS

Argel (Efe).— Cinco muertos y 30 heridos es el balance de la explosión que se produjo hoy en esta ciudad, al parecer, por el estallido de una bomba de butano.

La explosión destruyó totalmente un edificio de tres pisos y causó grandes daños a unos almacenes. Las operaciones de descombro se desarrollan con gran actividad en busca de eventuales víctimas.

## OTRA EXPLOSION DE GAS

Ausburgo (Alemania federal) (Efe).— Una explosión de gas provocó esta tarde el hundimiento de una vivienda en esta ciudad, hasta ahora han sido rescatados un muerto y tres heridos. Se desconoce si entre los escombros hay más víctimas.

## ATACADOR MUERTO POR LA POLICIA

Fort Worth (Estados Unidos).— Un atacante de un Banco fue muerto a

tiros ante una barrera de agentes de la Policía después que uno de sus rehenes introdujera su pulgar tras el gatillo del arma del malhechor impidiéndole hacer fuego. El ladrón, huyó con tres sacos de dinero, tomando como rehenes a dos empleados del Banco. Uno de ellos logró huir, pero el ladrón subió a un coche que pasaba por el lugar en aquel momento. El vehículo fue perseguido por la Policía desde un helicóptero y tuvo que parar ante una barrera de agentes. Entonces el empleado del Banco metió su pulgar detrás del gatillo del arma, impidiendo al malhechor disparar. La Policía hizo fuego sobre el atacante, que resultó muerto.

## LES ALCANZA UN RAYO

Palencia (Cifra).— El obrero pintor Antonio Reyes Quintana, vecino de Baracaldo, resultó alcanzado por un rayo que le produjo importantes quemaduras en boca y vientre, de pronóstico grave. Antonio se encontraba pintando una torreta metálica de conducción eléctrica en unión de su compañero José Domínguez, cuando se vieron sorprendidos por una fortísima tormenta. Al ir a refugiarse en el coche en que habían llegado al lugar de trabajo fueron alcanzados y lanzados al suelo por un rayo que cayó cerca de los dos. José pudo recuperarse y marchó a pedir auxilio, pero Antonio fue alcanzado por el rayo y se le ingresó en la Residencia del Seguro de Enfermedad de Palencia.

## DETENCION DE UN PORTUGUES

León (Cifra).— Por inspección de la B. I. C. de esta capital, se procedió a la detención del súbdito portugués, Antonio Do Santos Cruz, que entró clandestinamente en España después de haber desertado del ejército de su país.

El mencionado individuo venía dedicándose últimamente a penetrar en domicilios particulares apoderándose de cuanto encontraba a su alcance. En todos estos actos delictivos, el autor o autores del hecho dejaban una estela definida de su modo de «operar»: de otra parte, parece ser que siempre utilizaban las mismas horas de la tarde.

Sometido a un hábil interrogatorio se ha podido determinar su participación en cuatro robos, en los que se apoderó de alhajas y dinero, por un importe de 74.000 pesetas.

## INCENDIO

León (Cifra).— A más de diez millones de pesetas, se elevan las pérdidas ocasionadas por un aparatoso incendio que se ha declarado hoy en un almacén de tapicería, situado en la carretera de circunvalación de esta capital.

Pese al denodado esfuerzo de los bomberos que acudieron al lugar del siniestro rápidamente, no pudo evitarse que una nave fuese pasto de las llamas.

## MUERE POR PICADURA DE UN INSECTO

Valdivia, Chile (Efe).— Un obrero agrícola, Abraham Fuentealba, de 40 años, falleció a consecuencia de haber sido picado por un extraño insecto, que no ha sido identificado por las autoridades médicas. El obrero sufrió la picadura del in-

secto en la cara, durante la noche y murió mientras dormía. El cadáver fue conducido al depósito de esta ciudad, para determinar las causas del fallecimiento.

## ASALTO A UN PAGADOR, EN BARCELONA

Barcelona (Cifra).— Tres individuos jóvenes han asaltado y robado a un pagador de la industria «Cartonajes Labor», arrebatándole una cartera que contenía casi ochenta y cinco mil pesetas, cuando volvía de retirar dicha cantidad de un Banco, destinada a pagar la nómina de la empresa antes mencionada.

La víctima del asalto fue Francisco Ríos Flores, de diecinueve años de edad, quien al descender de un autobús, en el cruce de las calles Vizcaya y Vía Traja, se vio rodeado súbitamente por tres jóvenes, quienes le conminaron a entregar la cartera de que era portador y, al intentar resistirse el joven administrativo, los maleantes le golpearon, causándole lesiones de carácter leve.

Los asaltantes se dieron a la fuga en un coche Seat, matrícula B-525-D, de color blanco, del modelo «124».

# Se necesita REPRESENTANTE

para Burgos y provincia

Empresa dedicada a la fabricación de elementos prefabricados para la construcción

Interesados, presentarse en calle San Francisco, 157, 2.º B., a partir del lunes, día 31, de 9 a 2 y 4 a 7.

(R O C 1.772)

# Muebles confortables que dan elegancia a su hogar

Así son los dormitorios, comedores, salas de estar, tresillos... de muebles Evelio. Muebles de todos los estilos, clásicos o modernos, siempre acogedores y de gran calidad. Visite muebles Evelio, seguro que encontrará aquel mueble que está necesitando, porque hay una gran variedad de modelos donde elegir. En cuanto a los precios, ya sabe, son los que han dado fama a nuestro establecimiento.

Sólo el mueble de lujo lleva la marca 



# muebles evelio

primera firma del mueble Vitoria 56, 58, 60, 62

## CORDERO ASADO

cocina castellana

ESPECIALIDAD DE FIGON DE ASADOS

## Cabornero

BODAS COMUNIONES CONVENCIONES ETC. CONSULTA PRECIOS

Servicio domicilio.

Calle Vitoria 228 B

Fina autobús Gamonal.

Teléfono 221031 222724

## Viaje del Padre Arrupe por Asia

Roma (Eje).— El Preposito general de la Compañía de Jesús, Padre Pedro Arrupe, ha salido esta mañana de Roma con destino a Hong-Kong, para presidir una reunión de superiores jesuitas. Se trata de un curso formativo inaugurado hace dos meses y en el que toman parte superiores de la Compañía procedentes de todo el mundo.

Desde Hong-Kong, el Padre Arrupe se dirigirá a Calcuta, para asistir a una reunión de todos los provinciales jesuita dedicados a la asistencia en la India. Luego proseguirá para Tanzania, donde se entrevistará con los jesuitas indios que trabajan en aquel país. Posteriormente, en su calidad de presidente de la Unión de superiores generales, el Padre Arrupe irá a Kampala, en donde con otros dos superiores generales de Institutos misioneros el padre Tarsicio Agostini, de los combonianos y el hermano Thomas Joseph Buttner, de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, asistirá al tercer simposio de las conferencias episcopales de Africa y Madagascar, que tendrá lugar en la capital de Uganda del 13 al 18 de Agosto próximo.

Durante su permanencia en Kampala el Padre Arrupe se entrevistará también con los jesuitas maldeses que trabajan en Uganda y con los jesuitas de la India que desarrollan su apostolado en Sudán.

El regreso a Roma del superior general de la Compañía de Jesús está previsto para el 18 de Agosto por la noche.

# Varios ministros, en la Costa del Sol

«España, en las mejores condiciones para servir de puente comercial entre Puerto Rico y Europa»

San Juan (Puerto Rico). — El ministro plenipotenciario y cónsul de España en Puerto Rico, Juan Castrillo y Pintado, ha afirmado en una entrevista concedida al diario «El Imparcial» que España está «en las mejores condiciones» para servir de puente comercial entre Puerto Rico y Europa.

A la pregunta de si España podría servir de enlace entre el mercado puertorriqueño y el de Europa, el diplomático español respondió: «No cabe duda que España está en las mejores condiciones para servir de puente comercial entre Puerto Rico y Europa y en tal sentido el Gobierno español prestaría, también sin dudas, todas las facilidades necesarias».

El señor Castrillo indicó que Puerto Rico podría cumplir la misma función de enlace entre España y el resto de América y que las autoridades y empresarios españoles acogerían «con verdadero entusiasmo» la posibilidad de que Puerto Rico estableciera una oficina comercial en España.

«El comercio entre Puerto Rico y España puede ampliarse en beneficio de ambas partes, utilizando los cauces tradicionales y otros nuevos, más ágiles y adaptados a la coyuntura actual. Puerto Rico ha alcanzado un grado de desarrollo que le permite expandir su producción, aliándose en ocasiones los empresarios e industriales puertorriqueños con sus colegas españoles», añadió el señor Castrillo, mostrando el interés de España en aumentar e intercambio comercial con Puerto Rico.

## MINISTROS EN LA COSTA DEL SOL

Málaga (Cifra). — Tres ministros del Gobierno se encuentran en la Costa del Sol en período de vacaciones; en Marbella, el de Hacienda, don Alberto Monreal Luque y el del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó y en la zona de Vélez-Málaga el ministro del Aire, don Julio Salvador Díaz Benjumea.

## EL AGA KHAN Y SORAYA, A MARBELLA

Málaga (Cifra). — Mañana llegará el Aga Khan, acompañado de su esposa, a Marbella para pasar una temporada. Para el día tres tiene anunciada su llegada la Princesa Soraya.

# SEGUN LOS SOVIETS, HUBO TIROS EN EL AVION EN QUE VIAJABA LIN PIAO Y LUEGO SE ESTRELLÓ

## Parece que pronto será anunciado el nombramiento de su sucesor y de otros altos cargos militares en China

Ottawa (Efe-Reuter). — Funcionarios soviéticos tratan de demostrar que en el avión que se estrelló en Mongolia el pasado mes de Septiembre y en el cual murió el dirigente chino Lin Piao, han encontrado evidencias de que se dispararon pistolas a bordo del aparato, informó ayer la Agencia de noticias «Canadian Press».

El primer ministro soviético Alexei Kossyguin, informó al parecer a su colega canadiense, Pierre Trudeau, cuando aquél visitó Canadá en el mes de Octubre un mes después del suceso.

La Agencia de noticias dice que los investigadores soviéticos encontraron señales de lucha a bordo del avión de construcción británica que se estrelló en la noche del 12 al 13 de Septiembre y de que fueron disparadas armas de fuego.

China dijo anteaer que Lin Piao, presunto sucesor de Mao Tse Tung, fue asesinado cuando trataba de escapar a Rusia después de haberse descubierto una conjura dirigida por él para derrocar y matar a Mao.

Los investigadores soviéticos presumen que la tripulación del avión, probablemente leal a Mao, entablaron lucha con los partidarios de Lin. El avión quedó sin control y se estrelló en tierra, informa la Agencia.

Fuentes no diplomáticas chinas en Canadá han confirmado detalles del accidente, pero se desconoce si en el avión se encontraban oficiales del Ejército, la Marina o la Aviación china, supuestos compañeros de conjura de Lin.

## ¿PRONTO NOMBRAMIENTO DE UN SUCESOR DE LIN PIAO?

Pekín (Por James Pringie, de Efe-Reuter). — China Continental puede estar a punto de anunciar el nombramiento de un nuevo ministro de Defensa, que reemplace al antiguo heredero de Mao Tse Tung, Lin Piao.

## REAJUSTE EN LA POLITICA ARGENTINA DE IMPORTACIONES

Madrid (Cifra). — El Gobierno argentino, por un decreto de la Presidencia de la República Argentina, ha prorrogado la prohibición de importaciones dispuestas por el decreto anterior, de 30 de Junio del pasado año, aumentándolas con algunas nuevas partidas, según informa el Ministerio de Comercio español.

Entre dichas mercancías perjudican más notoriamente a España, las manufacturas de aluminio, los vehículos no automóviles y los aparatos para soldadura eléctrica.

## CONSTRUCCIONES NAVALES

Madrid (Cifra). — Durante el ejercicio de 1971 «Astilleros Españoles» entregó 21 buques por las factorías navales de Sestao, Olaveaga, Sevilla, Matagorda y Cádiz, según se informa en la memoria de la empresa, que acaba de aparecer.

Otras doce unidades fueron entregadas por sociedades filiales, lo que totalizan 33 unidades.

El total de toneladas de registro bruto entregadas alcanza la cifra de 441.452; de ellas, los 18 buques de bandera nacional representan el 0,6 por ciento de la producción total, con 267.585 T. R. B. y los 15 destinados a la exportación 173.867 T. R. B., que es el 39,4 por ciento del total.

## ASTURIAS TAMBIEN BOTA BARCOS

Gijón (Cifra). — En el transcurso de tres días, cinco nuevos buques serán botados en los astilleros gijoneses. Ayer, viernes, se procedió a la botadura y entrega, respectivamente, del «Mina-Coto» y del «Mina-Entrego», para la empresa armadora «Naviera del Nalón», buques que fueron construídos en la «Juliana Constructora Gijonesa».

Mañana, domingo, a primera hora, en los astilleros de la «Duro Felguera», se procederá a la botadura de otros tres buques que hacen los números 73, 77 y 99 de los construídos en dicha factoría.

El primero es un remolcador de 230 toneladas de registro bruto y una potencia de motor de 1.650 B. H. P.

Los otros dos buques son dos pequeños gemelos de 250 toneladas de registro bruto.

# LONDRES: MAÑANA, PROXIMO PASO PARA TRATAR DE RESOLVER LA HUELGA DE LOS PUERTOS

## Schroeder regresa de Pekín convencido de la necesidad de robustecer las relaciones con China

Londres (Efe). — Más de un centenar de barcos afectados por la huelga de estibadores se encuentran en la desembocadura del Támesis hoy, segundo día de la huelga. Otros 66 barcos están en las cercanías del puerto pero no se ven afectados por la huelga ya que sus cargamentos destinados a la industria de la construcción, están excluidos del paro. El próximo paso para tratar de solucionar esta huelga no se producirá hasta el lunes cuando lord Aldington y el dirigente sindical Jones celebren una reunión con sus respectivos comités mientras que el ministro de Empleo, McMillan, espera conocer e, resultado de esas conversaciones antes de recomendar cualquier acción gubernamental.

## SCHROEDER REGRESA DE PEKIN

Bonn (Efe). — «Vengo convencido de la necesidad de intensificar y robustecer las relaciones entre China popular y Alemania federal», declaró esta mañana en el

aeropuerto de Colonia-Bonn el presidente de la comisión de Asuntos Exteriores del «Bundestag» al regreso de su viaje a China continental.

Schroeder —que ha permanecido dos semanas en aquel país invitado por el Ministerio chino de Asuntos Exteriores— señaló a los periodistas que el establecimiento de las relaciones diplomáticas Bonn-Pekín era una cuestión que dependía de ambos Gobiernos.

Schroeder declaró que aceptaba al invitación de ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, y que le informaría mañana mismo del resultado de su conversación.

También informó al presidente de su partido, Rainer Barkel.

Por otra parte, ha convocado para el lunes una «rueda» de Prensa en la que piensa dar detalles las circunstancias y desarrollo de su estancia en China popular.

## Facilidades a los alumnos libres

Quienes tengan pendiente una o dos asignaturas de 4.º o 5.º podrán matricularse por oficial

Madrid (Cifra). — Los alumnos que por enseñanza libre tengan pendientes una o dos asignaturas del 4.º curso de Bachillerato elemental unificado, podrán matricularse por enseñanza oficial o colegiada de dichas asignaturas y, condicionalmente, del 5.º curso, siéndoles de aplicación lo dispuesto en el párrafo segundo del número tercero de la Orden ministerial de primero de Septiembre de 1971, según dispone una resolución de la Dirección general de Ordenación educativa, de 12 de Julio de 1972, que publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

También podrán acogerse a lo establecido en el número octavo de la referida Orden ministerial, aquellos alumnos procedentes de Enseñanza libre o autorizada, que tengan una o dos asignaturas pendientes del 5.º curso del Bachillerato superior o 6.º del técnico.

## UN LIBRO POR MINUTO SE EDITO EN EL MUNDO DURANTE 1970

El 30 por ciento de ellos, en Japón

Francfort (Efe). — En todo el Mundo se editó un libro por cada minuto que transcurrió de 1970, informa el último número del «Boletín bibliográfico alemán».

Un 50 por ciento de los 586.000 títulos editados en el citado año se imprimieron en Europa y el 30 por ciento en Japón.

Añade dicho boletín que la producción bibliográfica dedicada a las bellas artes ocupa el primer lugar en importancia siguiéndole en segundo lugar los títulos referidos a temas técnicos y científicos.

Alemania Federal y Estados Unidos producen el mayor número de títulos literarios, mientras que la U.R.S.S. y Polonia se sitúan a la cabeza de la edición de libros técnicos.



Madrid (Cifra). — El Servicio Meteorológico nacional anuncia como tiempo probable par, mañana, domingo, nieblas en el Cantábrico e interior de Galicia, durante la mañana. Parcialmente nublado en el Sureste de la Península y en la zona del Estrecho, con algunos chubascos tormentosos de carácter local. En las demás regiones peninsulares, alguna nubosidad de evolución diurna, que en los sistemas Central e Ibérico puede dar por la tarde algún chubasco de carácter tormentoso.

Temperaturas extremas peninsulares — Máxima de 34 grados en Badajoz y mínima de 9 grados en Vitoria.

## Nuevo convenio interprovincial en Artes Gráficas

Madrid (Logos). — Bajo la presidencia de don Víctor Fernández González se llegó a un acuerdo entre los representantes de los trabajadores y empresarios de las industrias de Artes Gráficas, manipuladores de papel, cartón, papel de fumar y editoriales, en orden a suscribir el cuarto convenio colectivo sindical interprovincial para estos sectores.

El convenio tiene una vigencia de dos años a partir del 1.º de Abril de 1974.

Los resultados que han sido satisfactorios para las partes negociadoras contienen importantes mejoras y avances, destacando entre otras, jornada laboral de 46 horas semanales, manteniendo las situaciones más favorables que se disfrutaban, plus de actividad Todos los domingos, incremento salarial del seis por ciento a partir de 1.º de Mayo de 1972, incremento a partir de Mayo de 1973 del coste de vida con una garantía del diez por ciento, salvo que éste fuera más alto, en cuyo caso se aplicaría el índice de carestía mayor, extensión de las mejoras de trabajo y económicas a todos los trabajadores de la industria del papel de fumar, etc.

## SEGURO DE VIAJEROS POR LA CATASTROFE FERROVIARIA DE LEBRIJA

### A cincuenta millones se elevará la indemnización

Sevilla (Cifra). — En unos cincuenta millones de pesetas ha sido calculado, inicialmente, el importe de las indemnizaciones por seguro de viajeros que habrán de abonarse a los familiares de los fallecidos y a los heridos de trágico accidente ferroviario registrado la pasada semana entre las estaciones de Lebrija y El Cuervo.

De acuerdo con las cantidades estipuladas por el seguro obligatorio de viajeros, por cada víctima ocasionada en accidente se han de abonar 500.000 pesetas si era mayor de catorce años; 225.000 si su edad estaba comprendida entre los catorce y los tres años y 112.000 si era menor de tres años.

En cuanto a los heridos, hay establecida una escala por incapacidad, con cifras que van desde las 20.000 a las 700.000 pesetas. Por heridas leves o graves se abonan también cantidades comprendidas entre 3.500 y 70.000 pesetas.

## «SP» reaparece

Madrid (Cifra). — Ha reaparecido la revista «SP», tras el secuestro de que fue objeto el pasado día 15 de Junio su edición correspondiente a la primera quincena del pasado mes.

El nuevo número de «SP», que consta de cien páginas, incluye las habituales secciones de la revista y un informe de su fundador y director, Rodrigo Royo, a la Junta general de accionistas de la empresa editora, «Servicio de Publicaciones, S. A.»

En su reaparición, «SP» incluye, por otra parte, abundante publicidad financiera bajo la forma de amplias reseñas de juntas generales de empresas y Bancos privados.

## LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS



# ORIENTE MEDIO: EL FIN DE UNA EPOCA

Por Enrique VAZQUEZ

La situación en el Oriente Medio, curiosamente ha asimilado los profundos cambios operados en la última semana y en la anterior con una sensación que es primordialmente de alivio. Un corresponsal avisado escribía al día siguiente de las decisiones de Sadat, que comentaba aquí el último domingo, que el presidente había evidenciado «un deseo de acabar». De acabar con una situación que aparece en primer lugar como angustiosa y después como intolerable. Ambos objetivos aplicados al campo árabe, pero he aquí que súbitamente Sadat clarifica la situación con una crudeza inesperada: Los soviéticos se van (parece que la orden de marcha afecta incluso a los servidores de las baterías de misiles antiaéreos) y la coyuntura es diferente. Pero ¿en qué medida? Hay que subrayar enseguida que según la opinión de muchos especialistas, el presidente ha querido con su política reconciliarse con un sector importante e influyente de la clase política y con la generalidad de la opinión sensible al argumento de la recuperación de la soberanía nacional. Así, la decisión del presidente sería, en primer lugar una medida de política doméstica. Ahora bien, Sadat es la imagen viva del desinterés personal: Acostumbrado por Nasser a todas las funciones secundarias, el presidente no es el hombre listo para luchar por el poder. Se sabe que en distintas ocasiones ha ofrecido dimitir «si advertía que la dirección del Estado no gozaba de la confianza general». Sadat, por tanto, no ha querido sólo ni fundamentalmente salvar el poder de la creciente oposición de la derecha y del Ejército, exactamente sensible a los conflictos de orden moral que la presencia de colegas soviéticos originaba, como dijo en su discurso ante el Comité Central de la Unión Socialista Árabe, el 18 de Julio. Sólo el interés nacional ha guiado sus opciones. Sadat ha perseguido a mi juicio un triple objetivo —darse un argumento ante la opinión, Egipto hace frente a sus responsabilidades «sin rusos», desarmar a la oposición interna y extraer el problema de la órbita de las grandes potencias. El tercer punto merece una consideración especial si se recuerda que Moscú, a tenor de informaciones que se han filtrado lentamente, se negó categóricamente a avanzar un solo paso en dirección a una situación de conflicto abierto, porque la consideraba como «incompatible» con

el «nuevo espíritu internacional opuesto al aventurismo»: Una breve reflexión sobre Vietnam ayudará a comprender la actitud de Sadat. Moscú y Washington consideran la guerra en sí «anacrónica», alejada de las realidades de cooperación por las que avanzan a toda máquina las relaciones soviético-norteamericanas. El acuerdo, pues, es una necesidad de la coyuntura, aunque la guerra ideológica persista tíbilmente. En resumen, sin una estrategia de guerra fría no hay en el mundo con flicto fuera de la órbita comunista capaz de arrastrar a la URSS a una situación de crisis que suponga una confrontación neta con Washington. Los tiempos preapocalípticos de los cohetes de Cuba han pasado.

Piensa el lector por ejemplo que el desarrollo soterrado de las diferencias Moscú-El Cairo ha estado salpicado aquí y allá de noticias y especulaciones sobre la eventualidad de que soviéticos e israelitas reanuden sus relaciones diplomáticas, lo que evidentemente puede y debe ocurrir antes o después. ¿Es esa la actitud beligerante que esperan los países árabes? Esto no significa y no es la intención de este artículo establecer un juicio de valor sobre las respectivas posiciones que atienden naturalmente a los intereses específicos de las potencias. No hay duda de que la URSS ha procedido con discernimiento y clarividencia pues si no tiene los medios materiales para resolver militarmente la crisis tampoco iba a tenerlos —prosigue— en proporciones extraordinarias Moscú debe seguir ofreciendo el apoyo diplomático a la justa causa árabe por obvias razones de continuidad y de sinceridad. Así, pues, Sadat «está solo». Ahora y probablemente inaugura con esa actitud lo que será corriente en el futuro. Todas las guerras anticoloniales de liberación civiles de resistencia etc., de la postguerra han tenido un punto de apoyo en Washington o en Moscú. Este bipolarismo neto ha desaparecido. Los soviéticos se dedican a comprar la mitad de la producción de azúcar al Brasil, denostado por los socialistas y Washington vende ordenadores y «pronto» «Pepsi-Cola» en la URSS. El hacha de guerra está demasado bien enterrada como para esperar que la tróika vaya a desenterrarla por una causa dudosa en sus resultados y que cuenta con el apoyo incondicional de Washington. Eso es todo: las alternativas son Pekín (sin medios militares para sustituir a estadounidense o soviéticos) y

Francia con una política plena de dinamismo y con unos equipos militares excelentes. Los británicos están fuera de la puja, comidos por sus problemas interiores. Ha sido un presentimiento tan general que el Gobierno francés ha tenido que hacer pública una puntualización reiterando su política de embargo con relación a los países beligerantes. El Cairo, para terminar, ha construido en un par de horas una nueva política y debe crear ahora el camino para transitar por ella. Los viajes continuos a Moscú —públicos o secretos— han terminado por ahora, y Sadat, de cualquier modo, no lo lamentará. No le sirvieron para nada.

## SE NECESITAN PEONES para Cerámica

interesados dirigirse a CERAMICA NORTE.  
Carretera Santander. Km. 2. Teléfono 222928  
(R. O. C. 1.781)

## SU FUTURO HOGAR AMUEBLADO A SU ESTILO EN MUEBLES VITORIA

Vitoria, 165 (Frente a nuevos cines)

## ADMITO CEBADA

A cuenta de viso: en Lerma total o por parte  
Resto facilidades, precio a convenir  
Informa: Cipriano Herrán  
Obra-Grupo 52 viviendas Carretera de la Estación

La cuota sindical se aplicará sobre la base complementaria de la Seguridad Social a partir de Enero

Madrid (Cifra). — Por una orden de la Organización Sindical que el «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes, se aplaza hasta 1.º de Enero de 1973 la aplicación de la cuota sindical sobre la base complementaria del Régimen general de la Seguridad Social.

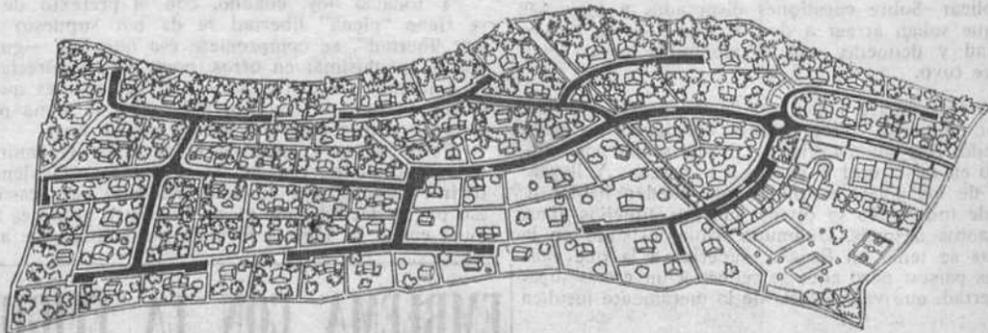
SIN FENER en cuenta credos en fronteras ni razas, ni políticas así actúa la Cruz Roja Colabora con nosotros Hazte socio de la Cruz Roja



¡A SOLO 6 MINUTOS DE BURGOS!

Complejo residencial

# El Encinar de Humienta



NO ES UN PROYECTO, ES YA UNA REALIDAD

Ahora tiene la oportunidad de realizar sus deseos... Poser un chalet en un lugar privilegiado, rodeado de amplios espacios verdes, con todas las comodidades y lo que es más importante, pudiendo utilizarlo durante todo el año, día a día.

Incluya en su plan de «vivir mejor» ser dueño de una parcela en

# El Encinar de Humienta

Carretera de Soria - Olmosalbos

Para una mayor información llame a los teléfonos 207241 ó 204097

## OPOSICIONES

AUXILIARES MINISTERIOS CIVILES

PREPARACION EN DOS GRADOS, REPASO PARA REPETIDORES Y PARA NUEVOS OPOSITORES, 1.º D AGOSTO ANTERIOR CONVOCATORIA 60% APROBADOS EN EL PRIMER EJERCICIO DE TEMAS Y TESTS. EXITO Y GARANTIA

ACADEMIA CENTRO

TETRAC IBERICA, S. A.

NECESITA

ENCOFRADORES y CANTEROS

Presentarse en Factoría Camps, Burgos junto al Hospital del Rey (R. O. C. 1.729)

## WALLACE SE RETIRA

(Viene de primera página)

Eagleton que he estado toda esta semana sometido a intensas presiones para que se retirase del «ticket» pero yo he insistido, y continúo insistiendo en que es necesario un período de prueba en el que logremos superar las dificultades actuales».

«Los rumores e informaciones de que se había adoptado ya una determinación sobre este asunto son falsos» añade el comunicado.

### DIVISION DE OPINIONES

Nueva York (Efe-UPI). — Los jefes del partido demócrata en 10 Estados norteamericanos incluyendo California, Illinois y Pennsylvania, han manifestado que el senador Thomas Eagleton permanecerá en la liza electoral para la vicepresidencia si el senador McGovern desea que continúe. En cambio, los jefes del partido demócrata de los Estados de Tejas, Utah y Kentucky han declarado que se le debería retirar la candidatura.

Estas informaciones contradictorias se produjeron hoy en réplica a una encuesta realizada por la agencia «United Press International» respecto a la posición electoral de Eagleton, tras anunciarse que había sido tratado psicológicamente durante la década de los años sesenta. A la encuesta no han respondido los jefes del partido demócrata en algunos Estados.

### WALLACE SE RETIRA DE LA CAMPANA

Montgomery (Efe-Reuter). El gobernador de Alabama, George Wallace, anunció que no podría presentarse como candidato por un tercer partido, por habérselo prohibido los médicos.

«He visitado a mis médicos y me han aconsejado que no puedo comprometerme en una campaña de tanta actividad en un futuro inmediato», afirma el gobernador Wallace en un comunicado hecho público por su oficina en Montgomery.

«Teniendo en cuenta mis recientes operaciones, el mejor consejo es que me preocupe de mi salud».

Wallace se encuentra internado en un centro de rehabilitación de Birmingham para luchar contra la parálisis de las piernas que sufre a consecuencia del atentado que sufrió cuando se encontraba en plena campaña electoral en Laurel (Maryland) hace dos meses.

### NO PUDO COMPETIR CON SU JOVEN RIVAL

Washington (Efe). — El senador norteamericano Allen J. Ellender, de 81 años, murió por intentar demostrar que a su edad podía rivalizar con un candidato opo- nente cuarenta años más joven, declaró ayer el que era director de su campaña electoral.

Ellender, presidente del Senado y tercer sucesor en línea a la presidencia de Estados Unidos, en caso de fallecimiento del primer mandatario, murió anteanoche en un hospital de Washington.

El anciano senador, demócrata por Luisiana, había terminado este año su mandato en la Cámara alta y se iba a presentar a la reelección en las próximas elecciones de Noviembre.

Pero al competir por el puesto con otro candidato de 40 años, T. Bennet Johnston, el senador Ellender comenzó a hacer campaña política durante doce horas diarias, para rebatir los argumentos de su contrario, quien afirmaba que a su edad el senador no podía servir los intereses de los electores de su Estado.

«El mismo se buscó la

muerte, por volver al Senado», añadió el citado director, J. Guirard.

Ellender, era el senador de más edad de Estados Unidos, después de haber permanecido durante 36 años en la Cámara alta.

**Farmacia**  
**Peluquería señoras**  
**Cafetería**  
**Mercería**  
**Perfumería**  
**Bodega**  
**Panadería**  
**Carnicería**

Se puede instalar cualquiera de estos negocios en urbanización terminada de

**PRIMERA CATEGORIA**  
**Amplias facilidades**

Teléfono 20-20-55

## MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

les, que fabricará la torreta, la «BAAC», que se encargará del chasis y «Pegaso», que fabricará el motor.

### OFERTA AL PANAMA

Madrid (Logos). — La firma española «Talleres Progreso de Zorrilla Hermanos, S. A.», de Bilbao, ha presentado una oferta al Gobierno panameño para la realización de una planta siderúrgica en Panamá, en la que se incluye una participación en la propiedad de la empresa española del 16,7 por ciento, según informa la Dirección general de exportación del Ministerio de Comercio.

La empresa siderúrgica de Panamá, representada actualmente por el Gobierno, ya que aún no está constituida, tiene el proyecto de construcción de esta planta, con capacidad para 130.000 toneladas de acero al año. La inversión total prevista es de 41.639.075 dólares, de los cuales cerca de 37 millones corresponden al precio de la maquinaria.

### DOS NUEVOS BANCOS INDUSTRIALES

Madrid (Logos). — De acuerdo con las normas por las que se regula la creación de nuevos Bancos y conforme con la propuesta del Banco de España, el Ministerio de Hacienda ha autorizado la constitución de dos nuevos Bancos industriales, a la vez que se ha denegado otras dos peticiones formuladas a nombre de Banco de Expansión Industrial (Bancodex) y Banco de Financiación y Desarrollo (Banfide), ambos con sede en Madrid.

Las nuevas entidades bancarias autorizadas son: el Banco Industrial del Mediterráneo con un capital de 1.500 millones de pesetas, con sede en Barcelona, y el Banco de Promoción Industrial, en Valencia (Promobanc), con un capital de mil millones de pesetas.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

El diálogo hace comprender y aproxima. Conviene dialogar con las Entidades Gestoras de la Seguridad Social respecto al cumplimiento de las obligaciones de cotización derivadas de la entrada en vigor de la reciente Ley de Seguridad Social.

## ES POSIBLE QUE EN LAOS SEA NEGOCIADA UNA PAZ POR SEPARADO

La base de Bastogne junto a Hué reconquistada por los survietnamitas

Otro bombardeo «por error»: ocho muertos

Vientian (Efe-Reuter). — El Gobierno del Príncipe Suvanna Fuma ha decidido prestar una mayor consideración a la propuesta de paz de cinco puntos del Pathet Lao comunista, según se ha informado hoy.

El primer ministro laosiano ha declarado en una réplica publicada en la Prensa gubernamental de Laos: «Hemos decidido considerar con mayor atención su plan de cinco puntos, como base de

discusión, pero es preciso separar los problemas militares de los políticos».

La propuesta de paz de cinco puntos se contenía en un mensaje del dirigente del Pathet Lao, príncipe Suvannavong, a su hermanastro el príncipe Suvanna Fuma, la pasada semana. Dichas propuestas hacen referencia a una total suspensión de los bombardeos y a unas elecciones generales organizadas por un comité consultivo.

El mensaje también hacía hincapié en que los problemas laosianos debían ser solventados por los propios laosianos, sin interferencia exterior.

### RECONQUISTA DE BASTOGNE

Saigón (Efe-UPI). — Las fuerzas survietnamitas recuperaron anoche la base de Bastogne, situada a 19 kilómetros al Suroeste de Hué, que habían abandonado el jueves ante la presión nordvietnamita, según informaciones llegadas del campo de operaciones.

Esta base, situada en la cumbre de una montaña que domina la carretera que conduce a Hué, fue abandonada al mismo tiempo que el punto de observación Checkmate, próximo a ella, en cuyas cercanías se encuentra hoy de nuevo la primera división survietnamita.

Las fuerzas gubernamentales han rechazado, asimismo, un intenso ataque nordvietnamita contra la capital de distrito de Bong Son, de 15.000 habitantes situada a 448 kilómetros al Nordeste de Saigón. Esta ciudad había sido recuperada por los survietnamitas el día 20 de Julio, aunque parte de ella sigue aún en poder de los comunistas.

En el frente de Quang Tri, los nordvietnamitas atacaron anoche a los infantes de Marina de Saigón, a unos 500 metros al Sur de la capital y a un kilómetro al Nordeste del suburbio de Trieu Phong, situado al nordeste de Quang Tri.

### ATAQUE POR ERROR

Saigón (Efe-Reuter). — Bombardeos norteamericanos atacaron por error a las tropas survietnamitas, matando a ocho soldados e hiriendo a otros 25, durante la batalla en las afueras de la ciudad de Hué, según ha anunciado hoy el mando norteamericano.

Dos aviones tipo «A-4 Skyhawks» de la Marina norteamericana, alcanzaron a las tropas gubernamentales a 13 kilómetros al Suroeste de la ciudad, según ha informado un portavoz del mando.

## NATALIA Y RAPHAEL DE VUELTA EN MADRID

Madrid (Cifra). — De su viaje de novios regresaron a primera hora de esta mañana, procedentes de Nueva York, Natalia Figueroa y su esposo, el cantante Raphael.

Cumplidos con toda rapidez los trámites reglamentarios de Aduana y Policía, se trasladaron seguidamente a Madrid.



**ESTUDIOS DE BACHILLERATO**  
(Tercer Curso)  
**1972 - 1973**

ESCUELA DEL PALACIO DE SALDAÑUELA DE LA  
*Caja de Ahorros Municipal*

Para hijos de labradores de la provincia de Burgos  
REGIMEN DE INTERNADO

Información y solicitudes: OFICINAS CENTRALES (Secretaría)  
EN TODAS LAS OFICINAS PROVINCIALES

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

## Esta Vd. de Vacaciones?



PROTEJASE DE LADRONES CON  
ALARMA ELECTRONICA  
CONTRA ROBOS

**PHILIPS**  
**CESAR BATTANER**

Distribuido por

Calle Moneda, 11.

BURGOS

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Empresario: Si existen dudas sobre la aplicación de la nueva Ley de Seguridad Social, el Ministerio de Trabajo ofrece información a través de sus órganos provinciales

## Central Lechera de Burgos, S. A.

COMUNICA A SUS CONSUMIDORES QUE EL  
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO DE LA LECHE  
HIGIENIZADA, PARTIR DEL 1.º DE  
AGOSTO DE 1972, SERA DE

**13,20 pesetas**

bolsa de un litro

## TOIROS

Valencia (Cifra). — Séptima de la feria de Julio valenciana. Tres cuartos de plaza. Cuatro toros de Francisco Galache y dos (segundo y sexto) de Salustiano Galache.

Palomo Linares, en su primero, una oreja. En el segundo, pitos y palmas. Curro Rivera, en el segundo, por haber sido devuelto a los corrales el de Galache, por manso, fue aplaudido al lancear de capa. Con la muleta estuvo muy valiente, en una serie de naturales muy apretados. Oreja y en el cuarto, vuelta. Julián García, oreja e insistentemente petición de otra y dos vueltas en el tercero; en el que cierra plaza, una oreja, vuelta a hombros y salida así por la puerta grande.

### PROBABLES CORRIDAS EN ITALIA

Roma (Efe). — Montopoli in Sabina, pintoresca localidad situada a unos 40 kilómetros de Roma, entre la autopista del Sol y la Via Salaria, ha sido elegida como lugar de celebración de las «corridos a la española», que, posiblemente, se celebrarán los días 30 de Septiembre y primero de Octubre, y en las que actuará el diestro Luis Miguel Dominguín.

En este caso se levantaría una plaza de tubos metálicos y se dispondrá de un amplio aparcamiento, dado que se calcula necesario «acomodar» a

ALLA donde esté la desgracia, sea cualquiera su cara, allá está la Cruz Roja. Colabora con nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja.

más de diez mil vehículos.

La empresa que corre con la organización ha registrado ya el anuncio del espectáculo ante la autoridad competente.

### LOS TOREROS, EN LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Cifra). — Los profesionales del toreo, integrados en el Montepío, disfrutarán de la asistencia sanitaria y farmacéutica de la Seguridad Social, a partir del próximo día primero de Agosto.

Para ello, a más del decreto que publicó el Boletín Oficial del Estado del día 2 de Junio último, ha sido firmado en la mañana de hoy, en un convenio suscrito entre el Montepío de Toreros y el Instituto Nacional de Previsión.

Por el Instituto, firmó el delegado general, don José Martínez Estrada y por la Corporación de Toreros, su presidente, don Marcial Lalanda. Al acto de la firma asistieron, entre otras personalidades, el subdelegado general de Seguros, don Vicente Soriano Garcés y el administrador general del Montepío, señor Martínez Valenzuela.

En el régimen especial ahora concordado, quedan incluidos los profesionales taurinos españoles que residan y ejerzan normalmente su actividad en territorio nacional y estén comprendidos en cualquiera de las categorías siguientes: matadores de toros, de novillos y aspirantes a ello; rejoneadores, sobresalientes, banderilleros, picadores y aspirantes a estas categorías y, finalmente, los subalternos de rejoneadores, mozos de estoque y de rejones y sus ayudantes y puntilleros.

## COCCINELLA

Muebles de cocina, modelos exclusivos  
Directamente de fábrica  
PRECIOS ESPECIALES  
Clunia, 8 y carretera Logroño. 19. — BURGOS.

## ABANDONE SU PISO VIEJO

VIVA COMO MERECE  
NO LO PIENSE MAS

VEA LOS PISOS QUE LE OFRECEMOS  
CON MUCHO SOL  
AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CENTRAL

Visite **ALGESA, S. A.**

AVENIDA SANTA BARBARA 20  
(Junto Parque Artillería)

Por sólo 50.000 pesetas de entrada

Y UNA PEQUENA RENTA MENSUAL  
...Y ADEMÁS

Un viaje a Mallorca en avión con estancia incluida para dos personas totalmente gratis.

VISITENOS Y NOS LO AGRADECERÁ

Atención, novios y amas de casa  
Visite muebles **ORALFE**

FABRICACION PROPIA

Arte y economía en muebles.  
20 % descuento al contado.

Facilidades pago hasta doce meses sin recargo.  
Oralfe, General Dávila, 27. Telf 222917.

# Guía médica

### José Luis Rica Rica

FOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 L.  
Teléfono 201865

### S. IÑIGO OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7  
Lain Calvo 17 L. Tf 209923

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón 2 Teléfono 209349

### MIGUEL CAMPO

FOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico  
Colegia  
Edificio EDINCO despacho  
406 - Vitoria 17 Tf 205207

### Rodrigo de Sebastián José M. de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46. 4.º D  
(Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

### V. CORRAL MARISCAL

Medicina interna Rayos X  
Consulta de 4 a 7  
Vitoria 80 3.º - Tf 208636

### Ramón Llorente

Traumatología Huesos  
y Articulaciones  
Consulta de 12.30 a 2.30  
Quelpe de Llano 2. 4.º. Izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5.30

### José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Avenida Sanjurjo 39 L.º C.  
Consulta de 3 a 7 y horas a convenir  
Teléfonos 203900 y 201594

### Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegia  
Consulta de 12.30 a 2  
Teléfonos 203900 y 201594  
Avenida Sanjurjo 39 L.º C

### DR. MOVILLA C.

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

### Juan Corral Castanedo

Huesos Articulaciones  
Consulta particular: CLINICA SAN JUAN DE DIOS.  
consultorio 2 de 11 a 1.30  
Teléfono 207186  
Domicilio Teléfono 202655

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consu de 4 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida de Cid 8 2.º  
Teléfono 206453

### Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Clínica de San Juan de Dios  
seis tarde

### R. PLASENCIA OFTALMOLOGO

Consulta de 3 a 7 excepto  
sábados  
Avda Reyes Católicos 11  
2.º C - Teléfono 224957

### H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA HUESOS  
y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 2  
y horas concertadas  
Pza de la Cruzada 1 3.º B  
Teléfonos 209819 y 202774

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Vitoria 31 Teléfono 203591

### AGUSTIN RIVAS

PARTOS  
ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6 5.º A  
Teléfono 203832

### JOSE ALONSO

CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24 2.º Teléf 201912

### Benigno Andrade Loma

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Plaza de Caivo Sotelo 9  
Teléfono 205545

### DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo  
Piza Cruzada, 1  
Teléfono 202512

### Dr. RENEDO

CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Consulta de 11 a 1  
Concepción 15 2.º Tf 207376

### Dr. V Mateos López

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS  
ARTICULACIONES.  
RAYOS X  
Avenida del Cid 8. L.º  
Teléfono 202254

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
San Pastor 14. 2.º Dcha  
Teléfono 206617

### José M. Molina Ariño

Maternólogo del Estado  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Conde Jordana 3 Tf 203319

### Jerónimo Iglesias

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria 141 L.º Juan XXIII

### DR. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor 2 - Tf 201066

### M.º PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico  
Colegia  
Consulta de 10 a 1 diaria  
excepto sábados  
Vitoria 31 Principal Dcha

### J. MARTIN PARDO

PULMON y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3 L.º D Teléfono 204166

### L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta de 12.30 a 1.30 y de 6 a 7 tarde  
San Pablo 6 4.º - Teléfono 202946

### Graduación gafas Técnicas modernas

## OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO. 28

# MUSICA JOVEN

Por María Consuelo REYNA

## EL POLEMICO FESTIVAL DE BENIDORM

- ◆ Días antes de su comienzo se apreciaba un mal de fondo en torno a él
- ◆ Eduardo Rodrigo perdió su dominio al resultar ganador. No se lo creía
- ◆ Entre llantos dijo a todos que era el premio más importante de su vida

El decimocuarto festival español de la canción de Benidorm será recordado como el de la larga polémica. A nuestro juicio ésta ha sido una de las peores ediciones en lo que a organización se refiere, aunque no er lo que respecta a calidad. En los días anteriores a la celebración, ya había una marejada de fondo entre la gente de Prensa, radio y algunos autores e intérpretes. Se rumoreaba con insistencia que dos de los premios ya estaban adjudicados de antemano, y la noticia se extendió como reguero de pólvora, provocando el consiguiente malestar. Se criticaba duramente el que Pe-

nuela Rodríguez y Alfonso Paso, pero el fecundo autor nos dijo: «Unicamente me he limitado a supervisar la canción de Manuela». Sin querer, el señor Paso parece haber descubierto otra maceda para este intrincado mundo de la música: la de supervisor.

Otro de los que iba a Benidorm con muy poca moral de triunfo era Daniel Velázquez, el cantante asturiano se conformaba con pasar la final y llevarse los mil duros correspondientes para cubrir gastos. Al final se llevó cincuenta mil pesetas y el segundo premio, aunque su canción no era todo lo festi-

valera como para ello. Mole, o porque tenéis problemas internos?

—No creo que sea ni por lo uno ni por lo otro. Acabo de llegar de la Olimpiada de la Canción de Atenas y me han dado muy buenas palabras, incluso me han grabado dos discos en directo en la capital griega que saldrán inmediatamente al mercado.

Segundo premio de Benidorm, medalla de plata en Atenas, finalista en «Canción 71». Otros con mucho menos están mejor situados en el panorama musical. ¿No piensan ustedes lo mismo?

Al tercer galardonado, Federico Cabo, le duraba todavía el berrinche cuando nos acercamos a él.

—¿Se lo esperaba?

—De verdad que no. Ha sido, por así llamarlo, el mayor susto de mi vida. Fue un principio ni me lo creía, después, los nervios me jugaron una trastada.

—El que un extranjero gane un festival en España es el pan nuestro de cada día. ¿Es que acaso no hay intérpretes en nuestro país para competir con ustedes?

—Los hay y muy buenos. Aquello era un caos, no había quien se entendiera. La gente rodeaba al triunfador en busca del autógrafo. Empujones, pisotones, codazos... Se dice también que la canción triunfadora, firmada por un tal Alfonso Alpil, pertenece a otro músico, pero que todo era para encubrir al propio Eduardo Rodrigo, quien no podía presentarse al no ser español de nacionalidad. Desde luego, por allí no apareció ningún Alfonso Alpil, para recibir el premio. Pero volvamos a Eduardo Rodrigo, pues esto no es más que una suposición quizá sin base.

lo, o porque tenéis problemas internos?

—No creo que sea ni por lo uno ni por lo otro. Acabo de llegar de la Olimpiada de la Canción de Atenas y me han dado muy buenas palabras, incluso me han grabado dos discos en directo en la capital griega que saldrán inmediatamente al mercado.

Segundo premio de Benidorm, medalla de plata en Atenas, finalista en «Canción 71». Otros con mucho menos están mejor situados en el panorama musical. ¿No piensan ustedes lo mismo?

Al tercer galardonado, Federico Cabo, le duraba todavía el berrinche cuando nos acercamos a él.

—¿Se lo esperaba?

—De verdad que no. Ha sido, por así llamarlo, el mayor susto de mi vida. Fue un principio ni me lo creía, después, los nervios me jugaron una trastada.

—El que un extranjero gane un festival en España es el pan nuestro de cada día. ¿Es que acaso no hay intérpretes en nuestro país para competir con ustedes?

—Los hay y muy buenos. Aquello era un caos, no había quien se entendiera. La gente rodeaba al triunfador en busca del autógrafo. Empujones, pisotones, codazos... Se dice también que la canción triunfadora, firmada por un tal Alfonso Alpil, pertenece a otro músico, pero que todo era para encubrir al propio Eduardo Rodrigo, quien no podía presentarse al no ser español de nacionalidad. Desde luego, por allí no apareció ningún Alfonso Alpil, para recibir el premio. Pero volvamos a Eduardo Rodrigo, pues esto no es más que una suposición quizá sin base.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

—¿Es éste el más importante premio de su carrera?

—Es el más importante premio de su carrera.

## DIVISION DE OPINIONES



Se celebra en la ciudad suiza de Montreux su tradicional Festival Internacional de Jazz. La música más "avant-garde", del grupo Frotzmann/Van Hove-Bennink con Albert Mangelsdorff como invitado, ha dividido al público de Montreux. Mientras unos abandonaban la sala otros se precipitaban hacia el grupo para felicitarlos. En esta foto vemos un momento de la actuación de Bennink. — (Foto Fiel)

## DISCOS - DISCOS

MARIA OSTIZ. — «Las alegrías se van», «Adiós amor», «Gorgona», «No quisiera quererte», «A ver si lo sabes», «Sin hablar», «Maitechu y José María», «Agonía», «La primavera», «Nana de la aurora» (Hispavox).

Es quizás el disco más humano que le hemos escuchado a María Ostiz. Pone un poco más de entusiasmo interpretativo, y las canciones resultan menos frías. Las tres primeras canciones —«Gorgona» está cantada en griego— son de lo más interesante de este nuevo LP de María Ostiz que, cosa rara, ha cumplido su promesa de no volver a un escenario.

JO JO GUNNE. — «Corre, corre», «Mueve el esqueleto», «Babilonia», «Me gusta el amor», «Ojos azules de Barstow», «Noventa y nueve días», «Premio de la academia», «Tómalo con calma», «Volando a casa» (Asylum).

## «LAS ENAMORADAS» DE FEDERICO CABO



FEDERICO CABO

Federico Cabo ganó, cuando casi era un crío, el Festival de Benidorm. Durante una temporada no demasiado larga fue un artista de éxito, disfrutó de popularidad y después desapareció de la circulación. Nadie volvió a saber nada de Federico hasta que, hace poco más o menos un año, grabó un disco con «La oficina» de Víctor Manuel, y otro título. ¿No lo recuerdan, verdad? Aquel sencillo pasó totalmente desapercibido, casi nadie se enteró de que Federico se había reincorporado a la actividad discográfica.

¿Posibilidades de «Las enamoradas»? Muchas. La calidad de una canción no es un factor determinante de su éxito o fracaso. Federico Cabo, aunque suena un poco a Andrés, ha hecho una creación muy aceptable y, en nuestra opinión, «Las enamoradas», comercialmente, es la canción con mayores probabilidades de éxito popular de cuantas se han presentado a Benidorm 72. Pero, volvemos a insistir, esto no significa que sea buena.



EDUARDO RODRIGO

dro Rodríguez, vinculado tan estrechamente a la REM, se hubiese presentado con una canción que fue defendida por Tito Mora, se decía insistentemente que se llevaría el premio a la mejor letra, que aquello ya estaba preparado, pero no fue así.

### TENSION EN ALGUNOS PARTICIPANTES

Otro de los que se las prometían muy felices era Federico Cabo, quien defendía «Las enamoradas», de Andrés Do Barro. No se quién le metió tantos pájaros en la cabeza, pero lo que sí sé, o mejor vi fue el berrinche que cogió cuando se dio ganadora a la canción de Eduardo Rodrigo, pero mejor juzguen ustedes sus palabras: «Esto no se me hace a mí. Me niego a recoger el premio». ¿Quizás le habían prometido el primer premio? Quizás. Luego, una vez en su camerino, Andrés Do Barro y él tuvieron algunas palabras. Posteriormente se dijo que su casa discográfica le había impuesto ganar el primer premio para su continuidad en ella, de lo contrario Federico Cabo tendría que buscar nuevos aires. Si es así, no nos extraña nada su berrinche.

Betty Misiego fue a Benidorm a por el premio de interpretación, ¡y se lo llevó! Adivina que es la chica. Su canción iba firmada por Ma-

chi es el autor de su canción y tuvo varias palabras con Víctor Villegas, representante de la casa discográfica de Daniel en el festival. Al parecer Mochi teme que le hagan la misma jugarreta que con «Hija de la nube», una canción con todas las posibilidades y que la productora se «cargó» olímpicamente. Al parecer se tenía pensado sacar este segundo premio al mercado para el mes de Octubre y esto a Mochi no le gusta pero nada. Lo que no acabamos de explicarnos es el aguante de Daniel Velázquez con su productora, aunque quizás sea por aquello de «más vale lo malo conocido...».

### EL LLANTO GANADOR

También llegó a la final Yaco Lara, uno de los triunfadores de «La gran ocasión» de TVE, pero ahí quedó todo. Aunque en honor a la verdad hay que decir que fue el que mejor se lo tomó Como no le habían «prometido» nada, nada perdió. Tijo Mora estuvo algo fuera de lugar en unas declaraciones en las que dijo entre otras cosas: «Ni me va, ni me viene. Mi triunfo está en Estados Unidos y donde me codeo con Nixon y Rockefeller». La modestia ante todo.

Y por fin, el primer premio. A Eduardo Rodrigo se

### CON EL SEGUNDO Y TERCERO

—Indudablemente y ello me hará darme a conocer al público español. Todo cantante de habla hispana debe triunfar en España para llegar a ser alguien.

—Pero el año pasado ya se llevó dos premios en el festival de Almería, ¿no?

—El segundo y el de la crítica.

—¿Cree que ha sido un fallo justo? ¿Qué no ha habido «gato encerrado»?

—Yo creo todavía en la decencia de los festivales y más en éste de Benidorm, que es el más importante de España.

No había para más. Nueva tanda de autógrafos y a uno no le quedó más remedio que retirarse en busca de posiciones en las que no peligrase nuestra integridad física. Después de unos segundos de respiro volvimos a la carga, pero ahora con el segundo ganador, con Daniel Velázquez.

—¿Sorprendido?

—En efecto. No las tenía todas conmigo.

—Ultimamente todas tus canciones suelen ser de Mochi y al parecer tu casa discográfica no te hace demasiado caso. ¿Quizás porque Mochi pertenece a otro se-

## NUESTRA POBRE LIBERTAD

■ ■ Por DATILE

Nunca, en ninguna época de la Historia, si exceptuamos quizás a la revolución francesa, se ha hablado tanto de libertad. Y nunca, si exceptuamos quizás a la revolución francesa, ha sido el hombre tan poco libre como ahora.

Aclaremos. Al hablar de libertad no me refiero a la libertad política ni tampoco al sentido filosófico profundo de este vocablo. Cuando escribo que el hombre no ejerce la libertad pienso que no es realmente libre para tomar sus decisiones. Conviene esta precisión para evitar suspicacias o falsas interpretaciones. Ya sabemos que, desde el punto de vista político, todo el mundo es teóricamente libre y que en un sentido filosófico todo depende del color del cristal con que se mire. Pero hemos de reconocer, también, que en esta sociedad de consumo son seres lejanos y desconocidos quienes fijan nuestros itinerarios, seleccionan nuestras lecturas, señalan nuestro horario y, en general, organizan nuestra vida toda, de tal manera que todos comemos, dormimos, trabajamos y nos divertimos al mismo tiempo, tanto si lo deseamos como si no.

Pero lo que colma toda medida y entra ya en el terreno de lo intolerable, son las exigencias de la moda; exigencias no recopiladas en ningún código pero siempre vigentes y aplicadas a rajatabla. Su propósito es convertirnos en réplicas vivientes del patrón de cada momento elegido. Para ello sus peluqueros, confeccionadores, zapateros, etc., van transformándonos insensiblemente y sin ruido. Y si bien hay aspectos en los que podemos hacer valer nuestra rebeldía, como hacernos cortar el cabello, negarnos a dejar crecer la barba o rechazar los créditos, hay algo que nadie puede conseguir y es vestir de acuerdo con su propio gusto e inclinaciones, si no coinciden con la norma en vigor.

Hemos entrado en el imperio de la confección y sus rectores no sólo deciden la ropa que debemos vestir sino hasta las dimensiones que hemos de medir. ¿No han observado ustedes que los caballeros van perdiendo, poco a poco su cintura? Es el fruto de una conspiración que ya dura varios lustros y que se limita al simple recurso de fabricar los pantalones cada vez más estrechos.

¿Qué objetivo se persigue con ello? No lo sé. Quizás disminuir el consumo de alimentos «per cápita», aumentar el número de plazas disponibles en los transportes públicos, aligerar el peso que soporta el planeta... La verdad es que a mí no me lo ha dicho abiertamente nadie.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

# HISTORIA DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE BURGOS

◆ Por Graciano DIEZ SANZ ◆

◇ XII ◇

## ¿HISTORIAMOS O "CONTAMOS" LA FALTA DE DOCUMENTOS DEL ARCHIVO?

El excesivo celo de los regidores a lo largo de los pasados siglos es bien notorio. Su celo posiblemente haya servido para, a fuer de insistir, frenar el abuso en los hábitos de estudiar documentos fuera del Archivo municipal, con riesgo, de extravíos.

Nuestro Archivo municipal, ha tenido la afortunada suerte de no registrar en ningún tiempo incendios ni otro tipo de siniestros, como ocurrió, en ignota fecha, al de Badajoz, desaparecido en un violento incendio, razón por la cual el Ayuntamiento pacense interesó de este Municipio un informe sobre los trámites que se siguieron en la venida a la ciudad del Cid del Rey Carlos II, a fin de hacerse una idea de cómo la capital extremeña celebraría la visita, en Noviembre de 1727, de las Infantas de España y Portugal.

Valladolid, en 1706 y a causa de guerras y revueltas, a instancia del presidente de la Real Chancillería y del marqués de Campollano, solicitó que la documentación del Archivo de Simancas se custodiase en Burgos a la que accedió nuestra ciudad y en el caso de que los enemigos se acercasen a la Cabeza de Castilla, dispúsose proveer casa para la Real Chancillería y con semejante parecer al emitido por S. M. el 24 de Junio de dicho año, no hubo inminente riesgo de pérdidas, aunque debido a diversos problemas municipales o con pretexto de examinar curiosos asuntos históricos, fueron antaño sacados documentos de su dependencia, mas en todo caso, por escribanos y regidores responsables de sus actos en la mayor parte y que al final los devolvieron, no siempre con la premura deseada.

El extremado celo de nuestros ediles, una vez

más, se refleja en Regimiento de 1743, al manifestar Gaspar de Castro, que al quedarse sola la Torre de Santa María, por pasar a vivir a la Plaza el criado obreiro y estar "la llave del Harchivo en una arquita pequeña, que está encima de la mesa de la Sala Capitular, puede subceder que baliéndose desta ocasión algunos se hagan dueños de dicha llave y, por consiguiente, de el archivo, con riesgo de sus papeles y de los Caudales que incluye el Arca de tres llaves que está dentro de él...", acordando que referida llave se saque de dicha arqueta y la guarde uno de los caballeros "archivistas" en su casa.

Si la adopción de este acuerdo se hizo por lo del dinero, es posible que no carezca de sentido en evitación de un lejano riesgo; pero en cuanto a los documentos, si tenemos en cuenta lo que los regidores explicaban en sus diferentes sesiones, no creemos que el acuerdo ofreciese más garantías en poder de los capitulares que estando totalmente el Ayuntamiento cerrado a todo el servicio y a toda clase de personas.

De ello nos da testimonio, años después, la sesión de 18 de Julio de 1772 al indicar el Concejo que es incalculable el costo que pueda tener la ejecución de un índice de documentos, por los muchos libros (manuscritos), privilegios, cédulas, pragmáticas, ejecutorias y otros abundantes papeles que se custodian en el Archivo.

Si no se hubieran conservado desde antiguo como machaconamente los señores ediles nos dan a entender, ¿cómo iban a abundar tantos y ser tan costosa, por lo tanto, su relación? Y si hubiera sido así, ¿por qué no reseñaron los documentos que decían faltaban? Sólo dos casos conocemos, el uno muy concreto, del que se hablará en otro lugar, en los que se identifican los objetos perdidos. Celos, celo excesivo pues de los regidores hasta un punto que raya en lo problemático y ha podido adulterar la verdadera historia del Archivo municipal de Burgos.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

No debe existir preocupación ante la forma de cotizar a la Seguridad Social establecida por la nueva Ley, las Entidades Gestoras a través de las dependencias provinciales ofrecen asesoramiento

**HUESITO**  
eres un loco....

**SI!!**

....un loco encantador  
regalas "dinero  
inoxidable" en todas  
las tabletas  
**EXTRA SOL**



Y.....  
ES CALIDAD **HUESO**



## RESURRECCION Y NUEVO TRIUNFO VEDETTISSIMO DE GABRIELE D' ANNUNZIO

- ◆ Se ha estrenado en Roma su drama «La Gioconda»
- ◆ Fue representado por primera vez en Palermo, en 1899
- ◆ El famoso escritor murió en 1938 en pleno fascismo italiano

■ □ ■ Por Yvonne DIONISIO

En el mundo del espectáculo vuelve a resurgir el nombre de D'Annunzio olvidado voluntariamente durante más de un cuarto de siglo. En tanto que el director Mauro Bolognini prepara el film «Gabriele D'Annunzio», en Roma, por vez primera, desde su estreno en Palermo en 1899, Giorgio Albertazzi representa «La Gioconda».

«Hay que desembarazar de sus escorias a la obra de Gabriele D'Annunzio», afirma Albertazzi. «Es demasiado fácil decir que D'Annunzio era verborrico, estetizante y político; no fue el profeta del fascismo, como Nietzsche no lo fue del nazismo. Escribió «La Gioconda» a comienzos de siglo, y en esta obra insertó toda la doctrina del fascismo, igual que la destrucción de un tributo por la burguesía. Un artista puede tener la intuición de una realidad pero no es el quien la construye».

«Se trata de un espectáculo del que se puede discrepar —continúa Albertazzi— porque es difícil desembarazarse de los lugares comunes y de las falsas ideas incrustadas al nombre de Gabriele D'Annunzio, muerto en 1938 en pleno fascismo, porque ni supo ocultar su vida íntima. Y también le faltó diplomacia con Benedetto Croce que, a causa de su actitud hostil hacia el fascismo, fue considerado como el «Papa» de las críticas literarias al acabar la segunda guerra mundial. Pero, al cabo de un cuarto de siglo, se está produciendo una especie de decantación y actualmente se revisa la obra de D'Annunzio y el juicio de Croce».

te espectáculo probablemente porque en «La Gioconda» no triunfan los buenos sentimientos: es el artista el que vence», explica Albertazzi.

«La Gioconda» es un drama, ya que uno de los personajes del triángulo no puede soportar más una situación ambigua: el escultor Lucio Settala ama a su mujer Silvia, que representa «el alma», pero no puede sacrificarle a su modelo Gioconda Dianti, «el cuerpo», que le inspira cien estatuas.

La esposa del escultor, Silvespués de un intento de suicidio, exige una explicación con su querida. Profundo error —del que se da cuenta demasiado tarde— cuando Gioconda decide abandonar a Lucio y destruir su estatua.

### EL CONSUELO DE LA VERDAD

Para impedir que se caiga esta obra maestra, la esposa se deja destrozarse las manos por el peso del mármol. En el último acto se ve a Silvia con las manos cortadas, aprendiendo a escuchar los sencillos y primitivos consejos de una «fauna» —Sirenetta— y a mirar de frente su destino, que era el de representar la libertad del artista.



Giorgio Albertazzi, director de «La Gioconda».

(Foto Efe)

Giorgio Albertazzi dice: «Esta obra hace vivir a dos divinidades: la modelo del escultor Lucio, Gioconda Dianti, que es la belleza sensual ideal, y un personaje un tanto faunesco, Sirenetta ser simple y criatura danzante muy próxima a la naturaleza. La moraleja de la obra es que, en el fondo, el único consuelo es la verdad. Giorgio Albertazzi define a D'Annunzio como «un autor moderno, bastante seco».

Albertazzi piensa que «La Gioconda» y, por tanto, la obra global de Gabriele D'An-

nunzio, gustará a los jóvenes. «Los jóvenes se sienten actualmente asustados por esta tentacular «sociedad de consmo», y el egoísmo de Gabriele D'Annunzio les puede ofrecer elementos válidos para tratar de salvaguardar su personalidad, una especie de alto en el camino para hacer balance y pensar en uno mismo, en medio de esta loca carrera que es nuestro tiempo».

Por Yvonne Dionisio (Copyright Fiel-Servicios Especiales de EFE France Presse).

### ANTONIO Y USCHI EN «EL ENIGMA DE LA LUNA DE PLATA»



Bajo la dirección de Umberto Lenzi se está rodando en Roma una película de intriga titulada «El enigma de la luna de plata», basada en una novela de Edgar Wallace. Los intérpretes principales son el italiano Antonio Sabato y la alemana Uschi Glas, una guapa muchachita que a pesar de su juventud tiene ya una gran experiencia cinematográfica. En esta fotografía vemos a ambos en una pausa del rodaje.

(Foto Fiel)

Madrid. (De nuestra Redacción).

**COSAS QUE PASAN.** — Parece que en su nueva película, una adaptación libre de la «Marianela» de don Benito Pérez Galdós, que ha empezado a rodar Rocío Dúrcal a las órdenes de Angelino Fons, en el bello paisaje de Cangas de Onís y sus circundantes Picos de Europa, la bonita estrella saldrá tan fea como para dar un susto al miedo. Resultaría difícil, puesto que ella es bonita de nacimiento. Pero el adaptador, Alfredo Mañas ha ideado que tanta fealdad es de origen traumático, de resultados de un accidente que tuvo cuando niña... Y al morir —en la película, claro— «Marianela», a los ojos de su enamorado, un galán francés, va poniéndose guapa, guapa, hasta ponerse guapísima. Linda metáfora. Lo que choca un poco es que, para hacer «Marianela», como «chica fea», Rocío Dúrcal, a continuación de «Las Leandras», que dio tanto dinero y donde estaba tan bonita, haya estado haciéndose, en las revistas, reportajes a base de vampirismo. Un vampirismo de pelucas y destape que, por cierto, a Rocío Dúrcal, que es un encanto de sencillez no la va nada...

**PARTE DE LOS PROBLEMAS** de «La semana del asesino», de Eloy de la Iglesia, cara a la censura, dimanaban del hecho de que el autor de una serie de espeluznantes asesinatos a la vista del público, Vicente Parra, no demostrase remordimiento ni tuviese castigo (aparente). Por eso hubo que improvisárselo, filmando una escena suplementaria... Sin embargo, Antonio Fos y Eloy de la Iglesia, en el guión, estuvieron a dos dedos del hallazgo. Conozco al autor de esa hallazgo, que hubiese satisfecho, por igual, a la censura, al espectador y al cine. Bastaba con que, cuando Vicente Parra, abrumado por su situación, incapaz de penetrar en su chabola, donde se pudren los restos de sus víctimas, se desploma en la puerta, rodeado de los perros de la vecindad, que acuden atraídos por «el olorillo», provocase la furia de esos perros y o bien fuera desgarrado a dentelladas o tuviera que llamar... a la policía, para verse libre de sus colmillos... La idea era de doble filo, nueva y hasta ejemplar. Claro que ya es tarde para rectificarla...

**ME DICEN** que unos capitalistas asturianos pretendían readquirir de Emiliano Piedra los derechos para llevar al cine «La Regenta», de «Clarín», porque consideraban de escasa garantía la versión que prepara el entusiasta productor, para que la dirija Pedro Olea y la protagonice Emma Penella. Naturalmente, el productor ha dicho que no... Está en su derecho. Sin embargo, las reservas que yo, como mucha gente, tenemos ante el proyecto de filmar, en España, «La Regenta» son de otro orden. El tema es fuerte, fortísimo, las posibilidades de verlo mediatizado por la censura, demasiado amplias... Claro que Emma Penella, como gran actriz que es, lo hará muy bien, aunque ni la edad ni el físico sean los que describe el autor, Claro que Pedro Olea hará bien el relato... Pero ¿y qué pasaría si, con todo eso, «La Regenta», para rodar en España, fuese inviable y Emiliano Piedra perdiera los derechos adquiridos y las posibilidades de conseguir otra buena película, que es lo que ha perseguido siempre?

**YA SABEN** ustedes que Ornella Muti, la preciosa estrella italo-germana y su novio, el galán italiano Alessio Orano están protagonizando, a las órdenes del entusiasta Pedro Masó la comedia moralizante «Experiencias prematrimoniales». Por cierto, que Masó está encantado con la profesionalidad y la simpatía de los dos y ellos lo están de la simpatía y la profesionalidad de su director. Pero cuando Ornella y Alessio conocieron el guión, se sorprendieron un poco. Y uno de los dos preguntó si, realmente, esto de la convivencia entre novios, previa al matrimonio, seguía siendo problema en España... Cuando se le contestó que sí y que, por eso, el guión original había tenido altercados con los censores, tanto Ornella Muti como Alessio Orano se miraron y se echaron a reír. Luego echaron a correr, cogidos de la mano, porque Alessio y Ornella, Ornella y Alessio siguen siendo, durante, antes y después del rodaje de «Experiencias prematrimoniales» tan completamente felices como siempre... desde que iniciaron sus relaciones.

**CUANDO** compongo estas notas, no ha dado comienzo todavía el rodaje de la nueva película de Marisol «Doble Y» a las órdenes de Juan Antonio Bardem. Lo que sí parece ser es que el galán será, por fin, Malcolm Mc. Dowell, que se ha hecho notar mundialmente por el éxito mundial de «Clockwork orange», de Stanley Kubrick.

Parece ser también que, en el film Marisol solamente cantará un motivo especial, para fondo de títulos y para lanzamiento, pero la película será rigurosamente dramática. Es una experiencia difícil para Marisol, que supongo que, en estos momentos, entre esta experiencia, su sentido de responsabilidad y el estado moral en que se encuentra, con la separación (provisional) de su marido, J. Carlos Goyanes, debe encontrarse psicológicamente muy sensibilizada. Como creo en el momento de Marisol y deseo, como tanta gente, su felicidad y su éxito, hago votos, desde aquí, por que todo se le resuelva fácil y positivamente.

**EL TRIUNFO** musical más fresco de estas fechas, ha sido el que obtuvo en Madrid el joven cantante alicantino Camilo Sesto. Las ovaciones que se le tributaron en su última actuación cara al público, fueron inusitadamente sinceras y los comentarios de la crítica, insólitamente desinteresados. Resulta que Camilo Sesto es, en estos momentos, junto a Nino Bravo, el cantante español más «en forma» y más en alza. Y que no se nos enfade nadie por eso.

Lo que subrayan esos maliciosos a que me refería es que, precisamente, el «productor» de Camilo Sesto y el autor de las canciones que mejor acogida le han merecido es... Juan Pardo, precisamente.

JORDAN

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207148 y Delegación Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana y UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular «Crespo». Plaza Alonso Martínez 7. Teléf. 205947.

**SE ALQUILA** piso céntrico, oficina o vivienda, calefacción. Informes, Tejidos Revilla.

**ALQUILO** piso calle Madrid Informes Madrid, 10. 1.º Izqda.

**SE ALQUILAN** o venden amplios almacenes de 400 metros cuadrados, en Carretera Estación, 43. Razón, Castirola. Herrero Alcolea 1, 3.º Aranda de Duero.

**ALQUILO** piso amueblado Camino de la Plata, portal 1.º 2.º A. (Detrás telefónica Gamonal).

**PISOS** alquiler desde 1.500 pesetas Carretera de Villimar Informes, Viviendas Castilla S.A. Vitoria, 247. 1.º Teléfono 220523.

**SE ALQUILA** piso amueblado muy confortable, calefacción. Informes en calle Doña Berenguela núm. 8. 2.º B. (De 10 a 1 mañana).

**ALQUILO** piso nuevo, tres habitaciones Gamonal. Razón Ilera B. 38.

**SE ALQUILA** o vende piso, Calle Doña Berenguela, número 6. 4.º Cinco habitaciones, calefacción individual, exento Verde de 12 a 3.

**ALQUILANSE** pisos centristas, hostal, oficinas, vivienda. Alquileres bajos Vitoria 21.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, baratísimo; otro Gamonal, 1.700 pesetas mes. Teléfono 204858.

**SE ALQUILA** piso amueblado, temporada verano, todo nuevo Razón, calle Madrid 42. 8.º H. 31.

**ALQUILO** piso zona Gamonal, Calle Lavaderos 3. 4.º. Telefonar al 205438.

**SE ALQUILA** piso amplio en Laín Calvo 35. Informes en el 3.º D. Mañanas, 12 a 2; tardes, 4 a 7.

**NECESITAMOS** un alquiler nave propia taller de 200 a 500 metros cuadrados, en Burgos alrededores. Escribir, con detalles a Avenida Reyes Católicos Edificio Nebrija 3.º C.

**ALQUILO** o vende piso amueblado cuatro camas Carretera Logroño, número 26. 7.º Informes portería.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico. Teléfono 207478.

**VACACIONES** Septiembre, casita cinco camas, Cabo Ajo (Santander). María Alonso.

**ARRIENDO** pisos locales. Fernán González, 26. Informes Laín Calvo, 46. 3.º

**ALQUILO** piso dos o tres camas, Carretera Logroño, número 1. 7.º B.

**ESPLINDIDO** piso, muy céntrico, comodidades. Pago contado. 206581.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones, Informes, Juan XXIII, 3. 4.º, derecha.

**ALQUILO** piso amueblado tres habitaciones céntrico. Teléf. 202083.

**ARRIENDO** piso, Huelgas, 59. Informes en la misma.

**ALQUILO** piso sin estrenar, soleado, cuatro habitaciones, calefacción, ascensor, cuarto de baño Verlo, de 8 a 21 horas Transversal Legión Española, 1. 5.º D.

**ALQUILO** piso completamente amueblado, calefacción frigorífica, lavadora etc. 2.975. Calle Madrid. Teléfono 208633.

**SE ALQUILA** piso amueblado, Reyes Católicos. Informes teléfono 220770.

**¡¡ NECESITO !!** Piso amplio, seis habitaciones, céntrico, calefacción y agua caliente central, en alquiler Pagaría 10.000 pesetas. PRIGO.

**SE ALQUILAN** dos pisos verano o todo el año zona residencial, muy amplios, todas comodidades, con teléfono. Informes, teléfono 16 de Gumiel de Hizán (Burgos).

**SE SUBARRIENDA** bar, Informes de 1 a 3. Teléfono 205953.

**ALQUILO** piso amueblado todo confort céntrico. Teléfono 205010.

**ALQUILO** piso amueblado, tres habitaciones, cuarto de baño. Teléfono 222702.

**ALQUILO** piso, paseo Fuentesillas, 15, duplicado. Informes, 5.º A.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

**ALQUILO** piso amueblado, desde Septiembre a Junio inclusive. Padre Silverio, 2. 4.º C.

**ALQUILO** piso amueblado, huerta, confortable. Teléfono 202274.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y R-8 Morris 1.300, M-G. «Serv. Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**FERIA** del vehículo industrial de ocasión, Carretera Valladolid kilómetro 4, terminal autobuses SEDAS Avia Ruera, Oficina exposición Vitoria 10. Teléfono 203837.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler con conductor: 600-D, 124, 850 nuevos. Barriada Ilera B. 69. Teléfono 220638.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor todas marcas Autos FLEN Avenida General Vigón Edificio Otamendi. Teléfono 222949.

**CEBALLOS.** Alquiler sin conductor todas marcas. Precios económicos. Por meses desde 5.000 pesetas incluidos kilómetros. Calle Avila, 8 (paralela Alfareros) Teléf. 207928 - 216176.

**COMPRO** Citroën 2 HP buen uso. Construcciones Metálicas Barriuso. Teléfono 204572.

**VENDO** furgoneta Savva «J-4» Andrés Palacios Cojobar.

**VENDEMOS** 600-D, en buen estado. Facilidades pagos. «Hermanos Fuente» Santa Cruz, 22.

**GAMONAL, 228.** Vendo varios 600-D 850 850-E, 124, 1.500 gasolina y gasolina; R-8, 4-L, 4-F Citroën berlinas y furgonetas; Simcas 1.000 y 900. Grandes facilidades, 12, 18 y 24 meses. Revisados y garantizados.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses desde 5.000 pesetas varios 600-D 850 850 coupé 124-L 1.500 gasolina y gasolina; 1.430 varios; 1.500 familiar varios; R-8 R-8 TS; Alpine 4-L Super, Gordini, Dodge Dart, gasoil; Simca 1200 Simca 1000 varios; MG 1100 varios MG 1300 varios; Mini 1275; Peugeot 403; Mercedes 190 gasoil; Citroën tiburón Break; 2 CV; DKW gasoil; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. También sábados tarde. Madrid 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

**VENDO** 600-D baratiísimo. Teléfono 201145.

**VENDEMOS,** barato Renault Super 4-L. Hermanos Fuente Santa Cruz 22.

**SE VENDE** 600-D. Teléfono 223375.

**VENDO** automóvil Renault 4-L. Teléf. 224619.

**RIOMINO,** Gran mercado del automóvil. Nuevos y de ocasión. Seleccionados. ¡Companre precios! Alberto Aguilera, 30. Madrid. 4492100.

**RODAMIENTOS.** Gran surtido Continental Auto S.A. - Amortiguadores mayor garantía y seguridad con «Record». Continental Auto S.A.

**SE VENDE** coche Simca 1.000, barato, de particular a particular. Teléfono 207391.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chica para casa buen sueldo. Informes Mesón Burgos.

**SE NECESITA** técnico TV y TR Tele-Radio C Calvo Botelo 18 Briviesca (R.O.C. 1715).

**SE NECESITA** chicas de servicio Mercado Norte, puesto número 16 (Pescadería).

**SE NECESITA** chica fija, sueldo 3.500 a 4.000. Avda. de los Reyes Católicos 10 Edificio Estudio, 3.º E. De 9 a 11.30 y 7 tarde en adelante.

**NECESITO** chica Plaza José Antonio 9. Teléfono 224130.

**CHICA** se necesita, para casa Doña Berenguela, 8. Tienda.

**SE OFRECE** pintor empapelador. Pida muestrarios al teléfono 206368.

**SE NECESITA** conductor carnet primera especial para servicio de línea Automóviles «La Serrana S.A.». Estación de Autobuses, taquilla Teléf. 203460. (Registro O.C. 1739).

**SE NECESITA** ayudante de mostrador adelantado, con informes. Hostal Fuente del Rey-Rubena. (R.O.C. 1746).

**NECESITO** pintores y empapelador oficiales expertos. Razón Nicasio Blanco Bernardino de Obregón 8, 1.º Huelgas (Teléfono 207854).

**SE NECESITA** chica. Calle Julio Sáez de la Hoya número 3. 6.º D.

**NECESITO** chica fija preferible 40-50 años, servicios electricados, caballero solo; no regateo sueldo. Indispensable práctica ordenación casa. Teléfono 206562. Mañanas.

**CHICA** para cuidar niños. Barriada Militar 13. 2.º Izqda.

**SE NECESITA** chica Pescados Luci Plaza del Sur número 15.

**NECESITO** oficiales de tercera o aprendices adelantados en soldadura autógena y eléctrica. Para tratar Hermanos Ausín calle Madrid 63 bajo (R.O.C. 1714).

**NECESITO** encargado granja, a cinco kilómetros de Burgos. Imprescindible experiencia y vivir en la granja. Escribir señor Vallejo Héroes Alcázar 1 (R.O.C. 1.960).

**NECESITO** asistente de nueve mañana a nueve tardes. Plaza de Alonso Martínez, número 3. 3.º.

**OFRECESE** chófer carnet primera. Avila 5, 3.º. B. Teléfono 205809.

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador para despacho de carne. Informes calle San Bruno, 5 bajo. Autoservicio «Hersa». (R.O.C. 1768).

**NECESITO** chica o asistente poca familia, sin niños, verano en Santander. Doctor Albiñana, 1. 6.º B.

**SE NECESITA** chica externa o interna, sepa algo de cocina. Avenida del Cid 37, 10.º, centro. De 6 a 8.

**NECESITO** asistente, de 8.30 a 5.30. Vitoria, 141. 1.º 2.º.

**CHICO** 16 años necesita Casa Venancio García, Espolón 2 (Registro O.C. 1766).

**PRECISO** matrimonio para guardeses finca Granja del Carmen (Lerma). Teléfono 23. (R.O.C. 1734).

**SE NECESITA** empleada de hogar, para matrimonio solo, todo mecanizado. Razón Sanjurjo, 9. 3.º, centro.

**SE NECESITA** pastor en Cardeñuela Riopico. Juan Ureta. (R.O.C. 1770).

**INDEPENDIENSE** y gane 20.000 pesetas mensuales aprendiendo Serigrafía profesión fácil, apta ambos sexos. Pida información gratis «Mater» Muntaner, 81. Barcelona.

**EL VERANO** abre sus puertas. La estación ideal, señora, para ganar buenos ingresos cómodamente, como distribuidora «Avón». Llame al 20.19.56 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**PRECISO** muchacha o asistente sepa cocinar, con informes. San Julián, 7, 3.º, Dcha. Teléfono 203181. Por las mañanas.

**SE PRECISA** muchacha, preferible sabiendo cocinar. Excelente retribución. Avda. Generalísimo, 8, 5.º.

**SE NECESITA** chica. Cardenal Segura, 2. 2.º.

**SE NECESITAN** chicas de 14 a 16 años, para temporada. Especiera Burgalesa. Francisco Salinas, 57. (R.O.C. núm. 1.751).

**CHICA** para todo, con conocimientos de cocina, sueldo a convenir, se necesita en Vitoria 20, 3.º, Dcha.

**NECESITO** chico 14-15 años. Autoservicio Valladolid. Plaza Rey San Fernando, 8. Burgos (R.O.C., 1.782).

**SE NECESITA** empleada de hogar. Concepción, 21, 3.º, Izqda.

**SE NECESITAN** costureras para máquina. Razón, Guantes María Isabel, Romancero, 7. (R.O.C., 1.778).

**MODISTA** a domicilio, se necesita. Vitoria, 31, primero.

**SE NECESITA** asistente. General Mola, 18, tercero.

**COLOCAMOS** señoras y señoritas en la Costa Brava y empleadas de hogar, hijas, en Barcelona. Sueldos estupendos. Informes, Avenida del Cid, 32, 11.º, B. el día 2, miércoles, de 10 a las 12 horas. Interesadas, traigan carnet y dos fotografías.

**SE PRECISA** señora de limpieza. Informes, «Bodega Riojana» Teléfono 206184.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**ESTANTERIAS** metálicas buen estado. Compro. Llamar al teléfono 220881.

**VENDO** pollas rojas, dos y medio meses. Teléfono 224727.

**VENDO** dos perros de caza Setter tres años. Razón, 223738.

**COMPRO** lana vieja de colchón a cambio de colchones modernos. Llamar teléfono 224337.

**VENDO** semi-remolque de 10 metros con cisterna de 30.000 litros, seminuevo. Facilidades. Teléfono 720535. Palencia.

**CEREALES** de la Ribera, S.L. vende cantidades de maíz híbrido Navarro, superior. Teléfono 836030 Cadreita (Navarra).

**VENDO** 400 pollas cuatro meses largos. Razón Barriada Ilera, Condensa Mencía 119. Granja.

**VENDO** perros caza, pura raza, año y medio. Julián Revenga, Tordómar.

**POR CESE** negocio alimentación, vendo estanterías, báscula, nevera y otros elementos, en buenas condiciones. Informes, Agencia Condé, plaza Alonso Martínez, 7, A. 3.º, derecha. Teléfono 207942.

**VENDO** perras perdiguera e irlandesa caza. Procurador, número 9.

**VENDO** maquinaria herramienta, taller mecánico, aparatos engrase, nuevos, bronce, motores eléctricos. Petronilla Casado, 51, 1.º, A.

**VENDO** mostrador, frigorífico, cafetera, molinillo bar, seminuevo s. Teléfono 205890.

**ESTANTERIAS** metálicas. Teléfono 203837.

## Enseñanzas

**CLASES** particulares Bachiller Magisterio y Reválidas. Teléf. 207884.

**SE DAN CLASES** de bachiller elemental superior a partir de las seis tarde. Llamar teléfono 205840-748.

**INGLES** nativos titulados mejor de Burgos. Intensivos cursos. Teléfono 208572.

**FRANCES** nativo diplomado Universidad, da clases Seriedad experiencia. Pedagogía moderna. Teléf. 207595.

**SE DAN** clases de Matemáticas, 2.º, 3.º. Bachiller Pisos, 5. 2.º C.

**C.E.C.** Comienzo nuevos grupos Agosto: Bachiller completo (Ciencias Letras), C.O.U., Aparejadores, O.P. Profesores especializados cada asignatura. Grupos cinco alumnos. Garantía - Llana Afueca 8. 3.º. 209531.

**SEÑORITAS** dan clases Básica, Bachiller Graduado. Éxito x años. Profesores especializados cada asignatura. Grupos cinco alumnos. Garantía - Llana Afueca 8. 3.º. 209531.

**DOY CLASES** de Enseñanza General Básica, primero y segundo de Bachiller y Francés. Desde las cinco de la tarde. Teléfono 207763.

**SE DAN CLASES** francesas, profesor especializado. Alhóndiga, 17, 3.º, 11.

**PROFESORA** de francés da clases. Llamar tardes al 208122.

**LATIN** y bachiller elemental. Teléfono 206011.

**MAGISTERIO, C.O.U.,** 6.º, 5.º, 4.º, Ciencias, Letras, Francés, Vitoria, 57, 1.º - 222876.

**UNIVERSITARIA** de Ciencias da clase de Bachiller e Inglés. Teléfono 205840-748.

**MATEMATICAS** aparejadores y Obras Públicas. Calera 9. 1.º.

**MATEMATICAS** y Física COU sexto quinto cuarto Calera 9. 1.º.

**PROFESORA** da clases de inglés. Informes, teléfono 203587.

**LICENCIADOS** en Matemáticas, dan clases particulares. Razón, teléfono 224096.

**CURSILLOS** intensivos verano. Bachillerato elemental. Cultura general, Cálculo, Contabilidad. Corresponde a Academia Centro.

**ULTIMA** convocatoria del Ministerio de Educación y Ciencia para la obtención, en un solo examen, del título de Graduado de Escolar, (Equivalente a los cuatro cursos y reválida), Graduado Escolar - Bachiller Elemental. Informes, teléfonos 207910 y 205266. Burgos.

**SE DAN CLASES** particulares primaria y bachiller. Llamar al teléfono 207473.

**DOY CLASES** de Francés y Bachiller elemental. Sanz Pastor, 12, 2.º, derecha.

**OPOSICIONES** Ministerios, Correos, Taquígrafía, Mecanografía, Secretariado, Academia Centro.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BUENA»** - Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Minima entrada inicial resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria 175. 1.º C.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas, viviendas, almacén situado en carretera general Madrid Irún propio cualquier negocio. Informes, teléfono 201312.

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega. Cuatro habitaciones exteriores. Soledad mínima entrada. Facilidades quince años. Informes Vitoria 142. Teléf. 224133.

**VENTA** de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Periado, portal número 4 (Capitol). Desde 230.000 pesetas. Cuatro habitaciones. Construcciones Sánchez y García.

**SE VENDE** piso seis habitaciones, dos servicios, calefacción, céntrico. Teléfono 223025.

**SE VENDE** piso económico, en calle Santa Clara, muy soleado. Teléfono 207500.

**PISO** vendo, Alhóndiga 13, 4.º. Cuatro amplias habitaciones, calefacción, en el mismo.

**SE VENDE** piso, Avenida del Cid 76, 4.º, A. Sin gastos.

**VENDO** piso económico, Fray Esteban de Villa 6. Puerta 23.

**VENDO** piso en Francisco Sarmiento, 6, 2.º, D. Teléfono 221723.

**VENDO** llave en mano, magníficos pisos subvencionados. Calefacción, soleados, mejor zona Gamonal urbana. Grandes facilidades. Informes Francisco Grandmontagne, 6. 1.º F.

**AGENCIA «TIROGA»** Pisos locales alquileres tras pasos - Oficinas Vitoria 59. Teléfonos 221746 - 220271.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta pisos calefacción central, protección oficial, enchapados serigrafía hasta el techo en baño y cocina. Gastos reducidos. Informes, Francisco Grandmontagne, 21, obra Vitoria, 115, oficina Teléf. 222374.

**VENDO** piso económico, tres habitaciones, baño completo. Teléfono 204678.

**PISOS** 3-4 dormitorios, calefacción y agua caliente central. Exentos, facilidades hasta 15 años. Edificio Santa Clara 46-48 «Incofesa». Almirante Bonifaz, 8.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas

SE VENDE locales exentos desde 100 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados. Razón teléfono 200438

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

VENDO piso cuarto de cinco habitaciones cocina y aseo Precio 800.000 pesetas con facilidades Informes Francisco Grandmontagne número 17 Portera

VENDO piso sexto, céntrico a estrenar en calle Trinas Cuatro habitaciones cocina y aseo muy buen precio y grandes facilidades Informes calle Villarayo 8 1 Izqda

VENDO piso Avenida del Crucero Primera planta 5 metros A

VENDO espléndidos pisos llave en mano en el centro hasta el techo exentos con facilidades Emperador 17 Tardes

Ocasión Vendo casa libre de planta y piso con garaje patio y local Razón teléfono 224191

Ocasión Vendo piso barato y muy céntrico tres habitaciones recibidor cocina y baño completo en Pozo Seco número 11 1 Izqda

SE VENDE piso en calle Vitoria muy céntrico apto oficinas 300 metros cuadrados Razón esta Administración

SE VENDE piso nuevo, Vitoria 177 10 C Informes en el mismo

VENDO piso Facilidad de calefacción central, agua caliente Cooperativa San Agustín Teléfono 206939

VENDO piso a estrenar exterior Manuel de la Cuesta 9 Razón portera

CASA dos viviendas sin inquilinos calefacción huerto y jardín vendo Paseo de los Pisones 61 (6 a 8)

SE VENDE o alquiler piso calle Segovia 8 7 Derecha Muchas facilidades

VENDO o arriendo barato nave industrial libre 80 metros patio vallado céntrico Informes Francisco Sarmiento 6 3 E

VENTA de viviendas protegidas en Avenida Eladio Perlado 1 10 A Construcciones «Pinas» Llave en mano con 30.000 pesetas entrada resto 12 años

VENDO piso en Lain Calvo 128 metros bien soleado para cualquier industria Tel 201148

ELEGIR bien siempre es difícil Construcciones Arranz Aclinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo y en todas las zonas de la ciudad llave en mano para que usted elija bien Informes Plaza de la Cruzada 1

VENDO solar 10.000 metros 2.500 construidos en pabellones y dos viviendas dentro casco capital Informes teléfono 204117

FIROGA.— Piso lujo calle El Carmen siete habitaciones con armarios empotrados, dos baños y aseo servicio. Facilidades.

FIROGA.— Piso lujo Benito Gutiérrez, inco habitaciones, dos baños, gran terraza Facilidades.

FIROGA.— Piso lujo Aparicio y Ruiz, cuatro habitaciones, cuarto de baño terraza Facilidades.

FIROGA.— Plaza doctor Albiñana, pisos lujo cinco-seis habitaciones dos baños, cocina con armarios, frigorífico y lavadora Magnífica orientación.

FIROGA.— Piso lujo calle Vitoria, edificio Beyre Banco España, salita gran salón, tres dormitorios, cocina amueblada, dos baños, habitación y aseo servicio. Exento.

FIROGA.— Piso Avenida General Sanjurjo, 115 metros útiles, gran salón, tres dormitorios, cuarto de baño y aseo servicio. Ascensor hasta garaje. Facilidades.

FIROGA.— Piso centricísimo calle Cardenal Benlloch, cuatro habitaciones cocina y baño Calefacción individual.

FIROGA.— Piso calle Clunia cinco habitaciones dos cuartos de baño, calefacción y agua caliente centrales. Exento.

FIROGA.— Piso Santa Clara nuevo, cinco habitaciones. Exento contribución Facilidades.

FIROGA.— Pisos Santa Cruz, nuevos, cuatro-cinco habitaciones calefacción central.

FIROGA.— Dos pisos calle Tesorera económicos, reducidos gastos de comunidad.

FIROGA.— Piso Vitoria 115, cinco habitaciones, calefacción central con facilidades

FIROGA.— Piso San Agustín servicios centrales exento, cuatro habitaciones. Facilidades.

FIROGA.— Pisos Avenida del Cid, 88, cuatro habitaciones, baño y aseo. Calefacción central.

FIROGA.— Viviendas subvencionadas, magnífica situación, orientación ideal, cuatro habitaciones, amplia cocina de carbón, baño completo, parquet, alcatados cocina y baño completos. Precios totales 285.000 y 300.000 pesetas. Facilidades.

FIROGA.— Calle Vitoria, pisos cuatro y cinco habitaciones, calefacción central, perfectamente acabados. Precios, 275.000, 325.000 y 425.000 Muchas facilidades.

FIROGA.— Paseo Fuentesillas, pisos precio promoción. Cuatro-cinco habitaciones. Exentos. Facilidades hasta doce años.

FIROGA.— Entreplanas edificio Puente Gasset, 115 metros cuadrados, propio oficinas.

FIROGA.— Locales superficies, hasta 1.400 Santa Cruz, distintas metros cuadrados. Exentos.

FIROGA.— Locales edificio Puente Gasset, 60, 110, 150, hasta 600 metros. Ideales cafetería, alimentación exposición etcétera.

FIROGA.— Locales Avenida General Vigón 120 170 y 180 metros.

FIROGA.— Locales Obispo Castro, de 300 y 600 metros cuadrados.

FIROGA.— Locales Arzobispo Pérez Platero, 103 y 208 metros cuadrados.

FIROGA.— Locales Eladio Perlado, varios 100 metros, naves 350 ó 700 metros.

FIROGA.— Locales plaza y calle San Bruno distintas superficies. Naves hasta 2.000 metros.

FIROGA.— Locales Avenida Valencia, 50, 100, 150, hasta 1.500 metros.

FIROGA.— Local Avenida del Cid, 150 metros cuadrados Facilidades.

FIROGA.— Local Francisco Grandmontagne, 610 metros, situación futura gran zona comercial Gamonal.

FIROGA.— Locales Pedro Alfaro, pasada Iglesia Gamonal, varias superficies muy económicos.

FIROGA.— Local carretera Logroño, primer tramo, 100 metros altura suficiente para doblar.

VENDO pisos desde 300.000 Muchas facilidades Exentos Informes Pisones número 20 Garaje

FIROGA.— Local Santa Clara, 260 metros, nueva edificación, exento contribución.

FIROGA.— Locales y pabellón calle Casa la Vega, de 1.300 metros. Exento.

FIROGA.— Sótanos propios garajes, otros usos, varias superficies hasta de 2.000 metros.

FIROGA.— Terreno carretera Madrid, término Villagonzalo, 5.000 metros cuadrados, 40 de fachada, para inmediata construcción de pabellones industriales.

FIROGA.— Bar, moderna instalación, calle Madrid 8 metros de barra Venta traspaso o alquiler.

FIROGA.— Solicitenos información Agencia Inmobiliaria. Oficinas, Vitoria 59. Teléfonos, 221746 220271.

¡¡EMIGRANTES!! Inversionistas! Brindamos nuestra colaboración para sus inversiones en Madrid Pisos, negocios, solares, etc. Excelentes oportunidades. Consítenos o visitenos sin compromiso. «Riosil» Consejeros de inversiones Arenal, 7 (Sol) Madrid-13. Teléfonos 2320798 - 2327891

VENDO piso cinco amplias habitaciones San Pedro Cardena 94 1.º B

VENDO piso amplio, soleado exento, calefacción individual Vitoria 43 4.º Izqda.

LOCAL vendo barato 1.500 metros cuadrados con entradas por calle Vitoria y carretera de Pozo. Facilidades de pago, con portones metálicos instalación de oficinas, agua y luz. «Joya». San Francisco letra E, bajo.

VENDO casa individual, céntrica seis habitaciones, calefacción baño y desván Plaza de la Cruzada, 6 6º A. Teléf 203167

VENDO o alquiler piso Informes Pisones 21 segundo

Ganados y aperos

VENDO o alquiler piso Informes Pisones 21 segundo

SE VENDE cosechadora «Clayson Santana» grande seminueva Se dan facilidades y garantía Llamar señor Minguito teléfono 209940

SE VENDE trilladora «Flosan» Se dan facilidades Llamar señor Minguito Teléf 209940

VENDO atadora «Alpuema» en buen uso. Lucas Cárcamo Barrio Castildelgado

VENDO vaca holandesa parir sobre 10 Agosto tercer parto Villamayor de los Montes Eulimio Camarero

VENDO segadora atadora Alpuema toma fuerza seminueva Isidorio Martín calle Magallanes 7 5.º F Valladolid Teléfono 232200 extensión 132

VENDO maquinaria usada cosechadora BM Volvo; trilladora Ajuria 95, remolques. Avenida del Cid 63

VENDO segadora atadora, para tractor con todas las ruedas de goma, marca León seminueva y una sembradora, también para tractor, bien de precio Santos Irujo Andosilla (Navarra) Teléf 674037

Huéspedes

ALQUILO camas Plaza Alonso Martínez 9 1.º

PENSION completa Francisco Sarmiento 9 7º C

PENSION completa o sólo dormir, frente a Sindicatos Calera 29 3º Izqda

HABITACIONES piso nuevo soleado, próximo piscinas Llamar mañana teléf 221995

PENSION, sólo dormir calle Madrid 36 2º Izquierda

HABITACION dos camas, mes de Agosto, seforitas. Informes Nueva Avenida de Madrid número 10 8.º B

SE DAN camas dormir. Doña Berenguela 4 1.º

ALQUILO habitaciones en Santander, con derecho cocina Teléfono 273730, Santander.

PENSION completa o dormir. Plaza Vega, 27, entresuelo izquierda

DOY CAMAS dormir 35 pesetas; pensión completa y cama, 90 pesetas. Habitación de una o dos personas fijos Puebla, 2 3.º

Muebles

VENDO dormitorio matrimonio. Alhóndiga 19. Informes portero.

## Pérdidas

PERDIDA perra de caza. Atiende por «Gilda». Blanca, con pintas negras. Se gratificará Razón teléfono 204385.

PERDIDA sortija, día 15, frente Correos, calle San Pablo. Gratificaré entrega. Conchita Pérez Nuestra Señora de Fátima, 1. 1.º, teléfono 220118.

HALLAZGO perro de caza Informes, teléfono 201438

PERDIDA perra caza Setter, blanca con mancha roja. Avisar calle San José 5. 1.º centro.

## Televisores

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente a domicilio Teléfono 201986

SERVICIO técnico «Marconis» Reparación televisores todas marcas Radio Caracas Calzadas 18 Teléf 221529

LABORATORIOS «Tele-Color» repara su televisor con plena garantía en el día Calle Emperador número 24 Teléfono 203879

TELEVISORES 19" último modelo extraplan no UHF licencia americana con voltmetro y mesa todo 16.300 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses «Comercial Volo Moto» Calera número 10

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente antenas Servicio técnico «Wernes Radio TV» Caracas Calzadas 18 Teléfono 221529 Burgos y Plaza Generalísimo 18 Villadiego

REPARACION en taller Inválidos Civiles su televisor radio transistor Puebla 21 204692

Traspasos

LOCAL céntrico se traspasa Razón teléfono 202439

SE TRASPASA local de 100 metros cuadrados condiciones inmejorables Teléfono 220562 De 9 a 1 y de 4 a 7

TRASPASO local pequeño calle San Zador, número 1.º B

Ocasión Se traspasa acreditado bar y casa comidas Informes en el mismo Vega 8

SE TRASPASA local a renta Calle Clunia 8, teléfono 221161.

TRASPASO comedibles Mariscal Cardenal Segura 19.

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.º

## Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo Mutua Patronal Españolón 20 Burgos

CAMBIAMOS su lana usada por colchón Flex. Teléfono 222539 San Juan de Ortega 20 Capiscot

PISOS a achillados, barnizados «Limpieza Pulidos» Lain Calvo 7 teléfono 203699

LLAVES a minuto en Ferreteria «Lain Calvo»

HIPOTECAS rápidas, primeras segundas. (Visitas y llamadas onces a una) Teléf 227501, Plaza España 14 Valladolid

PIROGRABADO, encuadernación, artesanías del cuero. Aprenda cualquiera de estos trabajos manuales y a su tiempo libre Informe gratis. Mater NC. Mun-taner, 81, Barcelona, 11.

OFFSET y toda clase de trabajos tipográficos en FALLETAS GRAFICAS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagras» calle Vitoria 13 teléfono 202852

FOTOGRAFADOS Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagras» Vitoria 13 teléfono 202852

IMPRESOS comerciales cartas, timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos propagandas etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagras» calle Vitoria 13 teléfono 202852

NUESTROS TELEFONOS Redacción 201286 Admón 207148 49

Ha comenzado ya la...

# FANTASTICA LIQUIDACION

## Maravillosos ZAPATOS REBAJADISIMOS

# CALZADOS NOVUS

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA EL MARTES COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES DE «FEFASA»

La Comisión municipal permanente celebró sesión en la que se adoptaron, los siguientes acuerdos:

Conceder a don Alberto Garcés Valenzuela autorización para vallar una finca de su propiedad, destinada a la fabricación de baldosa y piedra artificial, en 14,50 m.l. de línea al Camino de Anduva y de 15,50 m.l. de lateral derecho, con placas prefabricadas a 2,30 metros de altura, con la obligación de ajustarse a la alineación que se le señale por el señor perito topógrafo de los Servicios Técnicos de este Ayuntamiento, en lo correspondiente al lado del Camino de Anduva.

Remitir a la Comisión provincial de Servicios Técnicos expediente tramitado a instancia de don Rafael de la Eranueva y Angel, para la resolución que proceda, sobre la instalación de un depósito de propano en la calle del Oroncillo, número 1, para uso industrial.

Conceder varios nichos en el cementerio municipal.

Se acordó aprobar el pliego de condiciones que ha de regir en la subasta de terrenos con destino a la instalación de barracas y atracciones, durante las fiestas patronales del mes de Septiembre próximo, cuya subasta tendrá lugar a las diez de la mañana del día 19 de Agosto, en el local destinado a ensayos de la banda de música.

Aprobar varias facturas. Aprobación del presupuesto del año 1972, presentado por la Biblioteca Pública municipal.

Aprobación provisional de las normas transitorias para las edificaciones de uso industrial.

### CONCIERTO PARA HOY

«Toro Rojo», p. d. R. y I. Groba.

«Un día en Viena», obra de F. Von Suppé; «Minuetto» (del Quinteto VI), L. Boccherini; «Katiuska», primera selección, P. Sorozabal; «Cantos vascos», Albedi; «Gulanes», p. d. R. y I. Groba.

### DELEGACION COMARCAL SINDICAL

Se pone en conocimiento de cuantos puede interesar, que en esta Delegación Comarcal de Sindicatos (Hogar del Productor), se hallan las bases para poder solicitar las becas para aprendizaje en la Escuela Mayor de Artesanía radicada en Madrid.

### FIESTAS PATRONALES DE «FEFASA-ENCE»

La Comisión de festejos de la empresa, bajo el patrocinio de la Dirección de «Fefasa-Ence», ha organizado diversos actos en honor de su Excelsa Patrona, Nuestra Señora de los Angeles, para los días uno y dos de Agosto, con arreglo al siguiente programa:

Martes, 1.º de Agosto.— A las once de la mañana, en el campo de deportes de las escuelas de la empresa, juegos infantiles (soka-tira, pucheros, sartén, merengada, etc.).

A las once y media, en la plaza central de la Ciudad Jardín, cuarto Concurso de Dibujo infantil, pudiendo participar niños de hasta doce años de edad. Se otorgarán premios en metálico y trofeos.

A las doce y media, en el cementerio de Miranda, responso y ofrenda de flores, en recuerdo de los productores fallecidos de la em-

tarde, en la pista «El Mesón» de la Ciudad Jardín, gran musical, actuando el conjunto músico-vocal «Mundo joven».

MIRANDESA - MADRIDISTA  
Mañana, lunes a las ocho y media de la tarde, en los salones de la S. R. Danubio, la recientemente creada Peña Mirandesa-Madridista, celebrará una importante reunión, a la que quedan citados todos sus socios.

FRESCO  
Hay un viejo dicho mirandés que dice que el verano en Miranda dura de Santiago a Santa Ana... los años que no nieva. Y el tiempo parece querer dar la razón de la frase esa, porque tanto por las mañanas como al atardecer, se hace necesario y ponerse un jersey o chaqueta, para combatir la fresca temperatura.

PRESENTACION  
Como ya hemos publicado, hoy, a las once de la mañana, hace su presentación en Anduva, toda la plantilla de jugadores de nuestro querido Mirandés, que un año más luchará por dejar bien alto el pabellón deportivo de nuestra ciudad. Aún es posible que en las próximas fechas se incorpore algún jugador más, ya que la directiva está dispuesta a formar un potente equipo, que pueda aspirar a una clasificación destacada en la Liga, cosa que todos deseamos. Claro que hay equipos muy fuertes en el grupo, que se están gastando muchos millones, para intentar el ascenso, pero no es menos cierto que en muchas ocasiones esto no sirve de nada, si el equipo no está bien dirigido y existe verdadero entusiasmo y camaradería entre los jugadores. De ahí que suela ocurrir que equipos modestos, con los que en principio nadie cuenta, sean después los «cocos» durante la competición. Y que conste que llamamos modestos a aquellos clubs que, como el Mirandés, no pueden disponer de los fondos que otros disponen, que por lo demás nadie hay más que nadie, mientras no se demuestre lo contrario y ello se demuestre jugando y ganando.

Juveniles: Mogrovejo, de Miranda, contra Santamaría, de Miranda.

Plumas: Moreno, de Miranda, contra Gabarri, de Miranda.

Moscas: Sáez, de Miranda contra Domingo, de Burgos.

Ligeros: Pozo, de Miranda, contra Calleja I, de Burgos.

A las diez y media de la noche, en las pistas del Mesón-Ciudad Jardín, sensacional verbena, amenizada por el notable conjunto músico-vocal «Los Fénix».

Miércoles, 2 de Agosto, festividad de Nuestra Señora de los Angeles.

A las once de la mañana, en la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, misa solemne, cantada por un coro de productores de la empresa, que interpretará la «Hoc Est Corpus Meum» a tres voces graves.

### REUNION DE LA PEÑA

Durante la misa se celebrarán enlaces matrimoniales de productores de la empresa Fefasa-Ence, que lo hayan solicitado.

Seguidamente en los salones de la parroquia, por la dirección de la empresa y comisión de festejos, recepción y entrega de premios de nupcialidad.

A las doce, en los salones del Tele-Club, entrega de premios del concurso de Dibujo y del campeonato de ping-pong, celebrados el día anterior.

A las doce y media en la Ciudad Jardín, pista de baloncesto, partido de juveniles entre los equipos de la S. R. Deóbriga y C. D. Fefasa-Ence, disputándose magníficos trofeos.

A las cuatro de la tarde, en la plaza central de la Ciudad Jardín, salida de la representación de la empresa, que en nombre de la misma, obsequiará a todos los niños acogidos en el Preventorio infantil de San Raimundo de Peñafort, de Laguardia (Alava).

A las cinco cuarenta y cinco, en la pista de tenis de la Ciudad Jardín partido de tenis amateur adjudicándose medallas deportivas a los participantes.

A las seis y cuarenta y cinco, en el campo de deportes de la Ciudad Jardín, fútbol juvenil, enfrentándose los equipos U. D. I.T.I. Mirandés y C. D. Fefasa-Ence, disputándose bonitos trofeos.

A las ocho y media de la

## ARANDA

## PREPARATIVOS DE LAS FIESTAS DEL 7 DE AGOSTO

ACTUACION DE LA COMPAÑIA NACIONAL «MARIA GUERRERO»

Fue una lástima que una hora antes de empezar el espectáculo de los Festivales de España, en la noche del viernes, se presentase un nublaro que se concretó a hacer demostración de su aparato eléctrico, sin descargar agua, si bien a la hora de comenzar, el cielo se encontraba despejado quedándose una noche extraordinaria, mejor en lo que respecta a temperatura que la anterior. Esa circunstancia retrajo a mucho público de sacar sus entradas.

La magnífica Compañía con su extraordinaria interpretación bordó, por así decirlo, la obra de Carlos Arniches «Los caciques», siendo interrumpida la representación en bastantes ocasiones por los aplausos del público que se volcó al final.

Todo resultó bien, si exceptuamos la circunstancia de que las localidades de tendido perdían en ocasiones el diálogo, a consecuencia de los ruidos exteriores de la carretera, producidos por los camiones que subían la denominada cuesta de la Virgen y a fe que el espectáculo hubiese carecido de estos defectos, ya que los altavoces se encontraban perfectamente instalados, si se hubiera celebrado en un local cerrado.

Al igual que el año anterior, la actuación de la Compañía Nacional de teatro «María Guerrero» ha constituido uno de los platos fuertes que, a nuestro entender, se siguen prodigando en los Festivales de España, su programación debiera ser en los primeros días.

La escasez de funciones teatrales que se representan en nuestra villa, si exceptuamos las de «Clunia Teatro de Cámara», puede que sea el motivo de la crisis del teatro. Los espíritus no están habituados al buen teatro como el que nos ofrecen estos Festivales, pero confiamos en que esa especie de apatía desaparezca en nuestro público.

YA HAN SALIDO A SUBASTA LAS OBRAS DEL REPETIDOR DE T. V.

Leemos lo siguiente: «Ya han salido a subasta las

obras correspondientes al repetidor de Televisión... La subasta incluye la instalación de VHF, en un plazo máximo de terminación de seis meses y el montaje también del UHF, éste ya en un plazo de dieciséis meses».

La noticia en sí es halagadora y sobre todo sirve para renovar las perspectivas de que en breve plazo que a todo lo más se pueda cifrar en lo que resta de año, si las condiciones atmosféricas del invierno son favorables, podremos ver los programas de TVE., con la nitidez que una buena instalación del poste repetidor puede proporcionar a los tele-espectadores.

### NUESTROS COMUNICANTES

Bajo este título pretendemos transcribir las quejas de nuestros comunicantes, espacio que dejamos abierto a quien quiera colaborar.

En esta ocasión se trata de vecinos de la avenida de los Caídos que se lamentan del estado en que se encuentra dicha avenida que pudiera conceptuarse como una de las vías más céntricas y mejor urbanizadas de Aranda, por lo que respecta a los aparcamientos de vehículos.

Nos dicen que la Alcaldía dictó un bando hace tiempo, para que los turismos aparcasen desde la carretera general o calle de San Francisco, a todo lo largo de los edificios existentes en su lado izquierdo en dirección al monumento de los Caídos y a continuación de ese lugar el resto de los vehículos, es decir, tractores, camiones, etcétera.

Sin duda, debido a no haber ido colocada la señalización respectiva, delante de los edificios y hasta delante de los establecimientos existentes en los mismos se sitúan aparcando no sólo turismos, sino toda clase de vehículos viéndose en la imposibilidad de llamar la atención, pues la contestación inmediata es que no existe señalización alguna.

Con miras a una mejor ordenación de los aparcamientos y en evitación de que se repitan estos casos que están dictados en teoría, pero que no se han llevado a la práctica, esos vecinos nos ruegan, como así lo hacemos, que al menos se señalen las zonas que afectan a los turismos y las del resto de los vehículos.

### LAS FIESTAS DEL 7 DE AGOSTO

Parece ser que ya ha sido confeccionado el programa por el que se han de regir estas fiestas, cuya fecha ya está próxima.

Esperamos poder comunicar a nuestros lectores lo que haya sobre el particular, publicando el programa tan pronto como nos sea facilitado.

### LAS FIESTAS PATRONALES

Sin terminar unas fiestas, mejor dicho sin haber empezado, ya la Comisión de Festejos tiene que preocuparse de confeccionar otro mucho más importante como es el de las fiestas patronales.

De todo ello se desprenden de que la labor de esta Comisión, en esta temporada veraniega, más propia para el descanso tiene que trabajar incansablemente, primero con los Festivales de España, luego con las fiestas tradicionales del 7 de Agosto y finalmente con el programa de la semana grande arandina.

La labor para preparar el programa de la semana grande es más ardua, más concienzuda, supone mucho más trabajo, más meticulosidad, pues exceptuando la programación de la fiesta nacional que eso es competencia de la empresa de la plaza de toros, lo demás queda a estudio y confección de la comisión de festejos.

Parece ser que este año el programa será más importante, se saldrá algo de la rutina de todos los años y para ello es preciso un mayor estudio, una mejor preparación, pero con tiempo suficiente por si se produjese algún fallo, con el fin de que se pueda completar con otra cosa.

FARMACIAS DE GUARDIA  
Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28. Mañana, lunes, De las Heras, Arlas de Miranda, 38.

DEPORTISTA: También para ti es la Cruz Roja Hazte socio de la Cruz Roja

**CONDUCTOR MECANICO NECESITO**

Bien remunerado, con vivienda.

Apartado 136.

**ARANDA DE DUERO**

## Excmo. Ayuntamiento de VILLARCAYO (Burgos) ANUNCIO

Se pone en conocimiento de cuantos puede interesarles que este Excmo. Ayuntamiento previa la correspondiente autorización, anuncia en pública subasta la enajenación de 40.000 metros cuadrados en varios lotes con destino única y exclusivamente para construcción de factorías industriales, siendo el precio adecuado, obrando las condiciones en Secretaría para que puedan ser examinadas.

La subasta tendrá lugar el día 7 de Agosto próximo. Villarcayo, 26 de Julio de 1972. El Alcalde, Severino Villanueva Bascónes. C.

**SE NECESITA**

Oficial de 1.ª de confitería y ayudante. Cocinero pitche de cocina para

**BRIVIESCA**

Dirigirse a confitería

**LA TERE**

Teléfono 83 BRIVIESCA (R. O. C. 1.753)

COMPLEJO DEPORTIVO «LOS TOMILLARES»

PISCINAS - TENIS - PARQUE INFANTIL RESTAURANTE - AUTO SERVICIO

PARA EL TRANSPORTE LIGERO LA SOLUCION SE LLAMA

 **SAVA**

Los hermanos menores de «PEGASO»

**AUTOMOBIA**

## No habrá aumento de cuotas ni de abonos para la próxima temporada Los socios podrán cotizar mensualmente o todo el año de una vez, a su elección

### El señor Preciado habla a los informadores deportivos de lo realizado en materia de fichajes de las obras a efectuar en «El Plantío» y otra serie de cosas de interés para los aficionados

A mediodía de ayer, tuvo lugar, en el hotel Almirante Bonifaz, el almuerzo que a principio de cada temporada futbolística ofrece el Burgos C. F. a los informadores deportivos de Prensa y Radio.

Con la directiva y los informadores asistieron al cordial acto el entrenador, Román Galarraga y su colaborador, Rafael Zamora, que precisamente acababa de regresar de asistir a los cursos de entrenador nacional, con el título en el bolsillo.

A los postres del almuerzo, el presidente del Club, señor Preciado, que comenzó por decir, muy certeramente, que aquella era una comida de trabajo, bosquejó a grandes rasgos lo que fue la temporada anterior, haciendo resaltar los apuros de las

de los guardametas Zamora y Larrañaga; los defensas Raya, Braga y Paredes; citó los nombres de Santamaría (Hércules), Maguregui y Madariaga y lo ya conocido del proyectado traspaso de Edearra al Atlético de Bilbao, a cambio de otros jugadores. Hubo gestiones asimismo para poder contar con el extremo Rubial, el leonés Marianín, el vallisoletano Alvarez y los burgalesistas Aitor Aguirre y Benegas y se mantienen las posibilidades de que vengan Eusebio, Sistiaga, el argentino Santamaría y Leal.

Expuso la forma en que se llevaron a cabo muchas de las gestiones y a qué se debió que no fructificaran algunas de ellas: el club no quiere dinero, sino jugadores. De ahí que el

valora a Benegas, prueba evidente de que no es un jugador del montón. Conste que Burgos se interesó por Benegas nada más terminar la temporada pero no nos lo dieron. En el caso del barcelonista Paredes, a quien el club dio la carta de libertad, pedía millón y medio por temporada y un sueldo mensual de veinticinco mil pesetas. Cifras, como podrán apreciar nuestros lectores, que resultan prohibitivas y no sólo por la cuantía —añadimos nosotros—, sino por lo que podrían establecerse de diferencias y disensiones entre los jugadores de la plantilla...

#### ATENCIÓN A LA CANTE- RA

El torneo de reservas, en

rió al éxito económico de la temporada anterior. Pagamos seis millones de pesetas que teníamos pendientes, afirmó, es ya de nuestra propiedad el nuevo domicilio social, se han hecho otras cosas y aún ha habido superávit. Estamos viendo que todo sube y, sin embargo, calculamos que todo marchará equilibrado en la próxima campaña, en el aspecto económico, razón por la que, pese a todo, no se producirá aumento alguno en las cuotas ni en los abonos de los socios. Estos podrán ser mensuales o anuales, en atención a su forma de pago. Atendiendo a la proposición formulada por algunos de ellos, los carnets se harán en cartulinas en las que queden reflejados los doce meses, de forma —entendimos— que se entregarán enteras al socio que abone todo el año, dándose a los demás el correspondiente resguardo del mes abonado. De este modo se verá grandemente facilitado el trabajo burocrático del club.

En cuanto a la asamblea general de socios, queremos ir a ella —puntualizó— con todo bien hilvanado.

Haciendo referencia al hecho de anteponer el club a las personas que lo integran, explicó que era doloroso, pero necesario, tener que prescindir, en ocasiones, de componentes del mismo, bien fuesen jugadores, directivos, etc.

A este respecto recalco una vez más que las personas que en su día puedan entrar a regir sus destinos habrán de ser plenamente responsables y estar suficientemente impuestas, para no tirar por tierra lo mucho conseguido.

Y hablando de «El Plantío», el señor Preciado dio a conocer el propósito de llevar a cabo el rebaje del colector que circunda el terreno de juego, tapando luego el cemento con tepes, con lo que se evitarán peligros; la adaptación más adecuada, dentro de lo posible, de las localidades de fondo; la construcción de varias gradas delante de la tribuna, para dar cabida en ellas a nuevos socios y poder responder adecuadamente en

las jornadas de gran asistencia y la colocación de una valla metálica, que no obstaculice la visibilidad, en la parte misma de tribuna y próxima al césped.

Hizo alusión el señor Preciado a las conversaciones mantenidas con el director de Televisión Española, señor De la Viuda, para llevar a cabo la retransmisión en directo de tres encuentros de competición, a concretar. Reiteró la decisión adoptada, con relación a los desplazamientos del equipo, de efectuar en autocar solamente aquellos viajes en que la distancia no supere los 300 ó 350 kilómetros, complementando los demás con el uso del tren o del avión, a fin de que los jugadores retornen lo más pronto posible a sus hogares.

En cuanto al exjugador y ya entrenador nacional Rafael Zamora Cañas, que ya tenía a su cargo la preparación, absolutamente desinteresada, de los jugadores burgalesistas juveniles, pasará a ser también ayudante de Galarraga y entrenador de los componentes del primer equipo que no tomen parte en los desplazamientos.

Finalizó su intervención el señor Preciado dirigiéndose concretamente a los informadores deportivos, a los que dijo: «Sois parte integrante y activa de Burgos y esto se ha comentado favorablemente dentro y fuera de nuestras fronteras, con admiración, por lo que queremos expresaros nuestra gratitud. Contamos con vosotros a cada momento»

Cálidos aplausos subrayaron las palabras del señor Preciado, a quien correspondió al presidente de la Asociación de la Prensa y director de DIARIO DE BURGOS, don Esteban Sáez Alvarado, quien manifestó que los informadores no habían hecho otra cosa que cumplir con un deber al reflejar en sus trabajos respectivos tanto el ambiente del club propiamente dicho como el que se respira en la calle. Agradeció los elogios que se habían vertido sobre ellos y felicitó cordialmente tanto a Galarraga «el hombre que hizo el gran milagro de la Segunda División» como a Rafael Zamora, por la brillante obtención del título de entrenador nacional.

Román Galarraga agradeció asimismo las atenciones de que había sido objeto poniendo de relieve la gran ilusión con que se ha hecho cargo de la dirección técnica del equipo burgalés y mostrando su esperanza en realizar una campaña digna, que consolide defini-



RAFAEL ZAMORA

que acaba de recibir el título de entrenador nacional y que, en el curso del almuerzo fue objeto de un cordial testimonio de afecto por la directiva y los informadores locales

tivamente al conjunto en la División de Honor.

Al igual que el señor Preciado, ambos oradores fueron aplaudidos.

VICTOR MANUEL  
(Foto FEDE)



últimas jornadas de la competición. Dijo que habían sido varias las ocasiones en que se acordaron de Galarraga y pensaron en traerle, para que se hiciera cargo de la preparación del equipo local, sin que estos deseos llegasen a cristalizar. Ahora está entre nosotros y se le ha traído porque es la persona idónea. Galarraga es un hombre honesto, trabajador, serio, competente y entre él y el club hay una confianza mutua y recíproca total.

Pasó después el señor Preciado a justificar el por qué de algunas bajas de jugadores, entre ellas, las de los guardametas Bilbao y Solana y el defensa Astorga y fue detallando la configuración del equipo para la próxima temporada, por puestos y por líneas, recalcando que han procurado contar con tres hombres para cada puesto, tratando de que éstos fueran lo más competentes posible, dentro de lo que es dado encontrar. De paso, fue citando nombres de jugadores cuyo fichaje se ha procurado. Así, por ejemplo, afirmó el señor Preciado, que se hicieron gestiones cerca

Burgos no haya traspasado a nadie.

Puesto a hablar de pesetas, manifestó, por citar sólo algunos casos concretos, que por el traspaso de García Cuervo hubo que abonar 800.000 pesetas, que hubieran sido muchas más o acaso no hubiera existido este fichaje, de no haberse comportado como un perfecto caballero el presidente del Gijón; por Osorio hubo que abonar 600.000 pesetas y otras tantas por Gómez, cantidad ésta última que será de vuelta al Burgos por el Atlético de Bilbao, si al cabo de las dos temporadas que tiene de duración el contrato, Gómez retornase al conjunto vasco.

Es sabido que por Aitor Aguirre ha pagado el Santander más de un millón de pesetas. Al Valladolid ha llegado a ofrecerle el Burgos hasta cuatro millones por su jugador Alvarez y los vallisoletanos no le sueltan, porque aspiran al ascenso. La Cultural Leonesa lleva tres meses queriendo negociar a costa de Marianín, pero este jugador tiene 28 años, piden muchos millones por él y los clubs hacen sus cuentas... También es mucho lo que se

el que participará el Burgos, le jugarán los que no actúen en los partidos de competición oficial, completando el conjunto con aquellos otros jugadores aficionados que destaquen en los equipos de la capital y provincia, casos del Briviesca, Lermeno, etc. De este modo, todos se mantendrán en activo y podrán superarse continuamente.

#### SOCIOS Y CUOTAS

El señor Preciado se refi-

**COMPLEJO  
DEPORTIVO  
(Los Tomillares)**

Comunica a todos los burgaleses que a partir de mañana, lunes, funcionará un servicio de autobús gratuito.

Salidas: Plaza de San Lesmes (frente a iglesia).  
Horas: 11 y 12 de la mañana  
Regreso: 3 y 7 de la tarde.

## Excursiones VINCIT

Día 2 de Agosto:  
♦ ITALIA: 15 días.

Día 8 de Agosto:  
♦ GALICIA: 5 días.

Día 22 de Agosto:  
♦ FATIMA LISBOA: 5 días.

Día 16 de Agosto:  
♦ LOURDES BIARRITZ: 3 días.

♦ ♦ ♦

VACACIONES EN:  
CANARIAS BALEARES COSTA  
DEL SOL COSTA BRAVA, ETC.

SOLICITE  
PROGRAMA DETALLADO A

## VIAJES VINCIT, S. A.

Tit. 12. grupo A  
Avda. Generalísimo, 5  
Teléfonos: 209472, 209742,  
203182 y 207797.

## FRESADOR

SE NECESITA Oficial 2.º con experiencia. SERVICIO MILITAR CUMPLIDO. presentarse de 1 a 3 en calle Calzadas número 1 5.º, habitación 18 Telfs 220511 221980. (R. O. C. 1.747)

## Anoche llegó, procedente de Argentina un nuevo jugador para el Burgos

### Se llama Ignacio Santamaría, nació en San Sebastián y juega indistintamente de medio derecha o de cierre

**Virtualmente hay acuerdo entre jugador y Club, de forma que el fichaje sólo depende de las correspondientes pruebas**

Quizá no pocos escépticos, cuando el presidente del Burgos declaró hace poco tiempo que contaban con traer de Argentina a un jugador para la plantilla del equipo pensarían que se trataba de un proyecto, siempre sugestivo, pero difícil de convertir en realidad.

Sin embargo, ya está aquí. Llegó a primera hora de la noche de ayer y a continuación acudió a efectuar su presentación oficial en el domicilio del Club.

Mucha cordialidad en el recibimiento y rostros de satisfacción en directivos y viajero. Todo está ya ultimado, por ambas partes para llevar a cabo el fichaje, que esperamos se concrete dentro de muy pocas fechas, una vez superadas las pruebas a que ha de someterse bajo la dirección de Román Galarraga.

Desde luego, por su aspecto, algo rechoncho pero de complejión claramente atlética, así como sus antecedentes profesionales abonan la certidumbre casi absoluta de culminar la operación, máxime conociéndose los satisfactorios informes de que viene precedido.

Pero vayamos a concretar detalles.

El nuevo jugador se llama Ignacio Santamaría y nació en San Sebastián, contando en la actualidad 28 años. Es decir se trata de un jugador hecho y con solvencia y ha jugado en la Primera División con Clubs argentinos, residiendo en aquel país desde el año 1948, en que, como fácilmente puede colegirse, era un niño.

Ignacio Santamaría, después de efectuadas las presentaciones de rigor y de recibir las adecuadas normas en cuanto a los entrenamientos a que ha de someterse, fue presentado a los representantes de los medios informativos locales.

Charlando con él unos momentos nos dijo:

—Vengo no sólo contento sino vivamente ilusionado a Burgos y al Burgos, primero por la cercanía de esta ciudad a mi Patria chica y, después, porque tengo inmejorables referencias de lo que es este Club, que, ya desde ahora, constituye para mí la más viva ilusión porque representa mi incorporación a la División de Honor del fútbol español, al que he seguido atentamente desde mi niñez en Argentina.

—¿Y qué referencia tenía del Burgos?

—Francamente, he de decir que siempre me ha interesado conocer la marcha de las competiciones españolas y que me sorprendió agradabilísimamente la hazaña del Burgos en la temporada de su ascenso y en esta última. De ahí que cuando me encontré con la posibilidad de incorporarme a sus filas aceptase gustoso y aquí estoy. Y he de añadir que la cordial acogida que me han dispensado sus respectivos así como el efecto con que a mí llegada me trató asimismo el entrenador acrecientan esa vinculación afectiva que ya sentía al venir aquí y me hacen sentir con más fuerza, si cabe, para afrontar las lógicas pruebas que el director técnico considere necesarias.

—¿Cuál es su puesto habitual?

—Yo me considero medio de-



rea, pero eso no quiere decir que no pueda actuar en otros, ya que indistintamente actué también como medio de cierre o centrocampista. En fin, estoy dispuesto a jugar, eso sí, sin complejos de ningún género y adaptándome a las circunstancias y a las normas que reciba. Vengo decidido a quedarme en Burgos y en el Burgos y ni qué decir tiene que para conseguirlo pondré todo cuanto pueda y sepa.

—¿En qué equipos argentinos ha jugado?

—Pues en éstos: comencé en el San Lorenzo de Almagro, como juvenil, allá por el año 58, pasando luego desde la sexta División en que figuraba a Primera División, en los años 63 al 67. Después, hasta 1970 jugué en la misma categoría, formando parte del Santa Fe Unión y finalmente, figuraba en el Godoy de Mendoza, hasta ahora, también en Primera División. Por eso mi ilusión de venir a España y formar parte de un conjunto luchador recién ascendido a la División de Honor, en la que se ha mantenido con gran dignidad en la temporada última.

—¿Casado?

—Sí, estoy casado. Mi esposa, Esther Garibaldi, hija de italiano, es argentina. Y tenemos dos hijos. Los tres han quedado en Argentina, pero vendrán a Burgos cuando firme.

—¿Algo más?

—Acabo de tomar contacto con la ciudad —que me ha gustado mucho a primera vista— y con el Club. Ambos me encantan. Se que mis compañeros son magníficos y que el entrenador es hombre recto, capaz y objetivo. ¿Qué más puedo pedir? Aquí estoy y aquí quiero quedarme.

—¿Colofón a nuestra charla?

—Pues, simplemente, dedicar a la afición burgalesa mi más afectuoso saludo, esperando que ella me ayude en la tarea, nada fácil, de salir adelante en mi incorporación al fútbol español y en el empeño firme de hacerme digno de Burgos y del Burgos.

Ignacio Santamaría abandona el Club, acompañado de los directivos. Antes de hacerlo, se despidió afectuosamente de nosotros, que le reiteramos el más vivo deseo de que las pruebas previstas resulten —así lo esperamos— plenamente satisfactorias y forme parte del equipo

albinegro en la próxima temporada.

(Foto FEDE)

## CLAUSURA DEL CURSO NACIONAL DE ENTRENADORES

### Pereda figura entre los aprobados

### Marianín ha fichado por el Oviedo que va a traspasar a Galán

Madrid (Logos). — Bajo la presidencia de don José Luis Pérez Payá ha tenido lugar en los salones de la Federación Española de Fútbol, el acto de clausura y entrega de títulos del XXI curso nacional de entrenadores de fútbol.

Los 54 aspirantes que se presentaban, obtuvieron su diploma. El número uno de la promoción fue el ex-jugador Antonio Ruiz, al que siguieron en la puntuación Irulegui, número dos, y Manuel Ledesma, número tres. Otros famosos ex jugadores que obtuvieron el título de entrenador nacional, fueron: Yarza, Martín - Esperanza, Miera, Re, Quincoces II, Poli, Sanchís, Isidro, Segarra, Zaldúa, Negrillo y Pereda.

### PRESENTACION DEL LOGROÑES

Logroño (Alfil). — Con mucho público en los graderíos de Las Gaunas, el presidente del Club Deportivo Logroñés, señor Reón, hizo la presen-

tación oficial de los nuevos entrenadores y de la plantilla de jugadores, poco después se iniciaron los entrenamientos bajo la dirección de Carmelo, ayudado por Bañier, segundo entrenador, quienes parecen decididos a conseguir uno de los tres primeros puestos que dan acceso a la División de Honor.

Los veintisiete jugadores que componen la plantilla son los siguientes:

Porteros: Chomín, García Fernández y Larrañaga.

Defensas: Corcuera, Arana Avila y Centagoya.

Medios: Belaza, Ciáurriz, Herrero, Luisi, Marín y Abiega.

Delanteros: Bermúdez, Echegoyen, Hernández, Ortega, Berástegui, Guesalaga, Iriarte, Lavernía, Michelena, Iruarrizaga, Bilbao, Tinín, Juan Fermín y Simarro.

### PORTA RECIBE EL TROFEO «PICHICHI»

Granada (Alfil). — En acto celebrado en la redacción del diario «Patria» ha sido entregado hoy al jugador del Granada, Enrique Porta el trofeo «Pichichi», instituido por los diarios «Arriba» y «Marca», de la Prensa del Movimiento, para distinguir al máximo goleador de la Liga nacional de fútbol.

Al acto asistieron el gobernador civil, presidente de la Diputación, delegado provincial de Deportes, presidente del Granada, federativos, directivos, entrenador y todos los jugadores de la plantilla del club de «Lo Carmenes».

### DEFINITIVAMENTE, MARIANIN TRASPASADO AL OVIEDO

León (Alfil). — Ha quedado ultimado el traspaso del jugador leonés Marianín, al Real Oviedo. El club asturiano abonará a la Cultural Leonesa dos millones y medio de pesetas en efectivo, comprometiéndose a celebrar un partido amistoso en León antes de comienzo de la próxima temporada, más el traspaso de un jugador por importe de 300.000 pesetas y la cesión de uno o dos más a elegir en una terna que presentará el Oviedo.

El jugador Marianín, que en principio se mostró reacio a aceptar a cantidad propuesta por el Real Oviedo pidiendo una elevación de la misma, percibirá 650.000 pesetas por temporada, más sueldos, primas y dietas.

El contrato tendrá una duración de tres años.

Con anterioridad habían mostrado interés por este jugador diversos equipos españoles, entre ellos dos de Primera División: el Betis y el Burgos.

Según manifestaciones he-

chas por el presidente del Real Oviedo, José María de Velasco, a una emisora leonesa, el equipo asturiano pretende el traspaso de su delantero centro Galán, pero todavía no se puede concretar qué equipo español está interesado por contratar los servicios de este jugador, si bien en el ánimo de los aficionados está que ese club es el Barcelona.

### PRESENTACION DEL NUEVO ENTRENADOR DEL CELTA

Vigo (Logos). — En el estadio municipal de Balaidos esta mañana tuvo lugar el acto de presentación del nuevo entrenador del Real Club Celta, Pedro Rodolfo Dellacha a los jugadores del Real Club que asistieron en número de veintiocho. También asistió la directiva en pleno cuyo presidente efectuó la presentación de los jugadores al técnico argentino. Dellacha había llegado de madrugada, procedente de Madrid donde había permanecido unas horas a su llegada de a Argentina. Manifestó que no es exacto que el Independiente le obligue a dirigir el partido de la Copa Continental contra el Ajax.

Los entrenamientos los iniciará el lunes a las diez de la mañana.

### EL TROFEO VALLADOLID

Valladolid (Alfil). — Coincidiendo con la inauguración de la luz artificial en el estadio José Zorrilla, obra en la que se han invertido cuatro millones de pesetas, se disputará el primer trofeo «Ciudad de Valladolid» los días 22, 23 y 24 de Agosto próximo.

Participarán en el mismo los equipos Nacional, de Montevideo; Vasas, de Budapest; Burgos y Real Valladolid.

Por parte del Ayuntamiento se quiere que este trofeo adquiera la categoría y solera de otros que ya se celebran en España.

El trofeo, espléndida pieza artística, está valorado en 250.000 pesetas.

N. de la R. — Por error consignamos ayer que estos partidos se jugarían en «El Plantío». Se disputarán en Valladolid.

## Quince jugadores desplaza el San Juan a Herrera de Pisuerga

Tal como indicábamos en nuestra edición anterior, el C. D. San Juan se desplaza hoy a Herrera de Pisuerga, para contender en partido amistoso con el titular de aquella localidad.

Los sanjuanistas emprenderán viaje a las dos y media, partiendo del domicilio social. La expedición estará integrada por los siguientes jugadores: Bonachía, Pacho, Ibáñez, Barrios, Zorrilla, Alejandro, Montes, Pipo, Orduña, Mijangos, Zapí, Varona, Che, Martínez y Calvo.

## REUNION DE LAS DIRECTIVAS DEL BURGOS Y DEL MIRANDES

### El equipo titular de la capital jugará un partido en la ciudad del Ebro en la primera quincena del próximo mes

En la tarde de ayer, la nueva directiva del Deportivo Mirandés, con su presidente don Modesto Gómez de Cadiñanos y demás miembros, acompañada por estimados compañeros en las tareas informativas, se trasladó a nuestra ciudad, al objeto de mantener una reunión de confraternización con sus colegas del Burgos, para reforzar los vínculos de natural amistad y cooperación que han de presidir las relaciones entre los dos Clubs burgaleses que militan en categoría nacional.

La reunión, celebrada en el Hotel Almirante Bonifaz, transcurrió en un ambiente de gran simpatía y comprensión mutua. El Mirandés, que tiene ya virtualmente perfilado completado su conjunto, no solicitó cesión de jugadores, que, por otra parte, el Burgos no está en condiciones de hacer, al menos momentáneamente, ya que su plantilla no lo permite. Sin embargo, se convino que pueden hallarse fórmulas de cooperación recíproca e interesante y en este orden las conversaciones fueron un modelo de sentido práctico, a la vez que mutuamente interesante.

Dentro de este plano y como una demostración de la colaboración que entre ambos ha de imperar, quedó concertado un partido a disputar en Anduva, el cual se celebrará en la fecha que se considere conveniente por el Club mirandés, entre el 6 y el 12 del próximo mes de Agosto, ya que a partir de esos días el Burgos tiene cubiertas todas sus fechas, a través de los compromisos

establecidos con los partidos correspondientes a los trofeos «Federación Oeste» y «Ciudad de Valladolid». Este desplazamiento del Burgos a Miranda se hará en forma absolutamente desinteresada por parte del equipo de la capital.

Al final de las cena celebrada, el presidente señor Preciado pronunció unas palabras, reiterando el deseo de colaboración que anima al Burgos cerca del Mirandés, así como de ayuda en cuanto sea factible. A estas manifestaciones correspondió el señor Gómez de Cadiñanos con expresión de idénticos sentimientos, que no dudamos que en esta ocasión culminarán en una relación recíproca y mutuamente beneficiosa, no sólo de forma inmediata, sino de cara a un futuro más lejano.

Celebramos muy de veras que sta corriente de entendimiento iniciada bajo tan buenos auspicios, se mantenga y continúe.

LA CRUZ ROJA no tiene más apoyo que el vuestro. Por eso es mejor. Hazte socio de la Cruz Roja.

## ULTIMA CONVOCATORIA

DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA PARA LA OBTENCION, EN UN SOLO EXAMEN, DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR. (EQUIVA-

LENTE A LOS CUATRO CURSOS Y REVALIDA).

GRADUADO ESCOLAR. BACHILLER ELEMENTAL.

Informes: Teléfonos 207910 y 205266. BURGOS.

## La llama olímpica, en Atenas

Fue portada por Papanicolau



Olimpia. — Portando la antorcha olímpica, el atleta sale del antiguo Estadio Olímpico de la ciudad del mismo nombre, camino de Munich. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Atenas (Grecia) (Alfil). — La llegada a Atenas de la llama olímpica, portada por el ex-recordman del Mundo de salto con pértiga Christos Papanicolau, dio lugar esta tarde a una gran manifestación deportiva en el Estadio de Mármol de la capital griega, construido por iniciativa del Barón Pierre de Coubertin.

Se realizaron varios desfiles de atletas, precedidos por una lectura de poemas de Píndaro, el cantor de los antiguos Juegos Olímpicos.

El estandarte olímpico y la bandera de la República Federal alemana fueron izados en el mástil más elevado del estadio de 77.000 localidades. Mientras la llama fue colocada sobre un ara de antiguo modelo. El espectáculo, presidido por varios miembros del Gobierno griego y del coronel Aslanidis, secretario general deportivo, concluyó con la actuación de grupos de danzas folklóricas.

## Campeonato del Mundo de hockey sobre patines

### Otra goleada de España

Derrotó a Estados Unidos por 16-1

La Coruña (Alfil). — La selección española ha derrotado a la de Estados Unidos por dieciséis tantos a uno, en partido del Campeonato del Mundo de hockey sobre patines, que se está desarrollando en La Coruña.

Alineaciones: España. — Santiago García, Villalonga, Vila, Nogué, Chescolés, Villacorta y Pont. Estados Unidos. — Dave Sisson, Dicky Sisson, Danny Trussel, Roy Hukadi, Gary Sisson, M. Michel y Dicky Thibodeaux.

Goleadores: El tanto norteamericano lo consiguió Trussel a los siete minutos de juego.

Los españoles fueron seguidos por: Villalonga, al minuto de juego; Chescolés, a los seis; Villalonga, a los ocho; el mismo jugador, a los diez; los dieciséis, y Villacorta a los 18 del primer período. En el segundo tiempo, a los cinco y a los seis minutos marcan Villalonga y Villacorta; Chescolés, a los siete; Villacorta a las once; Chescolés, a las doce; Villalonga, a los diecisiete; Villacorta, a los dieciocho y a los diecinueve. También a los diecinueve, Chescolés, que volvió a marcar en este minuto, cuando ya finalizaba el partido.

## AGUA, HIELO...

Y un chorro de OZONOPINO RUY-RAM mezclado y lanzado a la atmósfera le proporcionará un ambiente fresco y sano con su delicioso perfume de bosques. RUY-RAM. Higienista. — Madrid.

## Un millón y medio de pesetas por temporada ficha del nuevo entrenador del Celta de Vigo

Los árbitros cobrarán 10.000 pesetas por partido en Primera División, 5.000 en Segunda y 2.500 en Tercera

### Adolfo Fernández Vázquez, un gallego-argentino que quiere desbancar a Touriño en el Real Madrid

Madrid (De nuestra Redacción). — En Vigo están descontentos con la Federación Española de Vela, porque ésta ha concedido a Málaga el Campeonato Mundial de la especialidad. Por este motivo dimitió en su día la directiva del Real Club Náutico de Vigo y ahora el presidente de la Federación Gallega de Vela, don José Ramón Fontán, ha declarado:

"Las medidas federativas en el terreno olímpico y sobre las competiciones nacionales, han molestado a las tripulaciones gallegas. El nombramiento de una persona ajena a la clase "Soling" y la designación de Málaga como escenario del municipal de "Snipes" ha producido general descontento, por crear la medida discriminatoria. Ni histórica ni deportivamente considero acertada la decisión de la Nacional, ya que la clase "Snipe" se introdujo en España y aun en Europa, a través del Real Club Náutico de Vigo. En este sentido nadie puede dudar de los méritos de Vigo para ser sede del Mundial, aparte de las inmejorables condiciones que ofrece su ría. Como conclusión y motivado también por los 25 años que don José Ramón Fontán lleva en esto de la vela, en cuanto acaben las Olimpiadas pienso dimitir.

### LLEGO EL NUEVO ENTRENADOR DEL CELTA

Pedro Rodolfo Dellacha o "Pedro del Area", como le llaman en Argentina, ha llegado para hacerse cargo de su nuevo equipo, el Celta de Vigo. 40 partidos internacionales en su país, 26 de ellos como capitán. La temporada pasada, entrenador de Independiente de Buenos Aires.

En Barajas le han preguntado:

—¿Por cuántas temporadas?

—Por dos.

—¿Se puede conocer la ficha?

—Lo que se acostumbra aquí... Un millón y medio por año.

Así de claro, que es como da gusto

### LO QUE COSTARÁN LOS ÁRBITROS EN 1972-73

Ha sido aprobada la propuesta del Comité Nacional de Árbitros, sobre derechos y dietas de los señores del silbato para la próxima temporada. Un árbitro de Primera División percibirá 10.000 pesetas por partido pitado, más otras mil pesetas en concepto de dietas. Los jueces de línea cobrarán a razón de 2.000 pesetas por partido e igualmente 1.000 pesetas por dietas diarias.

En Segunda División el árbitro percibirá 5.000 pesetas y 850 de dietas; los jueces de línea, 1.000 y 850, respectivamente.

En cuanto a los colegiados y auxiliares en Tercera División, sus emolumentos

quedan como siguen: Árbitros, 2.500 pesetas por partido; jueces de línea, 500 y unos y otros percibirán 750 pesetas en concepto de dietas.

Por otra parte, los clubs de Primera División satisfarán, por toda clase de conceptos, la suma de 33.000 pesetas por partido. Y los de Segunda División 23.000. Al término de la temporada, el Comité Nacional efectuará la oportuna liquidación y saldará esta cuenta en la forma que proceda.

En los partidos de Copa del Generalísimo regirá el mismo baremo de precios, pero el importe total de gastos por arbitraje será abonado al 50 por ciento entre los dos clubs contendientes.

Los desplazamientos autorizados para los equipos arbitrales son los siguientes: En Primera y Segunda Divisiones: ferrocarril, cama

doble; avión: clase turista; automóvil; a 4,50 pesetas el kilómetro.

En Tercera División, ferrocarril, primera clase y automóvil, a 4,50 pesetas el kilómetro. (Si el árbitro fuere de región distinta), ferrocarril, litera; avión, clase turista; automóvil, a 4,50 pesetas kilómetro.

### OTRO GALLEGO EN EL MADRID

Adolfo Fernández Vázquez ya es jugador del Real Madrid, para las tres próximas temporadas. Gallego de nacimiento, desde los tres años residía con sus padres en Argentina. Desde el pasado día 25 ha sido sometido a distintos reconocimientos médicos, antes de la firma del contrato.

—Realmente lo único que conozco de España es Madrid —ha declarado a Valdivielso— y puedo asegurarle que me ha causado una

gran impresión. Pero mis padres me han dicho que Galicia es muy bonita.

—¿Conseguirá desbancar a Touriño?

—Ya sé que es un gran jugador y eso será muy difícil, pero lo intentaré, para eso estoy aquí.

Adolfo Fernández Vázquez conoce a muchos de los jugadores argentinos que actúan en España y asegura que conoce también "la campaña que han realizado acá, porque allá los periódicos publican su comportamiento". Valdez y Adorno han sido los que más han sonado durante la última temporada y por lo que han representado en el fútbol argentino, Ovejero y Becerra.

El nuevo jugador blanquillo, de 24 años, 1,70 de altura, dice que es muy rápido, fuerte y que se entrega durante todo el encuentro.

## Birch ganó su séptima Gold Cup

### El Príncipe de España, décimo-segundo

Copenhague (Crónica del redactor jefe de "Alfil", José María Calle, enviado especial).

El danés Birch ha ganado la vigésimo-octava edición de la Gold Cup, para embarcaciones de la clase «dragón», disputada en seis regatas en aguas de la bahía de Copenhague, con cincuenta barcos de 16 naciones inscritos.

El Príncipe de España quedó en décimo-segundo lugar en la clasificación general definitiva y en décimo-tercer lugar en la sexta regata, la última disputada hoy, con salida a las once de la mañana. Mar rizada y viento de fuerza 3,5.

La regata de hoy, la última, se ha disputado sin aplazamientos con buen viento, y ha sido la única que comenzó a las once de la mañana. Las otras cinco se iniciaron a la una de la tarde, pero muchas de ellas horas después, a causa de los aplazamientos. El día amaneció hoy nublado y llovizno sobre Copenhague y ha llovido durante buena parte de la sexta regata.

El inglés Tait fue el primero en la primera baliza, seguido de Sundelin y del neozelandés Watson. A continuación, el danés Birch. El Príncipe de España vivió en la primera baliza en sexta posición, para perder un puesto cuando los barcos rebasaron la tercera baliza y para finalizar esta regata en décimo-tercer lugar.

Birch y Sundelin han sido la regularidad personificada. El danés Jensen que representará a Dinamarca en los Juegos Olímpicos de Kiel, sufrió hoy un despiés

te; olvidó la hora en que se iba a dar la salida y se presentó en el puerto para subir a su embarcación, a las once de la mañana; es decir, en el mismo momento en que los demás participantes iniciaban la prueba en el campo de regata situado a varias millas del puerto.

Birch se ha clasificado así en las seis regatas: tercero, sexto, cuarto, primero, décimo y quinto, hoy. Sundelin ha sido: sexto, primero, sexto de nuevo, segundo, noveno y otra vez sexto en la regata de hoy.

El «Fortuna», de don Juan Carlos, fue en las seis regatas: décimo, séptimo, vigésimo-noveno, cuarto y décimo quinto y décimotercero hoy. Por naciones, el Príncipe de España se ha clasificado en noveno lugar.

Lo más importante, sin embargo, tanto para don Juan Carlos y sus tripulantes, el duque de Arión y Paco Viudes como para los demás competidores en esta Gold Cup, ha sido afinar sus barcos para los Juegos Olímpicos y contrastar los adversarios que tendrán en la olimpiada de Kiel.

## CONCURSO DE TIRO AL PLATO

### Se celebrará hoy, en el Cerro de San Miguel

Organizadas por la Federación provincial de T. O. E., en colaboración con la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, hoy se disputarán en el campo habilitado al efecto en el Cerro de San Miguel, dos pruebas de tiro al plato.

La primera de ellas, denominada «Inaukuración» dará comienzo a las once de la mañana. Será a 15 platos, una sola serie. (No

excluyen cerros). Inscripción, 200 pesetas. Los tiradores locales y los socios de la Sociedad de Cazadores y Pescadores abonarán 150. La distancia de tiro será de 15 metros.

La continuación de esta prueba se disputará la segunda, denominada «Ciudad de Burgos», a 25 platos, una sola serie (no excluyen cerros). La inscripción será de 400 pesetas, reducidas a 300 para los tiradores locales y los socios de la S. C. y P. Al igual que en la prueba anterior la distancia será de 15 metros.

Serán entregados numerosos trofeos y premios a los mejores clasificados.

## BALONCESTO SUECO DE MINUSVALIDOS

**Duros entrenamientos de tres horas en días alternos, abstención de fumar y beber y nada de trasnochar**

La selección sueca de baloncesto en silla de ruedas acaba de disputar en Barcelona tres partidos frente a nuestro equipo nacional, concentrado en la Ciudad Condal con vistas a la paraolimpiada que tendrá lugar el próximo mes en Heidelberg (Alemania).

Los jugadores nórdicos son en su inmensa mayoría muy corpulentos, altísimos y todos muy rubios. Técnicamente no aventajan a los españoles pero su veteranía y condiciones físicas les proporcionaron justas victorias aunque tuvieron que emplearse a fondo para conseguir las. Precisamente ésta fue la intención de la Federación Española de Deportes para Minusválidos al concertar estos encuentros internacionales como preparación de nuestro equipo nacional.

Al frente del cuadro visitante viene el señor Jan Wälstedt, técnico polideportivo y excelente políglota. Testigos de nuestra entrevista son el entrenador Bengt-Gösta Johansson, su ayudante Llas-Ane Johansson y las esposas de algunos jugadores.

—¿Cuántos minusválidos hay en Suecia?

—Entre ciegos, paraplégicos, amputados, secuela de polio, etc., tenemos el promedio normal de todos los países: un diez por ciento del total de la población. Es decir, unos ochocientos mil. Naturalmente, no todos pueden practicar deporte, por su edad o por el grado de invalidez.

—¿Desde cuándo tienen ustedes federación deportiva?

—Hace tan sólo cinco años. Pero se está trabajando a gran ritmo y el crecimiento de nuestras actividades y del número de afiliados es casi espectacular.

—¿Puede darnos cifras?

—Sin contar los centros asistenciales, en Suecia se han creado hasta el momento ciento veinte clubs que agrupan a más de veinte mil deportistas.

—¿Cuántos equipos juegan al baloncesto?

—En el plano local, muchísimos de uno y otro sexo y de diferentes edades; lo mismo de pie que en sillas de ruedas. En esta última especialidad, en la categoría de adultos disputamos una Liga Nacional con cinco equipos y a cuatro vueltas.

—¿Tienen experiencia internacional?

—Amplísima porque participamos en todas las competiciones y concertamos cuantos partidos internacionales podemos. Hasta ahora, hemos jugado 65 y preferentemente contra equipos muy superiores a nosotros porque es la única manera de perfeccionarse. Así, aunque al principio perdíamos siempre luego hemos logrado 20 victorias casi consecutivas.

—¿Cuál fue su triunfo más resonante?

—El pasado año, en los Juegos Mundiales de Stoke Mandeville. Por grandes tanteos de diferencia, quedamos imbatidos en la división "B" y ascendimos a la categoría "A" donde militaremos este año en Heidelberg frente a Estados Unidos, Argentina, Israel, Francia e Inglaterra.

—¿Conocían Vds. el juego español?

—Sí, pero no se parece en nada al que actualmente practican. Hace dos años les batimos ampliamente en los Mundiales de Saint Etienne y ahora nos han sorprendido con su fantástico progreso técnico.

—¿No mejoramos físicamente?

—Muy poco. Y la falta de fondo se acusa inmediatamente en el basket.

—¿Cuánto tiempo se entrena su equipo?

—Como mínimo, tres horas en días alternos, muy duro y sin descanso. El relax se consigue con el cambio de actividades: manejo de silla, preparación física, tiro, sistemas, partido, pesas, etc. Todo esto se hace normalmente en cualquier deporte y estamos acostumbrados a ello en mi país. A ustedes creo que les cuesta más trabajo mentalizarse en este sentido porque los jugadores sólo quieren jugar partidos ya que lo encuentran más ameno.

—¿Cuáles son las características esenciales de su equipo?

—Como ve Vd. son grandes atletas. Así, juegan duro y a un tren fortísimo.

—¿Siguen algún régimen especial de vida sus jugadores?

—Mantienen tan sólo las normas más elementales de todo buen deportista. No fuman ni beben al menos antes de los partidos, no trasnochan y sobre todo son muy disciplinados en los consejos que se les dan. Así, como siempre están en forma, podemos realizar numerosos cambios durante los partidos hasta para dar breves descansos a las figuras pues podemos confiar plenamente en los suplentes.

—¿Qué tipos de minusválidos tienen en la selección?

—Un doble amputado, "polios" y seis paraplégicos.

—¿Son todos solteros?

—Únicamente cinco. Los otros siete están casados y tienen hijos.

—¿Qué hacen al margen del deporte?

—Los casados trabajan. El resto estudia en la Universidad o aprende oficios.

—¿Existe en Suecia afición al baloncesto?

—Muchísima. Con los deportistas físicamente normales, se celebran cuatro torneos nacionales masculinos y dos femeninos. Y además existe infinidad de equipos juveniles, infantiles y de Minibasquet.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE)

JOSF BARBERO

## VIEJOS IDOLOS

## DIEZ ENTRENADORES EXTRANJEROS EN PRIMERA DIVISION

★ Dos de ellos debutan en el fútbol español

★ Sólo cuatro de los diez triunfaron como futbolistas en España

Por Carmelo de ALTEA

La próxima Liga en Primera División estará dirigida por extranjeros. Efectivamente, diez de los 18 preparadores no son españoles. Cuando se cierra la entrada de jugadores extranjeros se permite la llegada de técnicos. Acaso se siga aquella norma de que más vale importar catedráticos que alumnos. Pero lo cierto es que los técnicos españoles —que son muchos— están a la altura de los de cualquier otro país. Al menos eso dicen la mayoría de los jugadores y, al menos también, eso confirman gran parte de los resultados (a este respecto, el caso de Muñoz, Joseito, etc., es elocuente).

Los entrenadores extranjeros se pusieron de moda en España hace unos años. En la pasada temporada —y en lo que a la Primera División se refiere— hubo empate: nueve españoles y nueve extranjeros. La Liga 1972-73 que pronto empezará, ha visto cómo el empate se rompía a favor de los de fuera.

### DOS DEBUTANTES

Dos técnicos estrenan el fútbol español: Dallacha y Pavic. El primero de ellos ha sido contratado por el Celta de Vigo al ver cómo Arza se le iba al Sevilla (equipo que ha vivido el fracaso de la contratación de entrenadores extranjeros). El segundo es el nuevo preparador del Atlético de Bilbao. El equipo vasco —que estuvo a punto de ver el triunfo en la Liga con Ronnie Allen hace tres temporadas— tuvo en Artigas a un salvador. Pero, con todo, prefirió traer a un técnico de fuera. Todos esperaban que, tras lo sucedido con Ronnie, la directiva del Bilbao se decidiera por el producto nacional y no fue así. Pavic, el actual entrenador —que por cierto anuncia de entrada tres entrenamientos al día— es hombre que conoce el fútbol. Tiene 50 años y consiguió importantes victorias en el Estrella Roja. Dicen que es un técnico de categoría. Al menos los ocho años que pasó en Bélgica parecen confirmar el pronóstico. En el Bilbao se encontrará Pavic con jugadores de la cantera, con hombres que no acaban de consagrarse por entero a excepción de Uribe, Uriarte, Rojo, Clemente, etc...

El nuevo entrenador del Celta de Vigo realizó últimamente una campaña brillante en el Independiente. Dallacha tiene 45 años, fue durante un tiempo capitán de la selección argentina y jugó asimismo en México. Se dice que es un técnico de categoría. En su haber está el haber hecho campeón de América al Independiente.

### CUATRO «HECHOS EN ESPAÑA»

Hay cuatro entrenadores extranjeros que, futbolísticamente hablando son españoles. Sus nombres: Muller, Di Stefano, Santamaría y Domingo.

Marcel, tras una brillante campaña en el Atlético de Madrid fue sustituido por Max Merkel (cuando aún sigue pareciendo inoportuna la sustitución toda vez que Marcel hizo al Atlético campeón un año y estuvo a punto de repetir la hazaña la temporada siguiente). Ahora Domingo entrena al Málaga, el equipo que el pasado año se caracterizó por los empates. Domingo se propone hacer de tanto empate victorias. Si lo consiguiese podría llegar incluso a ser campeón.

Lucien Muller, el hombre que ascendió al Castellón, es un técnico de categoría. Su trabajo es serio y eficaz. Se habló en algún momento de su paso al Barcelona (aunque no para encargarse del equipo grande) pero por fin se quedó en el equipo con el que triunfó al ganar un puesto de ascenso.

Los otros dos son conocidos: Di Stefano y Santamaría. Alfredo ha sido el hombre que le dio al Valencia regularidad y títulos. Santamaría fue el entrenador que llevó la tranquilidad a las filas españolistas. De ahí que siga en el equipo.

Susza, Michels, Merkel y Sinibaldi son los restantes. El primero de ellos fue el salvador del Betis. En realidad el mister húngaro demostró condiciones al haber salvado al equipo cuando muy pocos contaban con la permanencia en Primera División. Merkel dio una de cal y otra de arena: ganó efectivamente la Copa pero sembró en bastantes momentos el desconcierto y el desconcierto en el club. Es hombre que trabaja con seriedad pero sin olvidarse de la galería y las declaraciones sensacionalistas.

Michels llegó, prometió y no dio nada. Es, en realidad, buen entrenador, hombre claro. Lo que sucede es que las



cosas en el Barcelona no marchan bien y nadie sabe —o muy pocos— por qué.

El último es Sanibaldi. Hombre que conoce el oficio. Por de pronto, Las Palmas, después de un peligroso bache, supo encontrar el camino.

Diez entrenadores extranjeros por ocho españoles. ¿Hay quién dé más? Ojalá que la cifra no siga aumentando.

(Fiel - Servicios especiales de «Efe»)

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Una cotización correcta exige un previo asesoramiento. El Ministerio de Trabajo lo ofrece a través de sus organismos provinciales

## EN EL CENTRO DE BURGOS

### APARTAMENTOS

1 Y 2 DORMITORIOS

desde

75.000 PESETAS

### PISOS

3 Y 4 DORMITORIOS

desde

125.000 PESETAS

### ENTRADA UNICA

Y

### 10 AÑOS FACILIDADES

De calidad no hablamos...

### PORQUE VD. PUEDE

VISITAR NUESTRO APARTAMENTO PILOTO

en

Avda. del Cid, n.º 3  
EMPLAZAMIENTO IDEAL

VER EL PISO QUE LE CONVIENE

en

Pl. de la Cruzada, 6  
LLAVE EN MANO

## BEYRE, S. A.

AVENIDA DEL CID, N.º 3

INFORMACION: 10 - 2 - 4 - 8 Festivos: 10 - 2  
TELEFONOS: 209926 y 202055

### EN LA ZONA RESIDENCIAL

"SANTA CLARA", de

MEDINA DE POMAR (Burgos)

Se vende solar de 30.000 m<sup>2</sup>

EN SU TOTALIDAD O POR PARCELAS

Razón, en Burgos: teléfono 207011 y 203955, y en Medina de Pomar teléfono 432.

# Pasando el rato

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	O	C	A	S		P	E	L	O	
A	B	O	L	I		I	L	U	S	A
R	U	D	A	M	O	D	A	R		
A	S	E	A	O	O	E	I	R	E	
A	S	O	E	A	C	A	B			
S	E	I	S	A	O	L	A			
I	D	N				M	O	L	E	R
R	A	P	E			I	L	E	O	ELL
L	S					R	E	S		Fiel

## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Río italiano. Composición lírica. — 2: Aves palmípedas. Cabello. — 3: Anulé. Seducida, engañada. — 4: Mujer bíblica. Proprietario. Regalar. — 5: Limpieza Irlanda. — 6: Desafiar. — 7: Poco más o menos. Rey Impío de Israel. — 8: Se atreva. Aire popular canario. Fenómeno atmosférico. — 9: Antigua ciudad fenicia. Triturar. — 10: Tabaco en polvo. Cólico intestinal gravísimo. — 11: Artículo. Cabeza de ganado.

**VERTICALES.**— 1: Piedra sagrada. Isla griega del Egeo. — 2: Pieza de artillería. Coger, agarrar. — 3: Cite al margen. Hilo para pescar. — 4: Río sueco. Juego infantil. Necio. — 5: Continente. Nombre de mujer. — 6: Sobrenombres, apodos. — 7: Jugo narcótico extraído de la adormidera. Jefe árabe. — 8: Contracción. Lugar de trilla de la mies. Baile andaluz. — 9: Hice referencia. Planta hortense (Pl.). — 10: Atraverse. Combino metales. — 11: Labre. Cervecería.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.**— 1: Amos. Cuba. — 2: Asas. Rabo. — 3: Niñas. Jotas. — 4: Ira. Ova. Ido. — 5: Sumaras. — 6: Ve. Al. — 7: Carenar. — 8: Iza. Ara. Uno. — 9: Gamos. Sumir. — 10: Orar. Seda. — 11: Aseo. Coro.

**VERTICALES.**— 1: Anís. Higo. — 2: Asir. Zara. — 3: Mañas. Gamas. — 4: Osa. Uva. Ore. — 5: Someras. — 6: Va. Er. — 7: Jaranas. — 8: Uro. Ala. Uso. — 9: Batis. Rumor. — 10: Abad. Nido. — 11: Osos. Hora.



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 30 de Julio al 5 de Agosto)

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Necesidad de actuar con mucha energía y gran actividad. No se deje dominar por la ira ni los impulsos. Satisfacciones de carácter recreativo. Desconfe de los últimos pasos. **TAURO** (del 21 de Abril al 21 de Mayo). — Logro de un propósito. Suerte en general. Cierta violencia, celos o envidia. Predominio del optimismo. Necesidad de actuar en armonía con las circunstancias. Sea ágil.

**GEMINIS** (del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Contrastes en la suerte. Sea oportuno y flexible. Exceso emocional. Dudas. Dificultades. Necesidad de una rectificación. No se precipite. Estudie bien las cosas. Actúe lento.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Imposibilidad de un proyecto que parecía fácil. Riesgo de gastos o pérdidas. Mотивo de ilusión con cierto desengaño posteriormente. No se deje llevar por otras personas. Frene a tiempo.

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Dificultades con suerte más tarde. Oportunidades diversas. Cuidado mucho las palabras y los detalles. Oscilaciones de humor. Actúe de acuerdo con los hechos o circunstancias y no en contra.

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Suerte en la evolución espontánea de los asuntos económicos. Tensión y dificultades familiares. Cierta cansancio o pesimismo. Mantenga ocupada la imaginación y sea ágil.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Gastos mayores de lo esperado. Evite caprichos. No sea demasiado flexible ni demasiado blando. Riesgo de errores e última hora. Actúe con mucha lentitud pero sin pereza.

**ESCORPION** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Suerte en el azar. Noticias de interés. En general suerte y relaciones armónicas. Alguna pequeña contrariedad. Viva con plenitud el momento y desentiéndase de cuestiones enojosas.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Gastos que suelen compensarse con nuevos ingresos. Nivel normal. Favorable para el ambiente habitual. Necesidad de un cambio bastante radical. No se deje conducir por la rutina.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Oscilaciones acusadas en la suerte. Actúe con sentido de la oportunidad. Riesgo de susceptibilidades y riñas. Oportunidades recreativas o deportivas. Guíese principalmente por la intuición.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Gastos familiares o sociales. Motivos de satisfacción, reconciliación. Llegada de alguien. Optimismo y satisfacciones recreativas. No sea terco ni rígido.

**PISCIS** (del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Contrariedades emanadas de otras personas. Riesgo de celos, violencia, discusión etc. Obstáculos de última hora. Fallo de algo esperado. Importancia de una decisión firme.

(Colaboración Fiel. Servicios especiales "Eje". — Prohibida la reproducción).

## Y VA DE CUENTO...

### PARA NO ENGORDAR

En el entreacto de una función teatral, dos amigos se encuentran, pues han abandonado la sala para fumar un cigarrillo. Y uno de ellos, al sacar el pañuelo del bolsillo, se le cae una dentadura. Visto lo cual el otro le pregunta si tiene la costumbre de llevarla en el bolsillo.

—No, no son los míos —se justifica el primero—, son los de mi mujer.

—¿Cómo así? —se limita a preguntar el segundo un poco más sorprendido.

—Sencillamente —aclara el del pañuelo—, mi mujer me los confía para no comer nada entre las comidas. Es el único medio que ha descubierto a fin de no engordar.

### EL HOMBRE INVISIBLE

Un tipo de cierta edad, con aspecto muy digno, se pasea por una gran avenida arrastrando un largo cordel tras de sí. Intrigado por este manejo, el guardia, después de seguirle un rato, decidió interpellarle.

—Perdón, señor, ¿qué es lo que usted hace?

—¿Es que acaso no se ve? —le responde el paseante.

—¡No!...

—Pues busco al hombre invisible.

—¿Al hombre invisible? —repite como un eco el agente, que no sabe muy bien qué decir. ¿Y para qué?

—Sencillamente para entregarle su perro —replica el tipo con aspecto muy digno, mostrándole el cordel que tiene entre sus manos.

### INVITACION NOCTURNA

Al despertar en plena noche por un ruido extraño, la mujer no ve a su marido en la cama. Se le-

vanta y le encuentra en la cocina, la mesa dispuesta y vaciando el refrigerador. El trasnocador se explica así ante su mujer:

—Como no podía dormir, he pensado que si bebía un trago, quizá... Y por asociación de ideas he sentido hambre. Por eso me ves dispuesto a despachar este pollo frío. Debe estar sabroso, qué digo sabroso, exquisito, con un trago de vino. ¿Tú gustas?

### ENFADO FEMENINO

Doña Elvira está muy enfadada. Dopa Lola, que ha ido a visitarle a su casa, enseguida advierte que algo le pasa a su amiga.

—¿Qué te ocurre? —le pregunta—. ¿Algún disgusto?

—¿Disgusto dices?

—Exclama doña Elvira—. ¡Disgusto y grande! Figúrate que yo tenía a Pepita como a una hermana. Pues bien, me ha engañado. ¡Ah!, si podría decirle lo que pienso de ella.

—Pues no veo lo que te impide —replica la otra.

—Sí, porque no tiene teléfono.

### EXPLICACION AL CANTO

La señora de casa a la funcionaria de hogar:

—¿Cómo es que en esta silla hay tanto polvo?

—¡Claro, señora! ¡Hace más de una semana que nadie se sienta en ella!

### NORMAS PARA ECONOMIZAR

El matrimonio en el cuarto de estar comenta la carestía imponente de la vida.

—Mira, Timo —dice la señora—, decididamente tenemos que hacer economías. Tú vas a renunciar a tu aperitivo diario y yo, por mi parte, voy a ensayar de impedirte que fumes.

—No se vive en un interior similar al del vecino; se vive en marco que refleja la personalidad de cada inquilino.

Según este concepto, se están llevando a cabo nuevos planteamientos del interior de las casas. Nos lo ha mostrado Bayer en su Visión 3, pero también se lleva a cabo en varios países mediante paredes móviles que transforman las superficies de una gran sala en varias habitaciones, o a la inversa, a medida que una familia se ensancha o se reduce; el espacio de trabajo se convierte en otro de juegos, etcétera.

Es decir, la libertad de cada persona dentro de su propio hogar. Este parece ser el propósito de los modernos arquitectos y decoradores.

## COMPLEJO DEPORTIVO «LOS TOMILLARES»

PISCINAS — TENIS — PARQUE INFANTIL  
RESTAURANTE — AUTO SERVICIO

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si te diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

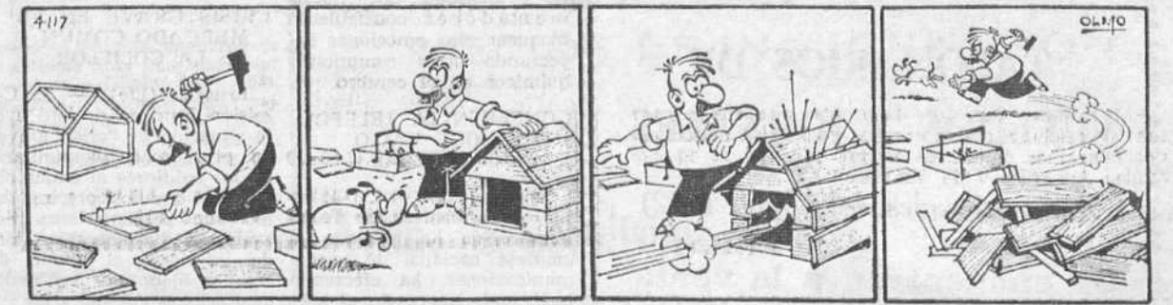
Solución a los siete errores:

- 1: Cortina. — 2: Collar. — 3: Falda. — 4: Oreja. — 5: Cinturón. — 6: Brazalete. — 7: Dedo.



—¿Irás solo?  
Solución al jeroglífico anterior:  
Sólo las del martes

■ DON CELES ■ Por OLMO ■



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### MASIVA ESCAPADA VERANIEGA

A primeros de Noviembre  
el I Festival internacional del Libro

MADRID. Iniciamos hoy la crónica con unas líneas «camp» con la pretensión de que contribuyan a la distinción, por lo visto difícilísima de las palabras «dintel» y «umbral». En su deliciosa sección «Hace medio siglo», el diario «A B C» cita algunos gazapos periodísticos captados por aquel saladísimo militar que se llamó Melitón González, y cita éste captado en aguas de Málaga; «Doña Victoria Eugenia, a los acordes de la Marcha Real, descendió del automóvil «y pisó el dintel» de la aristocrática morada». Y comentaba entonces Melitón: «Lo que se pisa en las puertas es el umbral, que es lo de abajo, el dintel es lo de arriba. Esto de «pisar el dintel» es un gazapo que se reproduce más que las moscas. También se le escapó a Zorrilla en el «Tenorio» al decir la abadesa a doña Inés: «Dichosa vos, que del claustro al pisar, en el dintel...» pero a los poetas se les permite todo —comenta— «porque con el pretexto de la licencia poética, pueden tomar lo frío por lo caliente, lo de arriba por lo de abajo, y viceversa». Dedicamos la primera de nuestras modestas cuartillas al pisoteado dintel, con la ya indicada pretensión.

HUIDA

Se ha iniciado la más gorda de las escapadas veraniegas. Se calcula que unos doscientos mil automóviles se lanzarán a la carretera entre hoy y el próximo día 3, ocupados por gentes eufóricas que se cruzarán con cien mil llenos de otras menos alegres y con raenos «verdes». En unos u otros viajan inconscientes, las cuarenta o cincuenta personas que el próximo lunes integrarán el número de «muertos en accidentes de carretera este fin de semana».

LIQUIDACION

Ayer ha sido vendida a una imprenta particular la primera de las linotipias del periódico «Madrid», el cual, por lo visto, es insalvable. Seguidamente se irán vendiendo todos los enseres, maquinaria e instalaciones. Se va a solicitar la suspensión de pagos y se dice que se procederá al derribo del edificio y a las ventas del solar, dado que, según un informe del Jurado de Empresa, ha quedado demostrado el retraimiento de las inmobiliarias para adquirir el solar y la maquinaria del diario. La citada nota termina con una alusión a la Comisión que creó la Asociación de la Prensa para encontrar una fórmula que permita la reapertura del periódico una vez aceptadas por el poderado de «Madrid» las condiciones exigidas por el director general de Prensa y manifiesta que «los trabajadores ignoran qué razones existen para que «Madrid» no esté de nuevo en la calle». Lamentabilísimo, todo.

NOTICIAS BREVES

Leemos con la egoísta tranquilidad del vejete. «Si no se toman medidas, el Madrid del año 2000 tendrá más de seis millones de habitantes». Pues como no se prohíban las bodas...

—Y también leemo de acuerdísimo: «Es necesario contrarrestar el peligro del avance de los precios».

—El I Festival internacional del Libro se celebrará en Madrid a primeros de Noviembre.

—La tormenta de anoche nos ha obsequiado con un leve descenso termométrico.

## Papelería Tagra

TALONARIOS DE  
SUELDOS Y JORNALES

(Obligatorios desde 1.º Julio 1972)

Se encuentran a la venta  
en esta papelería

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará el lunes, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.** — Decreto sobre integración en el sistema educativo de los Centros docentes dependientes de la Organización Sindical. Orden por la que se hace pública la distribución por zonas de las instalaciones frigoríficas previstas en el decreto 1716/1972, de 30 de Junio, y se autoriza la convocatoria de concursos. **Educación y Ciencia.** — Orden por la que se adoptan medidas sobre ceses de Centros docentes no estatales. Orden por la que se determina que las enseñanzas de «Religión», «Formación política» y «Educación física», cursadas y aprobadas por las Escuelas de Comercio (grado profesional) y en las Escuelas de ingenieros o arquitectos técnicos, sean convalidadas por las que se imparten en la Universidad.

### MIL DOSCIENTOS VEHICULOS A LA HORA, PERO CON FLUidez

Perpignan (Francia) (Efe). — A un ritmo de mil doscientos vehículos por hora se desarrolla la circulación en la región de Perpignan (Sureste de Francia), con dirección al puesto fronterizo hispano-francés de La Junquera-Perthus. Pese a la gran circulación, las facilidades aduaneras dadas por las autoridades españolas permiten, en general, que la corriente de entrada conserve cierta fluidez. De aquí al próximo martes se registrará la mayor afluencia de automóviles de turistas que se dirigen a pasar sus vacaciones en España.

### EL I.R.A. «OFICIAL» ADVIERTE Y AMENAZA

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — La rama oficial del «IRA» ha amenazado con romper la tregua que observa desde hace un mes y volver a la lucha, si el ejército británico intenta entrar en las zonas que los católicos tienen fortificadas en Londonderry y Belfast. Un comunicado hecho público en el barrio católico de Andersonstown, en Belfast, por el primer batallón de los oficiales del «IRA», dice que cualquier intento de los soldados británicos de penetrar en las «zonas prohibidas» de Londonderry o Belfast, será rechazado con morteros y armas automáticas de alta velocidad que el «IRA» ha adquirido en Estados Unidos y que tienen situadas en dichas zonas. La rama oficial del «IRA» decretó una tregua en el Ulster hace un mes y hasta ahora la ha observado, siendo los «provisionales» los que rompieron la suya hace tres semanas.

### PERO ASI NO VIAJABAN LOS FENICIOS

Tiro (El Líbano) (Efe-Reuter). — Más de 3.000 personas prorrumpieron en gritos de ánimo y aplausos cuando el canadiense Dietrich Dombro, de 46 años, salió de la histórica ciudad libanesa de Tiro en una embarcación de nueve metros para iniciar su odisea de dos años de duración rumbo a Norteamérica. Dombro, intenta probar de esta forma su teoría, basada en tradiciones de tribus

indias norteamericanas, de que los antiguos fenicios, antecesores en la era precrisiana de los actuales habitantes del Líbano, llegaron a América navegando a través de los océanos Índico y Pacífico, muchos siglos antes de que Cristóbal Colón descubriese el Nuevo Mundo en 1492. El presidente del Líbano, Suleiman Franjeh, ha prometido a Dombro una bienvenida de héroe si logra completar su viaje. Dombro comenzó su viaje a las 2,30 de la tarde (hora española) en su barco, llamado «Fenicia», con su esposa Isabel, de 43 años, y sus dos hijos, Lawrence, de 8, y Dexter, de 16. El barco, de una tonelada y con tres quillas, fue construido en Beirut. Tiene dos cabinas y está dotado de una vela mayor y un foque. También posee un motor fuera de borda.

### UN MILLON DE DOLARES COMO RESCATE

Washington (Efe). — Virginia Piper, esposa de un banquero de Minneapolis, apareció hoy amarrada a un árbol en un bosque después de que su marido hubiera pagado un millón de dólares como rescate a sus secuestradores. La señora Piper (secuestrada el jueves pasado por dos hombres armados en su residencia situada en las afueras de Minneapolis) fue encontrada en el bosque después de que un desconocido llamara a la Policía informando sobre el lugar donde había sido dejada abandonada. La Policía no ha dado aún detalles sobre la manera que la familia Piper pagó el rescate a los secuestradores, y sólo se sabe que éste se ha pagado «exactamente como se especificó».

### LA TRAGEDIA DE BURUNDI

Naciones Unidas (Efe-UPD). — Una comisión de las Naciones Unidas en Burundi, ha informado que 80.000 personas han muerto en la «sorprendente tragedia humana» del país centroafricano desde el pasado mes de Abril. Una guerra civil encarnizada se ha desatado durante los últimos meses en Burundi, se sabe de diversas fuentes. Una Comisión especial integrada por tres personas enviadas en Junio a aquel país por el secretario general, Kurt Waldheim, para que realizase un informe, que fue presentado el lunes, informó un portavoz de la ONU. «Las proporciones de la tragedia humana que está sufriendo el pueblo de Burundi son sorprendentes», dice el informe. El propio Gobierno de Burundi fue informado por esta Comisión especial acerca de las 80.000 personas que han muerto desde el pasado mes de Abril, y del medio millón de personas que necesitan asistencia urgente. La Comisión estima que son necesarios ocho millones de dólares para prestar asistencia inmediata. Las autoridades de Burundi tratarán al detalle las condiciones bajo las cuales podría la ONU suministrar esta ayuda, afirma el portavoz. La Comisión dice asimismo en su informe que alrededor de 40.000 personas se han refugiado en los países colindantes como Ruanda, Tanzania y Zaire. El secretario general, Kurt Waldheim, ha autorizado a una Comisión técnica a desplazarse el próximo uno de Agosto a Burundi para que inicie los trabajos de ayuda a aquel país.

## COSAS VEREDAS

### INYECCIONES INTRACEREBRALES PARA MODIFICAR LA CONDUCTA HUMANA

San Francisco (Efe). —

Un destacado investigador soviético manifestó ayer ante una reunión de científicos, que en la Unión Soviética se están inyectando productos químicos, directamente en el cerebro, para tratar de modificar la conducta humana. El doctor Vasili Zahusov, director del Instituto de Farmacología, de la Academia de Ciencias Médicas de Moscú, hizo esa declaración hablando en el quinto Congreso Internacional de Farmacología. Explicó Zahusov que él y sus colaboradores habían implantado quirúrgicamente agujas en determinados centros emocionales del cerebro, para, a través de ellas, inyectar productos químicos capaces de producir diferentes estados emocionales, tales como depresión, ira, miedo y ansiedad. Los experimentadores consiguieron bloquear esas emociones inyectando otros compuestos químicos en el cerebro.

### CONFERENCIA TELEFONICA QUE VALIO 100.000 PESETAS

Bogotá (Efe). — Un millonario norteamericano cuyo nombre no ha revelado la empresa nacional de telecomunicaciones, ha efectuado la llamada internacional telefónica más larga y costosa que se recuerda en Colombia. Mediante el servicio telefónico de larga distancia con-

versó con un amigo de la ciudad de Chicago por espacio de seis horas y cuatro minutos, es decir, un total de 364 minutos.

La larguísima conferencia tuvo lugar el pasado 8 de Julio y costó 30.300 pesos (cerca de 100.000 pesetas).

Se da la circunstancia de que si hubiera tomado un avión hasta Chicago, se hubiera ahorrado 23.000 pesos (unas 75.000 pesetas).

### LOS LADRONES SERAN DESOREJADOS

Bangui (Efe-Reuter). — El Gobierno de la República Central Africana ha promulgado una ley mediante la cual a aquella persona acusada de robo se le cortará una oreja por cada uno de sus dos primeros delitos y una mano si roba por tercera vez.

Algunos ladrones serán condenados, además, a cinco años de cárcel.

En la orden no se estipula el derecho de apelación de los delincuentes.

### CRISIS GRAVE EN EL MERCADO COMUN DE LA COLIFLOR

Bruselas (Efe). — La Comisión Europea declaró ayer la situación de «crisis grave» en el mercado comunitario de las coliflores al haber observado que los precios del mercado permanecieron durante tres días sucesivos siendo inferiores al precio de compra fijado por las reglamentaciones comunitarias.

La principal consecuencia de tal declaración es la de desencadenar los mecanismos de intervención comunitaria

en los mercados con compra de excedentes.

### UN GATO EN LOS COMUNES

Londres (Efe). — Un misterioso gato, blanco y negro, ha estado asustando a los ratones que pueblan el palacio de Westminster, sede del Parlamento británico y ahora los encargados del mantenimiento del edificio están tratando de averiguar quién introdujo el gato en el palacio.

A pesar de que han sido vistos muchos ratones en la Cámara de los Comunes, una de las dos del Parlamento, los gatos están prohibidos dentro del palacio de Westminster.

Un funcionario dijo hoy: «Este gatito —a quien llaman «Ted» (nombre de pila del primer ministro)— fue visto por los pasillos tres veces durante esta semana engullendo ratones».

Como varios diputados se han quejado, «hemos solicitado a la Sociedad protectora de animales que se haga cargo del gato», añadió el funcionario.

### CAMPEON PROLIFERO

Cha-leville (Francia) (Alfil). — El ex-campeón francés de los grandes ve-

AUTOMOVILISTA. Lo sabe de que significa el símbolo de la Cruz Roja en caso de accidente Hazte socio de la Cruz Roja.

los, Louis Ciboulle, ha sido padre hoy, por decimocuarta vez, a la edad de 72 años. La mujer cuenta 40 años de edad.

### EN BICICLETA POR EUROPA

Bruselas (Efe - Reuter). Margaret Class, de 51 años y madre de cinco hijos, acaba de regresar a su casa, en esta ciudad, después de haber hecho 2.400 kilómetros en bicicleta, por Europa, durante 20 días.

«No me han puesto una inyección desde hace siete años», dijo a los informadores.

### DE RENNES A MUNICH, CORRIENDO

París (Alfil). — Mil doscientos cincuenta kilómetros, repartidos en 24 etapas, realizará el subteniente del ejército francés De Barbeyrac, corriendo, para trasladarse desde Rennes (Oeste de Francia) a Munich, para asistir a los veinte Juegos Olímpicos. El suboficial francés, quien intenta demostrar que una hazaña deportiva «está al alcance de todo el mundo», realizó hoy la primera etapa entre Rennes y Vitre, de cuarenta kilómetros, en algo menos de tres horas, a una media de 15,5 kilómetros por hora.

Una serie de atletas acompañarán en cada etapa al corredor francés, quien piensa llegar a Munich el 21 de Agosto.



# El divertido mundo del "máximo secreto"

\* En Inglaterra, es posible encontrar la dirección del Servicio Secreto en la guía de teléfonos... Pero si a alguien se le ocurre publicar dicha dirección, ¡pobre de él!

\* Los Servicios de Seguridad Franceses han estrenado hace poco su nueva sede de París, rodeada de alambradas y provista de una enorme antena de radio... ¡Y sin embargo semejante edificio no existe oficialmente!

\* Poco sorprende, pues, que cada día sean más los convencidos de que en el mundo hay demasiados "secretos"...

La dirección en Londres del Servicio de Contraespionaje inglés, el famoso M15, la saben los espías soviéticos... y siete millones de lectores de una revista americana. Esa misma dirección puede hallarse, si uno sabe cómo buscar, en la guía de teléfonos.

Y sin embargo, cualquier periódico inglés que se atreva a publicar esa dirección, correrá el riesgo de ser castigado de acuerdo con la ley, ya que tal información es considerada como Máximo Secreto...

Poco ha de sorprendernos, pues, que cada día se generalice más la opinión de que los servicios de seguridad de todo el mundo se muestran realmente demasiado celosos en su deseo de poner el sello de Máximo Secreto sobre toda clase de informaciones que, el paso del tiempo y los progresos realizados, han convertido en realidad en propiedad pública.

¿Es realmente necesario mantener en la lista de los temas de Máximo Secreto los detalles relativos a un plan ideado por Hitler hace ahora más de 30 años y que consistía en secuestrar al Duque de Windsor y presentarlo como «monarca rival» de su hermano Jorge V?

¿Es realmente necesario que la organización encargada del servicio secreto francés, la SDECE, construya una nueva sede en pleno París, la rodee de alambradas, ponga una enorme antena de radio en su tejado... y luego niegue que tal edificio existe? Incluso el mero hecho de fotografiar la fachada exterior de tal edificio constituye un delito.

## INCONVENIENCIAS

Al parecer, incluso los jefes de los servicios de seguridad están preocupados por la velocidad a que están aumentando los secretos oficiales en todo el mundo.

«Si se posee demasiados secretos, muchos de los cuales son realmente ridículos, la gente comienza a no tomarse muy en serio eso de la seguridad», afirma el coronel Jack Baker, un autor destacado de temas relacionados con la seguridad internacional.

«Y eso significa que es muy posible que se produzcan «filtraciones de secretos importantes, mientras que otros secretos absolutamente inofensivos siguen siendo siempre secretos».

Hace sólo unos meses, altos funcionarios de la CIA americana quedaron horrorizados cuando un periódico publicó una lista que contenía los nombres y los domicilios de muchos de sus empleados. ¿Cómo podía haber llegado a poder de los redactores del periódico un secreto semejante?

La información en cuestión estaba calificada de Máximo Secreto y se guardaba en una cámara acorazada y muy bien vigilada.

## UNA LARGA LISTA

Los temores de que pudiera tratarse de un complot organizado por la KGB soviética se esfumaron, no obstante, cuando los periodistas complicados en el asunto explicaron que se habían limitado simplemente a apostar a la salida de la sede de la CIA, en la vecindad de Washington y a anotar el número de matrícula del automóvil de cada funcionario a medida que éstos iban llegando al trabajo.

Los nombres y las direcciones correspondientes se los facilitaron en las oficinas locales de impuestos sobre los automóviles. A pesar de ello, ¡la información sigue siendo considerada como del Máximo Secreto!

En China, hace unos meses, se le confiscó a un turista la cámara fotográfica por haber tomado fotografías desde la ventanilla del tren en que viajaba. El paisaje, como todo lo demás que puede verse desde un tren en marcha en China, no puede fotografiarse. Se trata de un secreto...

Hace poco, mientras hacía turismo en Yugoslavia, fui interrogado por la policía, debido a que el conductor del taxi en que viajaba tomó un atajo en las inmediaciones de una refinería. Los extranjeros, me dijeron con aire muy serio en el cuartel de la Policía, no pueden contemplar muy de cerca las refinerías. Son consideradas como secreto...

La lista de secretos que las naciones de todo el mundo tratan de proteger, es tan larga como increíble. En la Unión Soviética, prácticamente todo se considera secreto, desde los puentes ferroviarios hasta los surtidores de agua contra incendios que hay en las calles.

## LOS CONTOS

Pero también en Occidente abundan las disposiciones francamente descabelladas. Los periódicos ingleses, por ejemplo, no pueden publicar datos relativos al metro londinense, ni tampoco pueden dar la localización de las Sedes Regionales del Gobierno, los fortines a prueba de explosiones nucleares desde los que se gobernaría el país en tiempo de guerra.

Esto último sería razonable de no ser porque los soviéticos conocen perfectamente la localización de cada una de tales sedes, muchas de las cuales, han sido eliminadas últimamente.

Los críticos de la política americana en Vietnam han acusado frecuentemente al Gobierno de los Estados Unidos de servirse de la clasificación de «secreto oficial» para ocultar muchos presuntos errores.

Tales críticos aseguran que grandes derroches de dinero y de equipo militar han sido disimulados mediante el expediente de anunciar que la revelación de tales fiascos perjudicaría el Interés Nacional.

«Tal vez el uso más descabellado que se haya hecho jamás del título de secreto oficial ocurriera cuando traté de enterarme del número de salidas de los bombarderos B-52 que tenían su base en las inmediaciones de Saigón», señala el escritor y experto en temas militares americano Robert Joyce. «Se negaron a darme el número de salida aduciendo que ello iría contra el interés nacional».

«Me senté en mi automóvil y me dediqué a contar los aviones que despegaban. Así conseguí una cifra exacta. Pero se negaron a confirmarla o desmentirla, no obstante. Me dijeron que era un secreto».

## LES PREGUNTO A LOS RUSOS

Cuando el escritor americano con residencia en Washington, Charles Henries, quiso enterarse de algunos detalles sin importancia relativos a la operación realizada por el FBI contra el primer espía atómico convicto, Henry Gold, le dijeron: «Lo sentimos, pero es secreto. No vamos a contarles a los soviéticos todos nuestros secretos, ¿verdad?».

Sin dejarse desanimar por tales consejos, Henries telefoneó a la embajada soviética. Y el agrado de prensa ruso le dio todos los detalles que necesitaba para su libro...

Las guerras suelen producir un gran número de secretos de lo más descabellados, que a menudo se guardan bajo llave durante 30 años o más.

¿Habrá perjudicado al mundo enterarse, digamos que en 1948, de que las reservas de oro de Francia, Bélgica y Holanda habían sido sacadas en secreto de su país respectivo antes de producirse la invasión alemana?

¿Le habría quitado el sueño al jefe de cualquier servicio de seguridad el saber que el público de la década de 1950 se había enterado al fin de que en la primera reunión de Gabinete presidida por Churchill, allá por el 11 de Mayo de 1940, uno de los temas discutidos fue el de si se debía ofrecer o no asilo político al ex-Kaiser Guillermo de Alemania?

## ¿LA INVENTARON ELLOS!

Y asimismo, ¿qué valor podría haber tenido para un enemigo potencial de 1970 enterarse de las medidas tomadas por el gobierno laborista inglés de 1931 para proteger a la libra esterlina?

Y sin embargo, todos estos temas fueron secretos oficiales celosamente guardados hasta 1971.

Con tantos secretos en torno nuestro, poco tiene de extraño que hasta las personas más inocentes puedan descubrir que han revelado un secreto oficial sin proponérselo. No hace mucho, varios miembros del servicio de seguridad inglés visitaron una compañía dedicada a la fabricación de modelos. Uno de los aviones de juguete realistas fabricados por la firma en cuestión iba equipado con un dispositivo especial para bombas giratorias.

¿Cómo se habían enterado los fabricantes de la existencia de este tipo de dispositivo especial para bombas giratorias? ¿Quién les había proporcionado esa información altamente secreta? «Nadie», respondieron los representantes de la firma. «Nos sentamos a pensar ¡e inventamos el mecanismo nosotros mismos!».

Pero tal vez el ejemplo más divertido de esta obsesión por fabricar secretos tuviera lugar hace unos años, cuando una revista semanal inglesa publicó un artículo muy largo y detallado sobre la Unión Soviética.

Se afirma que dicho artículo impresionó tanto a los jefes del M16 del servicio de espionaje inglés, que dieron orden de que se fotocopiara el artículo y que éste fuera estudiado por los diversos departamentos del servicio.

DAVID LEWIS

# Oferta de inauguración

## COMEDORES

### DES DE 500 PESETAS AL MES

gran oportunidad para elegir en las 2 amplias exposiciones de muebles moban

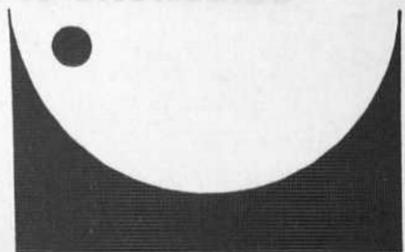


Librerías, mesas, sillas, sillones... en todos los estilos y líneas

## 18 MESES PARA PAGAR SIN ENTRADA NI RECARGO

Importantes descuentos al contado PRECIOS DE INAUGURACION

Avda. Generalísimo, 8 y en el nuevo comercio de Calzadas, 5



moban

# Haga en Burgos sus trabajos de imprenta

Nosotros contamos con todos los elementos necesarios para hacerle por **COMPLETO** en nuestros talleres todos los trabajos que necesite su comercio, su industria o la actividad a que se dedique.



## No necesitamos pedir nada fuera

**Tenemos**

**IMPRESA - OFFSET - FOTOGRAFADO**

# Talleres Gráficos Diario de Burgos

San Pedro Cardeña, 34

Además, la parte accesoria de papelería y objetos de escritorio que precise su hogar o su oficina, puede servírsela nuestra

## Papelería Tagra

Vitoria, 13

Todo ello con el prestigio de

# Diario de Burgos



**Seleccione el teléfono para llamarnos según sea lo que desee de nosotros**

**Con mucho gusto le atenderemos**

**Redacción del Diario 20 12 80**

**Administración del Diario 20 71 48/49**

**Talleres Gráficos 20 73 58**

**Papelería Tagra 20 28 52**